



URZĄD STATYSTYCZNY W BYDGOSZCZY  
STATISTICAL OFFICE IN BYDGOSZCZ

**BIULETYN  
STATYSTYCZNY  
WOJEWÓDZTWA  
KUJAWSKO-POMORSKIEGO**

**STATISTICAL  
BULLETIN  
OF  
KUJAWSKO-POMORSKIE  
VOIVODSHIP**

III KWARTAŁ  
III<sup>rd</sup> QUARTER

**2015**

BYDGOSZCZ, LISTOPAD 2015  
NOVEMBER

Przygotowano w Kujawsko-Pomorskim Ośrodku Badań Regionalnych  
Urzędu Statystycznego w Bydgoszczy  
*Prepared by Kujawsko-Pomorskie Centre for Regional Surveys  
of the Statistical Office in Bydgoszcz*

Niektóre dane liczbowe mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianom w następnych wydaniach biuletynu statystycznego.

*Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the statistical bulletin.*

Liczby względne (wskaźniki) wyliczono na podstawie danych bezwzględnych, wyrażonych z większą dokładnością niż podane w tablicach.

*Relative numbers (indicies) are calculated on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.*

Począwszy od I kwartału 2012 r. „Biuletyn Statystyczny Województwa Kujawsko-Pomorskiego” jest dostępny jedynie na stronie internetowej Urzędu Statystycznego: <http://bydgoszcz.stat.gov.pl>.

*From the 1<sup>st</sup> quarter of 2012 "Statistical Bulletin of Kujawsko-Pomorskie Voivodship" is available on the Statistical Office website only: <http://bydgoszcz.stat.gov.pl>.*

**Prosimy o podanie źródła przy publikowaniu danych US**  
**Please indicate source when publishing data SO**

**ISSN 2299-5455**

URZĄD STATYSTYCZNY W BYDGOSZCZY  
85-066 Bydgoszcz, ul. Konarskiego 1-3  
Kontakt/Contact: tel. 52 366 93 90; fax 52 366 93 56  
<http://bydgoszcz.stat.gov.pl>  
e-mail: [KancelariaUSB DG@stat.gov.pl](mailto:KancelariaUSB DG@stat.gov.pl)  
KUJAWSKO-POMORSKI OŚRODEK BADAŃ REGIONALNYCH  
Kontakt/Contact: tel. 52 366 93 03  
e-mail: [kpobr@stat.gov.pl](mailto:kpobr@stat.gov.pl)

## UWAGI OGÓLNE

1. Dane zamieszczone w Biuletynie Statystycznym – jeśli nie zaznaczono inaczej – podano w **każdorazowym podziale administracyjnym kraju**.

2. Dane prezentowane dla województwa, podregionów i powiatów odpowiadają poziomowi 2, 3 i 4 **Nomenklatury Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS)**, opracowanej na podstawie wspólnej Klasyfikacji Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NUTS), obowiązującej w krajach Unii Europejskiej. NTS obowiązująca od 1 I 2008 r. wprowadzona została rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 14 XI 2007 r. (Dz. U. Nr 214, poz. 1573) z późniejszymi zmianami w miejsce obowiązującej do 31 XII 2007 r. **Podregiony**, grupujące jednostki szczebla powiatowego, prezentowane są zgodnie z podziałem obowiązującym od 1 I 2015 r.

3. Dane prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności – PKD 2007**, opracowanej na podstawie Statystycznej Klasyfikacji Działalności Gospodarczych we Wspólnocie Europejskiej – Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 wprowadzona została z dniem 1 I 2008 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 24 XII 2007 r. (Dz. U. Nr 251, poz. 1885) z późniejszymi zmianami.

4. Dane statystyczne prezentowane są w układzie PKD 2007 według sekcji, działów i – w niektórych przypadkach – grup.

5. Prezentowane dane obejmują podmioty gospodarki narodowej bez względu na charakter własności.

6. Dane opracowano zgodnie z każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej.

7. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj.: osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

8. Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą, tj. produkcyjną i usługową, na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

9. W Biuletynie Statystycznym **dane** w zakresie:

- 1) pracujących, zatrudnienia i wynagrodzeń dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, w których liczba pracujących przekracza 9 osób, przy czym (z wyjątkiem pracujących) dane nie obejmują zatrudnionych poza granicami kraju oraz zatrudnionych w organizacjach społecznych, politycznych, związkach zawodowych i in.;
- 2) wyników finansowych przedsiębiorstw niefinansowych oraz nakładów inwestycyjnych dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe (z wyjątkiem jednostek prowadzących działalność gospodarczą zaliczoną według PKD 2007 do sekcji „Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo” oraz „Działalność finansowa i ubezpieczeniowa”), w któ-

## GENERAL NOTES

1. *Data in the Statistical Bulletin, unless otherwise indicated, are presented according to **administrative division of the country in a given period**.*

2. *Data presented for voivodship, subregions and powiats correspond to levels 2, 3 and 4 of the **Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS)**, compiled on the basis of the common classification of territorial units for statistics (NUTS) obligatory in countries of the European Union. NTS in force since 1<sup>st</sup> January 2008 was introduced by the decree by the Council of Ministers, of 14<sup>th</sup> November 2007 (Journal of Laws No. 214, item 1573) with later amendments replacing the NTS in force until 31<sup>st</sup> December 2007. **Subregions**, grouping powiat-level units, are presented according to the division obligatory since 1 I 2015.*

3. *Data are presented in accordance with the **Polish Classification of Activities – PKD 2007**, compiled on the basis of Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 was introduced on 1<sup>st</sup> January 2008 by the decree of Council of Ministers of 24<sup>th</sup> December 2007 (Journal of Laws No. 251, item 1885) with later amendments.*

4. *Statistical data are presented in accordance with NACE Rev. 2 as arranged by sections, divisions and, in certain cases, groups.*

5. *Presented data cover units of the national economy regardless of ownership.*

6. *Data are compiled according to the respective organizational status of units of the national economy.*

7. *The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e.: legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.*

8. *The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity, i.e., production and service activity, on their own-account in order to earn a profit.*

9. *In the Statistical Bulletin, **data** in regard to:*

- 1) *employed persons, employment as well as wages and salaries concern entities of the national economy in which the number of employed persons exceeds 9 persons; data do not include paid employees abroad (excluding employed persons) and in social and political organizations, trade unions, etc.;*
- 2) *financial results of non-financial enterprises and investment outlays refer to economic entities keeping accounting ledgers (with the exception of units conducting economic activity included, in accordance with the NACE Rev. 2, in the sections “Agriculture, forestry and fishing” and “Financial and insurance activities”), in which the number of*

rych liczba pracujących przekracza 49 osób;

3) skupu produktów rolnych:

- za okresy miesięczne dotyczą danych meldunkowych o ilości skupu realizowanego przez osoby prawne i samodzielne jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej,
- za okresy półroczne (z miesięcznym opóźnieniem) w danych uwzględnia się korekty wynikające ze sprawozdawczości za okresy półroczne obejmującej również skup realizowany przez osoby fizyczne prowadzące skup o wartości przekraczającej w okresie półrocznym – 10 tys. zł.

Zarówno dane miesięczne meldunkowe, jak i ze sprawozdawczości półrocznej obejmują skup produktów rolnych tylko od producentów z terenu województwa.

Wskaźniki dynamiki liczone są w zakresie porównywalnym na bazie danych meldunkowych, a po półroczu – po uwzględnieniu korekt wynikających ze sprawozdawczości półrocznej;

4) produkcji sprzedanej przemysłu i budownictwa oraz sprzedaży detalicznej towarów dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób;

5) produkcji wyrobów dotyczą podmiotów – producentów wyrobów przemysłowych (we wszystkich rodzajach działalności), w których liczba pracujących przekracza 49 osób.

**10.** Informacje odnoszące się do **sektora przedsiębiorstw**, prezentuje się w oparciu o definicję przedsiębiorstwa wprowadzoną w rozporządzeniu Rady (EWG) Nr 696/93 z dnia 15 III 1993 r. w sprawie jednostek statystycznych do celów obserwacji i analizy systemu produkcyjnego we Wspólnocie. Zgodnie z ww. rozporządzeniem, przedsiębiorstwo jest traktowane jako jednostka organizacyjna produkująca wyroby lub świadcząca usługi, która osiąga korzyści z pewnego stopnia samodzielności w podejmowaniu decyzji, w szczególności w zakresie alokacji swoich bieżących zasobów. Przedsiębiorstwo prowadzi jedną lub kilka rodzajów działalności w jednym lub kilku miejscach i jest tworzone przez jednostkę prawną lub grupę jednostek prawnych. Sektor przedsiębiorstw obejmuje podmioty prowadzące działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa i pozyskiwania drewna; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa i wydobywania; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych; dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego; naprawy pojazdów samochodowych, włączając motocykle; transportu i gospodarki magazynowej; działalności związanej z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi; informacji i komunikacji; działalności związanej z obsługą rynku nieruchomości; działalności prawniczej, rachunkowo-księgowej i doradztwa podatkowego, działalności firm centralnych (head offices); doradztwa zwią-

*employed persons exceeds 49 persons;*

*3) procurement of agricultural products:*

- for monthly periods concerns data reported on the quantity of procurement by legal persons and independent organizational entities without legal personality,*
- for semi-annual periods (with a one month delay) data include revisions resulting from reports for the semi-annual periods and also include procurement by natural persons when its value exceeds 10 thous. zł.in the semi-annual periods.*

*Both monthly registration and half-yearly reported data include procurement of agricultural products only from producers located on the territory of the voivodship.*

*Indices are compiled in comparable conditions on the basis of data reported; after half-year periods – with the correction revisions from reporting half-year system;*

*4) sold production of industry and construction, and retail sale of goods cover those economic units, in which the number of employed persons exceeds 9 persons;*

*5) production of products refer to entities - producers of industrial products (all kinds of activities refer to those units), in which the number of employed persons exceeds 49 persons.*

**10.** *Information relating to the enterprise sector is presented based on the definition of "enterprise" – introduced by the regulation of the Council (EEC) No. 696/93 of 15 March 1993 on the statistical units for the observation and analysis of the production system in the Community. In accordance with the above-mentioned Regulation the enterprise is the smallest combination of legal units that is an organizational unit producing goods or services, which benefits from a certain degree of autonomy in decision-making, especially for the allocation of its current resources. An enterprise carries out one or more activities at one or more locations. An enterprise may be a sole legal unit. Enterprise sector includes those entities, which carry out economic activities in the following areas: forestry and logging; marine fishing; mining and quarrying; manufacturing; electricity, gas, steam and air conditioning supply; water supply; sewerage, waste management and remediation activities; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles; transportation and storage; accommodation and food service activities; information and communication; real estate activities; legal and accounting activities; activities of head offices; management consultancy activities; architectural and engineering activities; technical testing and analysis; advertising and market research; other professional, scientific and technical activities; administrative and support service activities; arts, entertainment and recreation;*

zanego z zarządzaniem; działalności w zakresie architektury i inżynierii; badań i analiz technicznych; reklamy, badania rynku i opinii publicznej; pozostałej działalności profesjonalnej, naukowej i technicznej; działalności w zakresie usług administrowania i działalności wspierającej; działalności związanej z kulturą, rozrywką i rekreacją; naprawy i konserwacji komputerów i artykułów użytku osobistego i domowego; pozostałej indywidualnej działalności usługowej.

**11.** Ilekroć w Biuletynie jest mowa o „Przemysle”, dotyczy to dodatkowego grupowania, które obejmuje sekcje PKD 2007: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”.

**12.** Wartość produkcji i wskaźniki dynamiki – jeśli nie zaznaczono inaczej – zostały podane bez wyrównań sezonowych.

**13.** W tablicach – jeśli nie zaznaczono inaczej – dane w ujęciu wartościowym oraz wskaźniki struktury podano w cenach bieżących, a wskaźniki dynamiki na podstawie wartości w cenach stałych. Jako ceny stałe od 2011 r. przyjęto ceny stałe 2010 r. (średnie ceny bieżące 2010 r.).

**14.** W przypadku zmian metodycznych oraz zmian w systemie cen stałych – wskaźniki dynamiki obliczono metodą nawiązania łańcuchowego.

**15.** Dane według sekcji, działów i grup PKD 2007 oraz o produkcji wyrobów opracowano metodą przedsiębiorstw (podmiotową).

**16.** Niektóre dane mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianie w następnych wydaniach Biuletynu Statystycznego. Wprowadzone zmiany oznaczono „\*”.

**17.** Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych, wyrażonych z większą dokładnością niż podano w tablicach.

**18.** Ze względu na zaokrąglenia danych, w niektórych przypadkach sumy składników mogą się różnić od podanych wielkości „ogółem”.

**19.** W tablicach zawierających w boczku okresy miesięczne, w przypadku braku informacji podano dane kwartalne, wpisując je na poziomie miesiąca kończącego dany kwartał.

**20.** Grupowania wyrobów i usług dokonuje się zgodnie z nomenklaturą PRODPOL, opracowaną na podstawie Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU 2008) oraz listy PRODKOM. PKWiU 2008 została wprowadzona 1 I 2009 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 29 X 2008 r. (Dz.U. Nr 207, poz. 1293) z późniejszymi zmianami w oparciu o następujące klasyfikacje i nomenklatury międzynarodowe: „Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2”, „Classification of Products by Activity – CPA” oraz „Combined Nomenclature – CN”.

*repair of computers and personal and household goods; other personal service activities.*

**11.** *The category – Industry – used in the Bulletin, refers to the NACE Rev. 2 sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing”, “Electricity, gas, steam and air conditioning supply” and “Water supply; sewerage, waste management and remediation activities”.*

**12.** *The value of production and volume indices, if not indicated otherwise, are not seasonally adjusted.*

**13.** *In the tables – unless otherwise stated – data in terms of value and structural indicators are presented at current prices and indices, on the basis of value at constant prices. As constant prices since 2011, were adopted 2010 constant prices (2010 average current prices).*

**14.** *In the case of methodological changes and changes in the system of constant prices, indices are calculated using the chain-base index method.*

**15.** *Data by the NACE Rev. 2 sections, divisions and groups as well as of production of products are compiled following the enterprise (entity) method.*

**16.** *Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the Statistical Bulletin. Such revised data will be marked with sign “\*”.*

**17.** *Relative numbers (indices, percentages) are calculated, as a rule, on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.*

**18.** *Due to the rounding of data, in some cases sums of components can differ from the amount given in the item “total”.*

**19.** *In tables presenting monthly data on the side, when such data are not available, quarterly data are shown in the line of the month ending a given quarter.*

**20.** *Products and services are grouped according to PRODPOL nomenclature compiled on the basis of the Polish Classification of Products and Services (PKWiU 2008) and PRODCOM List. PKWiU 2008 was introduced on 1 I 2009 by the decree of Council of Ministers, dated 29 X 2008 (Journal of Laws No. 207, item 1293) with later amendments; and was compiled on the basis of the following international classifications and nomenclatures: “Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2”, “Classification of Products by Activity – CPA” and “Combined Nomenclature – CN”.*

21. W Biuletynie Statystycznym zastosowano skróty niektórych nazw poziomów klasyfikacyjnych z PKD 2007 i PKWiU 2008; skrócone nazwy zostały oznaczone w tablicach znakiem „Δ”. Zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw przedstawia się następująco:

21. The names of some classifications levels of PKD 2007 and PKWiU 2008 used in the Statistical Bulletin have been abbreviated; abbreviations in the publication are marked in the tables with the sign “Δ”. The abbreviations and their complete names are presented as follows:

skrót	pełna nazwa	abbreviation	full name
<b>sekcje PKD</b>		<b>sections of the NACE</b>	
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych	x	electricity, gas, steam and air conditioning supply
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją	x	water supply; sewerage, waste management and remediation activities
handel; naprawa pojazdów samochodowych	handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle	trade; repair of motor vehicles	wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles
zakwaterowanie i gastronomia	działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi	accommodation and catering	accommodation and food service activities
obsługa rynku nieruchomości	działalność związana z obsługą rynku nieruchomości	x	real estate activities
administrowanie i działalność wspierająca	działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca	x	administrative and support service activities
<b>działy PKD</b>		<b>divisions of the NACE</b>	
produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny	produkcja wyrobów z drewna oraz korka, z wyłączeniem mebli; produkcja wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wypalania	manufacture of products of wood, cork, straw and wicker	manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
produkcja wyrobów z metali	produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń	manufacture of metal products	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
produkcja maszyn i urządzeń	produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of machinery and equipment n.e.c.
produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep, z wyłączeniem motocykli	x	manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
gospodarka odpadami; odzysk surowców	działalność związana ze zbieraniem, przetwarzaniem i unieszkodliwianiem odpadów; odzysk surowców	x	waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery
budowa budynków	roboty budowlane związane ze wznoszeniem budynków	x	construction of buildings
budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej	roboty związane z budową obiektów inżynierii lądowej i wodnej	x	civil engineering
handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi oraz ich naprawa	handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi; naprawa pojazdów samochodowych	x	wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles

<b>skrót</b>	<b>pełna nazwa</b>	<b>abbreviation</b>	<b>full name</b>
	<b>działy PKD (dok.)</b>		<b>divisions of the NACE (cont.)</b>
handel hurtowy	handel hurtowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi	<i>wholesale trade</i>	<i>wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles</i>
handel detaliczny	handel detaliczny, z wyłączeniem handlu detalicznego pojazdami samochodowymi	<i>retail trade</i>	<i>retail trade, except of motor vehicles and motorcycles</i>
transport lądowy i rurociągowy	transport lądowy oraz transport rurociągowy	<i>land and pipeline transport</i>	<i>land transport and transport via pipelines</i>
	<b>wyroby według PKWiU</b>		<b>products of PKWiU</b>
mleko	mleko płynne przetworzone	<i>milk</i>	<i>processed liquid milk</i>
ser niedojrzewający i twaróg	ser świeży (nie DOJRZEWAJĄCY i nie-konserwowany), włącznie z serem serwatkowym i twarogiem	<i>cheese unripened fresh and curd</i>	<i>fresh cheese (unripened or uncured cheese), including whey cheese and curd</i>

**22.** Szersze informacje oraz szczegółowe wyjaśnienia metodyczne publikowane są w zeszytach metodycznych oraz opracowaniach branżowych GUS.

**22.** Broader information and detailed methodological description are published in methodological volumes and branch statistical publications of the Central Statistical Office.

**ZNAKI UMOWNE**

Kreska	(-)	– zjawisko nie wystąpiło.
Zero	(0)	– zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5;
	(0,0)	– zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05.
Kropka	(.)	– zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych.
Znak	x	– wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe.
Znak	*	– oznacza, że dane zostały zmienione w stosunku do już opublikowanych.
Znak	Δ	– oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji.
Znak	#	– oznacza, że dane nie mogą być publikowane ze względu na konieczność zachowania tajemnicy statystycznej w rozumieniu ustawy o statystyce publicznej.
"f"		– oznacza „w tym”, tj. nie podaje się wszystkich składników sumy.

**SYMBOLS**

(-)	– <i>magnitude zero.</i>
(0)	– <i>magnitude not zero, but less than 0.5 of a unit;</i>
(0.0)	– <i>magnitude not zero, but less than 0.05 of a unit.</i>
(.)	– <i>data not available or not reliable.</i>
x	– <i>not applicable.</i>
*	– <i>data revised.</i>
Δ	– <i>categories of applied classification are presented in abbreviated form.</i>
#	– <i>data may not be published due to the necessity of maintaining statistical confidentiality in accordance with the Law on Official Statistics.</i>
"f"	– <i>term "of which", indicates that not all elements of sum are given.</i>

**WAŻNIEJSZE SKRÓTY  
MAJOR ABBREVIATIONS**

tys.	–	tysiąc <i>thousand</i>	l	–	litr <i>litre</i>
mln	–	milion <i>milion</i>	m <sup>3</sup>	–	metr sześcienny <i>cubic metre</i>
zł	–	złoty <i>zloty</i>	cd.	–	ciąg dalszy <i>continued</i>
szt	–	sztuka <i>piece, unit</i>	dok.	–	dokończenie <i>continued</i>
g	–	gram <i>gram</i>	Nr	–	numer <i>number</i>
kg	–	kilogram <i>kilogram</i>	poz.	–	pozycja
dt	–	decytona <i>deciton</i>	tj.	–	to jest
t	–	tona <i>tonne</i>	tabl.	–	tablica <i>table</i>
m	–	metr <i>metre</i>	ww.	–	wyżej wymienione
m <sup>2</sup>	–	metr kwadratowy <i>square metre</i>	PKD	–	Polska Klasyfikacja Działalności <i>NACE Classification</i>
ml	–	mililitr <i>millilitre</i>	PKWiU	–	Polska Klasyfikacja Wyróbów i Usług <i>PRODCOM</i>
			Dz. U.	–	Dziennik Ustaw



## WYJAŚNIENIA METODYCZNE

1. Dane o ludności od 2010 r. zbilansowano na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2011 oraz danych ze sprawozdawczości bieżącej z ruchu naturalnego i migracji ludności.

Dane o liczbie i strukturze ludności nie uwzględniają osób przybyłych z zagranicy na pobyt czasowy, natomiast ujmuje stałych mieszkańców Polski przebywających czasowo za granicą (bez względu na okres ich nieobecności).

**Przyrost naturalny ludności** stanowi różnicę między liczbą urodzeń żywych i zgonów w danym okresie.

Przez **niemowlęta** rozumie się dzieci w wieku poniżej 1 roku.

Informacje o urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) prezentowane są według kryteriów definicji urodzenia i zgonu noworodka rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia (WHO).

Dane o **ruchu naturalnym ludności** w podziale terytorialnym opracowano: małżeństwa – według miejsca zameldowania męża przed ślubem, urodzenia – według miejsca zameldowania na pobyt stały matki noworodka, zgony – według miejsca zameldowania na pobyt stały osoby zmarłej.

Przez ludność **w wieku produkcyjnym** rozumie się ludność w wieku zdolności do pracy. Dla mężczyzn przyjęto wiek 18-64 lata, dla kobiet – 18-59 lat. Przez ludność **w wieku nieprodukcyjnym** rozumie się ludność **w wieku przedprodukcyjnym**, tj. do 17 lat oraz ludność **w wieku poprodukcyjnym**, tj. mężczyźni – 65 lat i więcej, kobiety – 60 lat i więcej.

2. Dane o pracujących obejmują osoby pełnozatrudnione i niepełnozatrudnione w głównym miejscu pracy.

Do **pracujących** zaliczono:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy;
- 2) właścicieli i współwłaścicieli jednostek prowadzących działalność gospodarczą łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów oraz osoby zatrudnione przez agentów;
- 5) członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych.

Prezentowane w Biuletynie dane nie obejmują pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie oraz w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

3. Dane o **przeciętnym zatrudnieniu** obejmują osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w pełnym wymiarze czasu pracy oraz w niepełnym, po przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

4. Dane o **bezrobociu rejestrowanym** dotyczące osób zarejestrowanych w powiatowych urzędach

## METHODOLOGICAL NOTES

1. *Data concerning population since 2010 have been compiled on the basis of results of Population and Housing Census 2011 as well current reporting data on vital statistics and population migration.*

*Data on size and structure of population does not include people who have come from abroad for temporary stay, while include permanent Polish residents staying temporarily abroad (regardless of the duration of their absence).*

**Natural increase of the population** accounts for the difference between the number of live births and deaths in a given period.

**Infant** is a child under the age of 1.

*Information on births and deaths (including infant deaths) is presented according to criteria of the definition of infant births and deaths recommended by the World Health Organization (WHO).*

*Data regarding the **vital statistics** according to territorial division were compiled as follows: marriages – according to the husband's place of permanent residence before the marriage, births – according to the mother's place of permanent residence, deaths – according to the place of permanent residence of the deceased.*

*The **working age population** refers to males, aged 18-64, and females, aged 18-59. The **non-working age population** is defined as the **pre-working age population**, i.e., up to the age of 17 and the **post-working age population**, i.e., 65 and more for males and 60 and more for females.*

2. *Data on employed persons include those employed on a full- and part-time basis in the main place of work.*

**Employed persons** include:

- 1) *persons employed on the basis of a labour contract;*
- 2) *owners and co-owners of units engaged in economic activities including contributing family members;*
- 3) *outworkers;*
- 4) *agents and persons employed by agents;*
- 5) *members of agricultural production cooperatives.*

*Data presented in the Bulletin do not include private farms in agriculture or employees of budget entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.*

3. *Data on **average paid employment** include persons employed on the basis of a labour contract on a full and part-time basis, converted to full-time work period.*

4. *The data on **the unemployed persons registered** in the powiat labour offices are presented in*

pracy prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 20 IV 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (jednolity tekst Dz. U. 2013 poz. 674, z późniejszymi zmianami).

Liczba bezrobotnych nie obejmuje osób odbywających m.in. szkolenie, staż, przygotowanie zawodowe dorosłych, pracę społecznie użyteczną oraz osób skierowanych do agencji zatrudnienia w ramach zlecenia działań aktywizacyjnych.

Za bezrobotnego absolwenta uważa się osobę bezrobotną zarejestrowaną w okresie do 12 miesięcy od dnia ukończenia (potwierzonego dyplomem, świadectwem lub innym dokumentem) nauki w szkole, kursów zawodowych trwających co najmniej 24 miesiące lub nabycia uprawnień do wykonywania zawodu jako osoba niepełnosprawna.

Bezrobotni w szczególnej sytuacji na rynku pracy to osoby, którym przysługuje pierwszeństwo w skierowaniu do udziału w programach specjalnych i które zgodnie z nowelizacją ustawy o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy, obowiązującą od 27 V 2014 r., spełniają co najmniej jedno z kryteriów:

- 1) bezrobotni do 30 roku życia,
- 2) długotrwale bezrobotni,
- 3) bezrobotni powyżej 50 roku życia,
- 4) bezrobotni korzystający ze świadczeń pomocy społecznej,
- 5) bezrobotni posiadający co najmniej jedno dziecko do 6 roku życia lub co najmniej jedno dziecko niepełnosprawne do 18 roku życia,
- 6) bezrobotni niepełnosprawni.

Długotrwale bezrobotni są to osoby pozostające w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie przez okres ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego dorosłych w miejscu pracy.

**Stopę bezrobocia rejestrowanego** obliczono jako stosunek liczby zarejestrowanych bezrobotnych do liczby cywilnej ludności aktywnej zawodowo, tj. bez pracowników jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

Oferta pracy (wolne miejsce pracy i miejsce aktywizacji zawodowej) oznacza zgłoszenie przez pracodawcę do powiatowego urzędu pracy:

- co najmniej jednego wolnego miejsca zatrudnienia lub innej pracy zarobkowej (tj. wykonywanie pracy lub świadczenie usług na podstawie umów cywilnoprawnych), w określonym zawodzie lub specjalności w celu uzyskania pomocy w znalezieniu odpowiedniego pracownika,
- miejsca aktywizacji zawodowej, przyjętego do realizacji, takiego jak staż, przygotowanie zawodowe dorosłych, praca społecznie użyteczna.

5. Dane o aktywności ekonomicznej ludności w wieku 15 lat i więcej opracowano na podstawie reprezenta-

accordance with the Law of 20 IV 2004 on Promotion of Employment and Labour Market Institutions (uniform text Journal of Laws 2013 item 674, with later amendments).

Registered unemployment do not include persons who: undergoing traineeships, an internship, persons undergoing occupational preparation of adults and social utility work and social utility works and directed to employment agency within the framework of activation actions appointment.

For the unemployed graduate is an unemployed person registered within the period of 12 months since the completion (confirmed with a diploma, certificate, or other document) of school education, occupational courses of a duration for no less than 24 months, or who in the mentioned period acquired the right to perform a job as the disabled person.

Unemployed persons with a specific situation on the labour market are the persons who are entitled to priority in appointment for participation in special programmes and who, in accordance with amendment to Law on Employment Promotion and Labour Market Institutions, in force since 27 V 2014, persons fulfilling at least one of the criteria:

- 1) unemployed persons below 30 years of age,
- 2) long-term unemployed,
- 3) unemployed persons over 50 years of age,
- 4) unemployed persons benefiting from social assistance,
- 5) unemployed persons with at least one child under 6 years of age or at least one disabled child below 18 years of age,
- 6) disabled unemployed persons.

The long term unemployed are persons remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months during the last two years, excluding the periods of traineeship and occupational preparation of adult in the workplace.

**Registered unemployment rate** was compiled as a ratio of the number of registered unemployed persons to the economically active civilian population, i.e. excluding employees of budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

Job offer (vacant place of employment and place of occupational activation) means declaring by the employer to the powiat labour office:

- at least one vacant place of employment or other paid work (i.e. performing work or providing services on the basis of the civil-legal contracts), in a particular occupation or speciality, in order to find an appropriate employee,
- place of occupational activation, adopted to implementation, such as traineeship, occupational preparation of adults, social utility work.

5. Data on the economic activity of the population, aged 15 and more, are compiled on the basis

cyjnego **Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL)**, prowadzonego w cyklu kwartalnym metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). Badaniem objęte są osoby będące członkami gospodarstw domowych w wylosowanych mieszkaniach z wyjątkiem osób przebywających poza gospodarstwem domowym, tj. za granicą lub w gospodarstwach zbiorowego zakwaterowania, 12 miesięcy i więcej (do II kwartału 2012 r. – powyżej 3 miesięcy). Dane BAEL liczone są w oparciu o dokładną datę urodzenia.

Wyniki badania uogólniono w oparciu o bilanse ludności, opracowane na podstawie NSP 2011.

Ludność aktywna zawodowo obejmuje wszystkie osoby uznane za pracujące lub bezrobotne.

Do **pracujących** zaliczono wszystkie osoby w wieku 15 lat i więcej, które w okresie badanego tygodnia:

1) wykonywały przez co najmniej 1 godzinę pracę przynoszącą zarobek lub dochód, tzn. były zatrudnione w charakterze pracownika najemnego, pracowały we własnym (lub dzierżawionym) gospodarstwie rolnym lub prowadziły własną działalność gospodarczą poza rolnictwem albo pomagały (bez wynagrodzenia) w prowadzeniu rodzinnego gospodarstwa rolnego lub rodzinnej działalności gospodarczej poza rolnictwem;

2) miały pracę, ale jej nie wykonywały:

- z powodu choroby, urlopu macierzyńskiego, urlopu rodzicielskiego lub wypoczynkowego,
- z innych powodów, przy czym długość przerwy w pracy wynosiła powyżej 3 miesięcy i dotyczyła osób, które były pracownikami najemnymi i w tym czasie otrzymywały co najmniej 50% dotychczasowego wynagrodzenia.

**Bezrobotni** to osoby w wieku 15-74 lata, które w okresie badanego tygodnia nie były osobami pracującymi, aktywnie poszukiwały pracy i były gotowe ją podjąć w ciągu dwóch tygodni następujących po tygodniu badanym.

Do bezrobotnych zaliczono także osoby, które znalazły pracę i oczekiwały na jej rozpoczęcie przez okres nie dłuższy niż 3 miesiące oraz były gotowe tę pracę podjąć.

**Współczynnik aktywności zawodowej** obliczono jako udział aktywnych zawodowo (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

**Wskaźnik zatrudnienia** obliczono jako udział pracujących (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

**Stopę bezrobocia** obliczono jako udział bezrobotnych (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności aktywnej zawodowo w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

**6. Przeciętne miesięczne wynagrodzenie nominalne** przypadające na 1 zatrudnionego obliczono, przyjmując:

*of Labour Force Survey (LFS), which is conducted quarterly using continuous observation method (a sliding survey week). The survey includes the members of households in dwellings selected on a random basis excluding persons staying outside the households, i.e. abroad or living in institutional households, for 12 months or longer (until the second quarter of 2012 – exceeded 3 months). The LFS data have been calculated on the basis of the exact date of birth.*

*The survey results have been generalized based on population balances compiled on the basis on Population and Housing Census 2011.*

*Economically active population includes all persons who are considered as employed or unemployed.*

*The **employed persons** are all persons aged 15 and more who within the surveyed week:*

*1) performed for at least one hour any work generating pay or income, i.e. were employed as a paid employees, worked on their own (or leased) agricultural farm, or conducted their own economic activity outside of agriculture or assisted (without pay) in work on family agricultural farm or in conducting family economic activity outside agriculture;*

*2) had work but did not perform it:*

- due to illness, maternity leave, paternal leave or vacation,*
- due to other reasons, but the break in employment exceeded 3 months and concerned persons who were paid employees and during that period received at least 50% of the hitherto wages and salaries.*

*The **unemployed persons** are persons aged 15-74, who within the period of the surveyed week did not work, actively sought work and were available for work within two weeks after the surveyed week.*

*The unemployed persons also include persons who had found and were waiting to begin work within the period no longer than 3 months as well as persons who were available for that work.*

*The **activity rate** is calculated as the share of the economically active persons (total or a given group) in population aged 15 and more (total or a given group).*

*The **employment rate** is calculated as the share of the employed persons (total or a given group) in population aged 15 and more (total or a given group).*

*The **unemployment rate** is calculated as the share of the unemployed persons (total or a given group) in the number of the economically active persons aged 15 and more (total or a given group).*

*6. **Average monthly nominal wage and salary** per paid employee is computed assuming the following:*

- 1) wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą;
- 2) wypłaty z tytułu udziału w zysku lub w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach;
- 3) dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej;
- 4) honoraria wypłacone niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę.

7. Dane o przeciętnych miesięcznych wynagrodzeniach prezentuje się w ujęciu brutto.

**8. Informacje o świadczeniach emerytalnych i rentowych** (poza rolnikami indywidualnymi) dotyczą świadczeń wypłacanych w ramach pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych ze środków Funduszu Ubezpieczeń Społecznych, budżetu państwa (w ramach dotacji celowej oraz od 2007 r. także z odrębnego rozdziału wydatków budżetu państwa) i od 2009 r. ze środków zgromadzonych w otwartych funduszach emerytalnych – OFE.

Informacje o świadczeniach **emerytalnych i rentowych rolników indywidualnych** dotyczą świadczeń wypłacanych przez Kasę Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego ze środków Funduszu Emerytalno-Rentowego i budżetu państwa (w ramach dotacji celowej oraz od 2007 r. także z odrębnego rozdziału wydatków budżetu państwa), a także ze środków wypłaconych w ramach pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych, w przypadku gdy rolnicy posiadają uprawnienia do łącznego pobierania świadczeń z tych środków.

**Świadczenia emerytalno-rentowe** nie obejmują wypłat emerytur i rent realizowanych na mocy umów międzynarodowych.

Świadczenia emerytalno-rentowe obejmują kwotę świadczeń należnych (bieżących i wyrównawczych) uwzględniającą od 2007 r. zmniejszenia m.in. z tytułu osiągnięcia przychodów z pracy.

**9. Dane dotyczące wyników finansowych przedsiębiorstw** dostosowano do nowelizacji ustawy o rachunkowości z dnia 29 IX 1994 r. (jednolity tekst Dz. U. 2013 poz. 330, z późniejszymi zmianami).

**10. Przychody z całokształtu działalności** obejmują:

- 1) przychody netto ze sprzedaży w kraju i na eksport wytworzonych przez jednostkę produktów (wyrobów gotowych, półfabrykatów oraz usług), a także opakowań, wyposażenia i usług obcych, jeżeli są one fakturowane odbiorcom łącznie z produktami;
- 2) przychody ze sprzedaży towarów i materiałów, tj. nabytych w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym rzeczowych aktywów obrotowych oraz produktów przez siebie wytworzonych, jeśli sprzedawane są one w sieci własnych sklepów obok towarów obcej produkcji.

- 1) *personal wages and salaries, excluding wages and salaries of outworkers and apprentices as well as persons employed abroad;*
- 2) *payments from a share in profit or in the balance surplus of cooperatives;*
- 3) *additional annual wages and salaries for employees of budget sphere entities;*
- 4) *fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with labour contract.*

*7. Data on average monthly wages and salaries are presented in gross terms.*

**8. Information regarding retirement and other pension benefits** (excluding farmers) concerns benefits which are paid in regard to non-agricultural social security system by the Social Insurance Institution from the source of the Social Insurance Fund, the state budget (within the scope of the targeted grant as well as since 2007 also from the separate division of the state budget expenditures) and since 2009 from the sources gathered in the open pension funds – OFE.

Information regarding **retirement and other pension benefits for farmers** concerns benefits which are paid by the Agricultural Social Insurance Fund from the source of the Pension Fund and by the state budget (within the scope of the targeted grant as well as since 2007 also from the separate division of the state budget expenditures) and also from the sources which are paid in regard to non-agricultural social security system, in case of farmers who are authorized to receive benefits from those sources simultaneously.

**Retirement and other pension benefits** do not provide for the payments of retirement and other pensions arising out of international agreements.

Retirement and other pension benefits include the amount of benefits due (current and compensatory), taking into account since 2007 the deductions, among others, in respect of achieving revenue from work.

**9. Data on financial results of enterprises** are presented as prescribed by the amended Accounting Act dated 29 IX 1994 (uniform text, Journal of Laws 2013 item 330 with later amendments).

**10. Revenues from total activity** includes:

- 1) *net revenues from sale of products within country and for export which have been manufactured by the entity (goods, semi-finished goods and services) as well as packaging, equipment and third party services if the customers are invoiced for the foregoing together with the purchased products;*
- 2) *revenues from sale of goods and materials, i.e. current assets purchased for resale in a non-processed condition and products manufactured by entity if they are sold by shops within the company's network along with goods manufactured by other manufacturers.*

Przychody ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży z uwzględnieniem upustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług;

- 3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny, aktywa (środki pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalności socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa;
- 4) przychody finansowe, tj. kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji (sprzedaży), zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżkę dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

**11. Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności** obejmują:

- 1) koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów związany z podstawową działalnością operacyjną, do którego zaliczono wartość sprzedanych towarów i materiałów oraz koszty ogółem, pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów;
- 2) pozostałe koszty operacyjne, tj. koszty związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: stratę ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych, amortyzację oddanych w dzierżawę lub najem środków trwałych i środków trwałych w budowie, nieplanowane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisane w części lub całość wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązanie (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności socjalnej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe;
- 3) koszty finansowe, tj. m.in. odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wyemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, stratę ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżkę ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.

*Revenues from sale of products, goods and materials affecting the financial result are established in a value expressed in the actual sale prices, taking into account all discounts, rebates and deductions, excluding value added tax;*

- 3) *other operating revenues, i.e. revenues indirectly related with the operating activity of the entity, in particular: profits from the sale of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including donated assets, as well as damages, reversed provisions, adjustments of the depreciation value for non-financial assets, revenues from social activities, revenues from rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights;*
- 4) *financial revenues, i.e. amounts due in respect of dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on time deposits, default interest, profits from the sale of investments, reduction of depreciation write-offs relating to investments due to the fact that the reasons resulting in the permanent loss of their value have ceased to exist (whether partially or totally), surplus of foreign exchange gains over losses.*

**11. Costs of obtaining revenues from total activity** includes:

- 1) *cost of products sold, goods and materials related to the basic operating activity, which includes: the value of goods and materials sold as well as total costs decreased by the cost of generating benefits for the needs of the entity and corrected by charge in product stocks;*
- 2) *other operating costs, i.e. costs indirectly related to operating activity of the entity, in particular: loss on the sale of non-financial fixed assets, depreciation of leased or rented fixed assets and assets under construction, depreciation write-downs (write-downs relating to permanent loss of value), fines, penalties and damages paid, wholly or partially written-off receivables relating to bankruptcy, composition or reorganization, provisions formed for future certain liabilities or liabilities which are likely to occur (losses on current business transactions), adjustments of the depreciation value for non-financial assets, costs of maintaining premises required for social activity, donations and fixed assets received free of charge;*
- 3) *financial costs, i.e., among other things interest from contracted credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on the sale of investments, write-offs updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains.*

## 12. Wyniki finansowe:

- 1) wynik ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów stanowi różnicę między przychodami netto osiągniętymi ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów a kosztami poniesionymi na ich uzyskanie (koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów);
- 2) wynik na pozostałej działalności operacyjnej stanowi różnicę między pozostałymi przychodami operacyjnymi a pozostałymi kosztami operacyjnymi. Od 2002 r. zawiera część zdarzeń nadzwyczajnych związanych z działalnością operacyjną;
- 3) wynik działalności operacyjnej stanowi różnicę między przychodami netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, z uwzględnieniem dotacji, upustów, rabatów i innych zwiększeń lub zmniejszeń, bez podatku od towarów i usług oraz pozostałymi przychodami operacyjnymi a wartością sprzedanych produktów, towarów i materiałów wycenionych w kosztach wytworzenia albo cenach nabycia, albo zakupu, powiększoną o całość poniesionych od początku roku obrotowego kosztów ogólnych zarządu, sprzedaży produktów, towarów i materiałów oraz pozostałych kosztów operacyjnych;
- 4) wynik operacji finansowych stanowi różnicę między przychodami finansowymi, w szczególności z tytułu dywidend (udziałów w zyskach), odsetek, zysków ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi a kosztami finansowymi, w szczególności z tytułu odsetek, strat ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi;
- 5) wynik finansowy na działalności gospodarczej jest sumą wyników finansowych: na sprzedaży produktów, towarów i materiałów, na pozostałej działalności operacyjnej oraz na operacjach finansowych;
- 6) wynik zdarzeń nadzwyczajnych stanowi różnicę między zyskami nadzwyczajnymi a stratami nadzwyczajnymi.

Wynik zdarzeń nadzwyczajnych został zawężony do finansowych skutków zdarzeń trudnych do przewidzenia, występujących poza działalnością operacyjną jednostki. Do zdarzeń nadzwyczajnych nie są kwalifikowane zdarzenia takie, jak: zmiana metod produkcji, sprzedaż zorganizowanej części jednostki, zaniechania lub zawieszenia części działalności, postępowania układowe;

- 7) wynik finansowy brutto (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej, skorygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych;
- 8) wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia.

## 13. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania:

- 1) aktywa obrotowe są częścią kontrolowanych przez

## 12. Financial results:

- 1) the financial result from the sale of products, goods and materials constitutes a difference between net revenues gained from the sale of products, goods and materials and costs bore for their obtaining (cost of products sold, goods and materials);
- 2) the result on other operating activity is a difference between other operating revenues and other operating costs. Since 2002 this item has comprised part of extraordinary events related to operating activity;
- 3) the result on operating activity constitutes a difference between net revenues from the sale of products, goods and materials, including subsidies, discounts, rebates and other additions or disposals, excluding value added tax, and other operating revenues, and products, goods and materials sold valued at manufacturing cost, acquisition or purchasing prices, increased by the total general and administrative costs, costs of sales of products, goods and materials and other operating costs incurred since the beginning of the accounting year;
- 4) the result on financial operations constitutes a difference between financial revenues, in particular, in respect of dividends (share in profits), interest, profits from the sale of investments, updating the value of investments, surplus of foreign exchange gains over losses, and financial costs, in particular, those relating to interest, losses on the sale of investments, updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains;
- 5) the financial result on economic activity is the sum of the financial results: on the sale of products, goods and materials, on other operating activity and on financial operations;
- 6) the result on extraordinary events constitutes a difference between extraordinary profits and extraordinary losses.

This item was narrowed down to the financial results of the events, which are difficult to foresee and are not part of operating activity of the entity. Extraordinary events do not include changes in production methods, the sale of an organized part of the entity, abandonment or suspension of a part of activity, and composition;

- 7) gross financial result (profit or loss) is a result on economic activity corrected by result on extraordinary events;
- 8) net financial result (profit or loss) is obtained after decreasing the gross financial result by obligatory encumbrances.

## 13. Current assets and liabilities:

- 1) current assets are part of the property controlled

jednostkę zasobów majątkowych, wykorzystywanych w działalności operacyjnej o wiarygodnie określonej wartości, powstałych w wyniku przeszłych zdarzeń, które spowodują w przyszłości wpływ do jednostki korzyści ekonomicznych. Obejmują: zapasy (rzeczowe aktywa obrotowe) oraz krótkoterminowe: należności, inwestycje oraz rozliczenia międzyokresowe;

- 2) należności krótkoterminowe obejmują ogół należności z tytułu dostaw i usług oraz całość lub część należności z innych tytułów niezaliczonych do aktywów finansowych, a które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 3) inwestycje krótkoterminowe są krótkoterminowymi aktywami nabytymi w celu osiągnięcia korzyści ekonomicznych wynikających z przyrostu wartości tych aktywów;
- 4) krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe są rozliczeniami, które trwają nie dłużej niż 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 5) zobowiązania są wynikającym z przeszłych zdarzeń obowiązkiem wykonania świadczeń o wiarygodnie określonej wartości, które powodują wykorzystanie już posiadanych lub przyszłych aktywów jednostki;
- 6) zobowiązania krótkoterminowe (bez funduszy specjalnych) są ogółem zobowiązań z tytułu dostaw i usług, a także całością lub częścią pozostałych zobowiązań, które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 7) zobowiązania długoterminowe są ogółem zobowiązań, których okres spłaty na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług.

#### **14. Wskaźniki:**

- 1) wskaźnik rentowności ze sprzedaży jest to relacja wyniku ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów do przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów;
- 2) wskaźnik poziomu kosztów jest to relacja kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności;
- 3) wskaźnik rentowności obrotu brutto jest to relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności;
- 4) wskaźnik rentowności obrotu netto jest to relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności;
- 5) wskaźnik płynności finansowej I stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych;
- 6) wskaźnik płynności finansowej II stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych i należności krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych.

**15.** Przedmiotem obserwacji cen w zakresie produkcji sprzedanej przemysłu i produkcji budowlano-

*and used by the entity in its operating activity whose value has been determined in a reliable manner resulting from past events and bound to generate economic benefits to the entity in the future. They include: stock (circulating or current fixed assets), short-term: dues, investments and inter-period settlements;*

- 2) short-term dues include total debtors from deliveries and services and the whole or part of other debtors, which are not financial assets, with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;*
- 3) short-term investments are short-term assets acquired for the purpose of generating economic benefits owing to the increase in the value of these assets;*
- 4) short-term inter-period settlements are the prepayments made for the period up to twelve months as of the balance sheet date;*
- 5) liabilities are obligations resulting from past events entailing the provision of a consideration whose value has been determined in a reliable manner, which involve the use of an entity current or future assets;*
- 6) short-term liabilities (excluding special funds) are total trade creditors and the whole or part of other liabilities with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;*
- 7) long-term liabilities are total liabilities with the maturity of more than twelve months as at the balance sheet date, apart from trade creditors.*

#### **14. Indices:**

- 1) sales profitability rate constitutes the relation of the result from the sale of products, goods and materials to net revenues from the sale of products, goods and materials;*
- 2) the cost level indicator constitutes the relation of the costs of obtaining revenues from total activity to revenues from total activity;*
- 3) the profitability rate of gross turnover constitutes the relation of gross financial result to revenues from total activity;*
- 4) the profitability rate of net turnover constitutes the relation of net financial result to revenues from total activity;*
- 5) the first degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments to short-term liabilities;*
- 6) the second degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments and short-term dues to short-term liabilities.*

**15.** *The subject of the price survey, in the field of sold production of industry, construction and assem-*

-montażowej są ceny bazowe, tj. kwoty pieniędzy otrzymywane przez producenta od nabywcy za jednostkę produktu (wyrobu lub usługi), pomniejszone o podatki od produktu oraz ewentualne rabaty i opusty, a powiększone o dotacje do produktu.

#### **Wskaźniki cen:**

1) produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa i wydobywania, przetwórstwa przemysłowego, wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych, a także dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją) opracowano na podstawie miesięcznego badania cen wyrobów i usług faktycznie uzyskiwanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do wyżej wymienionych sekcji. W kraju badaniem objęto ok. 3,3 tys. podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

W celu uzyskania wskaźników cen dla każdego rodzaju działalności obliczane są kolejno:

a) wskaźniki cen przy podstawie „miesiąc poprzedni = 100”:

- dla szeregu przedsiębiorstw – jako średnie ważone indywidualnych wskaźników cen reprezentantów przy zastosowaniu, jako systemu wag, wartości ich sprzedaży w badanym miesiącu,
- dla szeregu grup, działów i sekcji – jako średnie wskaźników cen agregatów niższego szeregu ważone ich pełną wartością sprzedaży w badanym miesiącu,

b) wskaźniki cen przy innych podstawach – jako średnie wskaźników cen agregatów niższych szczebli ważone wartością ich sprzedaży z 2010 r., która jest aktualizowana miesięcznie o zmiany cen i zmiany struktury sprzedaży zachodzące w kolejnych miesiącach roku, którego dotyczą wskaźniki cen.

Wskaźniki cen obrazują dynamikę cen wynikającą z faktycznie wprowadzonych zmian cen, jak i zmian w strukturze asortymentowej sprzedaży oraz w strukturze odbiorców.

2) produkcji budowlano-montażowej uzyskano na podstawie miesięcznego badania cen robót realizowanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji „Budownictwo”, tj. przez ok. 480 przedsiębiorstw budowlanych w kraju, w których liczba pracujących przekracza 9. Sposób obliczania wskaźników cen jest analogiczny, jak opisany w pkt. 15.1.

**16. Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych** opracowano na podstawie obserwacji cen reprezentantów towarów i usług konsumpcyjnych (ok. 1400 w 2015 r.).

Wskaźniki cen obliczono przy przyjęciu systemu wag opracowanego na podstawie struktury wydatków (bez spożycia naturalnego) poszczególnych grup

bly production are basic prices, i.e. amounts of money received by a producer from a buyer for unit of product (good and service), decreased by the taxes on the product as well as by applicable rebates and deductions and increased by subsidies received for the product.

#### **Price indices of:**

1) sold production of industry (i.e. mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas, steam and air conditioning supply and also water supply; sewerage, waste management and remediation activities) are calculated on the basis of a monthly survey on prices of products and services actually received by specifically selected economic units, included in the above mentioned sections. In the country the survey covers about 3.3 thous. units, in which the number of employed persons exceeds 9 persons.

With the aim of obtaining price indices for each type of activity, the following calculations are made in turn:

a) price indices on the base “previous month = 100”:

- at enterprise level – as weighted averages of individual price indices of representative items in using, as their weight system, the value of their sale in the surveyed month,
- at group, division and section level – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by the full value of their sale in the surveyed month,

b) price indices on other bases – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by the value of their sale of 2010, which is updated monthly by the price and sale structure changes, occurring in subsequent months of a year, to which the price indices refer.

The price indices illustrate the index of prices resulting from actually introduced price changes and changes in the commodity structure of sales and structure of the customers.

2) construction and assembly production are calculated on the basis of a monthly survey of prices of works realized by specifically selected economic units, classified in “Construction” section, i.e. by about 480 construction enterprises in the country, in which the number of employed persons exceeds 9 persons. Price indices calculation is analogous to the one described in item 15.1.

**16. Price indices of consumer goods and services** was based on price observation of representatives of consumer goods and services (about 1400 in 2015).

The consumer price indices have been calculated applying the system based on the structure of expenditure (excluding own consumption) of particular



gospodarstw domowych na zakup towarów i usług konsumpcyjnych z roku poprzedzającego rok badany, uzyskanej z badania budżetów gospodarstw domowych. Grupowania towarów i usług konsumpcyjnych dokonano na podstawie Klasyfikacji Spożycia Indywidualnego według celu COICOP (do 2013 r. COICOP/HICP).

**17.** Źródłem informacji o **cenach detalicznych** towarów i usług są:

- notowania cen dokonane przez ankierów w wybranych punktach, w wytypowanych rejonach badania cen (209 rejonów w 2015 r.);
- cenniki, zarządzenia i decyzje w zakresie cen jednolitych obowiązujących na terenie całego kraju lub jego części;
- notowania cen towarów i usług zakupywanych przez Internet.

Ceny towarów i usług notowane są raz w miesiącu, z wyjątkiem owoców i warzyw, w zakresie których notowania cen prowadzone są dwa razy w miesiącu. Przeciętne ceny obliczono jako średnie arytmetyczne z notowań na terenie całego województwa.

**18.** Dane o **cenach skupu** dotyczą cen płaconych przez podmioty gospodarcze skupujące produkty rolne bezpośrednio od ich producentów. Przeciętne ceny obliczono jako iloraz wartości (bez podatku od towarów i usług) i ilości poszczególnych produktów rolnych (patrz uwagi ogólne pkt. 9.3).

**19.** Źródłem informacji o **cenach produktów rolnych i zwierząt gospodarskich** uzyskiwanych przez rolników na targowiskach są miesięczne notowania cen dokonywane przez stałych ankierów na celowo wytypowanych ok. 440 targowiskach. Przeciętne ceny miesięczne obliczono jako średnie arytmetyczne wszystkich notowań w skali całego kraju i województw.

**20. Nakłady inwestycyjne** są to nakłady finansowe lub rzeczowe, których celem jest stworzenie nowych środków trwałych lub ulepszenie (przebudowa, rozbudowa, rekonstrukcja lub modernizacja) istniejących obiektów majątku trwałego, a także nakłady na tzw. Pierwsze wyposażenia inwestycji. Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

**Nakłady na środki trwałe** to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj.: melioracje szczegółowe, koszty ponoszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych, inwentarz żywy (stado podstawowe) i zaszacowania wieloletnie, a ponadto koszty obsługi zo-

*groups of households on purchasing consumer goods and services from the year preceding the one under the survey, derived from the household budget survey. The grouping of consumer goods and services is presented on the basis of the Classification of Individual Consumption by Purpose COICOP (until 2013 – COICOP/HICP).*

**17.** *The sources of information on retail prices of goods and services are the following:*

- *quotations conducted by price collectors in selected sales outlets, in selected price survey regions (209 in 2015);*
- *price lists, regulations and decisions applicable as the uniform prices ruling throughout the country or its part;*
- *collected prices of goods and services purchased online.*

*Prices of goods and services are collected once a month, with the exception of fruit and vegetables, for which the quotations are conducted two times a month. Average prices have been calculated as the arithmetic means of quotations throughout the voivodship.*

**18.** *Data on procurement prices concern prices paid by economic entities purchasing agricultural products directly from their producers. Average prices were calculated as a quotient of value (without value added tax – VAT) and quantity of each agricultural product (see general notes item 9.3).*

**19.** *The information on prices of agricultural products and livestock received by farmers on marketplaces comes from price quotations of agricultural products, provided by a network of interviewers collecting it on selected about 440 marketplaces. Average monthly prices were calculated as arithmetic mean of quotations from the entire country and from voivodships.*

**20. Investment outlays** *are financial or tangible outlays, the purpose of which is creation of fixed assets or the improvement (rebuilding, enlargement, reconstruction or modernization) of existing capital assets items, as well as outlays on so-called initial investments. Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.*

**Outlays on fixed assets** *include outlays on:*

- *buildings and structures (include buildings and places as well as civil engineering ), of which, among others, construction and assembly work, design and cost estimate documentation,*
- *machinery, technical equipment and tools (including instruments, movables and fittings),*
- *transport equipment,*
- *other, i.e., detailed meliorations, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets, livestock (basic herd), long-term plantings and moreover service costs of liabilities incurred to finance purchase, construction or improvement of fixed assets*

bowiązań zaciągniętych w celu sfinansowania zakupu, budowy lub ulepszenia środka trwałego za okres realizacji inwestycji, z wyjątkiem kosztów nieuwzględnionych w wartości nakładów na środki trwale przez podmioty stosujące Międzynarodowe Standardy Rachunkowości (MSR), wprowadzone od 1 I 2005 r.

**Pozostałe nakłady** są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

**21.** Prezentowane dane dotyczą **podmiotów gospodarki narodowej** wpisanych do rejestru REGON i obejmują osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, zaklasyfikowane do poszczególnych sekcji PKD 2007 według przeważającego rodzaju działalności.

Krajowy rejestr urzędowy podmiotów gospodarki narodowej, zwany dalej rejestrem REGON, jest rejestrem administracyjnym prowadzonym przez Prezesa GUS. Zasady prowadzenia rejestru określają przepisy ustawy z dnia 29 VI 1995 r. o statystyce publicznej (jednolity tekst Dz. U. 2012 poz. 591, z późniejszymi zmianami) oraz przepisy rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 27 VII 1999 r. (Dz. U. Nr 69, poz. 763) z późniejszymi zmianami.

Podstawową funkcją rejestru REGON jest identyfikowanie podmiotów gospodarki narodowej, co jest realizowane poprzez nadawanie im unikatowych numerów identyfikacyjnych.

**22. Pogłowie zwierząt gospodarskich** podano na podstawie badań pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego oraz bydła, owiec, drobiu i związanej z tymi gatunkami produkcji zwierzęcej, prezentując dane według grup produkcyjno-użytkowych. Badania **pogłowia trzody chlewnej** prowadzone są 3-krotnie w roku – w marcu według stanu na 1 marca, w czerwcu według stanu na 1 czerwca i w grudniu według stanu na 1 grudnia, a badania **pogłowia bydła i pozostałych gatunków zwierząt gospodarskich oraz produkcji zwierzęcej** – 2-krotnie w roku – według stanu w czerwcu i grudniu.

**23.** Dane o wartości **produkcji sprzedanej przemysłu** (tj. górnictwa i wydobywania, przetwórstwa przemysłowego, wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych oraz dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją), **budownictwa oraz sprzedaży produkcji budowlano-montażowej** prezentuje się bez VAT i podatku akcyzowego, natomiast łącznie z wartością dotacji przedmiotowych, tj. dotacji do wyrobów i usług – w tzw. cenach bazowych.

*for the period of investment realization, except for costs not included in outlays on fixed assets by units that use International Accounting Standards (IAS), implemented since 1 I 2005.*

***Other outlays** include outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.*

***21.** Presented data concern **entities of the national economy** entered in the REGON register and include legal persons, organizational entities without legal personality and natural persons conducting economic activity, classified into particular NACE Rev. 2 sections according to the predominant kind of activity.*

*The National Official Business Register, hereinafter referred to as REGON, is an administrative register held by the President of the CSO. The rules for running the register are defined by the Law on Official Statistics, dated 29 VII 1995 (uniform text Journal of Laws 2012 item 591) with later amendments and the provisions of the decree of the Council of Ministers of 27 VII 1999 (Journal of Laws No. 69, item 763) with later amendments.*

*The basic function of the REGON register is identification of entities of the national economy, which is accomplished by assigning to them unique identification numbers.*

***22. Farm animal stocks** have been given on the basis of surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter and cattle, sheeps, poultry and animal production related to these species, with data being presented according to production – utility groups. Surveys on the **number of pigs** are conducted 3 times a year – in March as of 1 March, in June as of 1 June and in December as of 1 December, while surveys on the population of **cattle and other types of farm animals and on the animal production** are conducted twice a year as of June and as of December.*

***23.** Data on the value of **sold production of industry** (i.e. of mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas, steam and air conditioning supply and also water supply; sewerage, waste management and remediation activities), **construction and sale of construction and assembly production** are presented excluding VAT and the excise tax, but including the value of subsidies on products and services, in so-called basic prices.*

Wartość sprzedaży produkcji budowlano-montażowej wyrażona w cenach bazowych, z uwagi na niewystępujący podatek akcyzowy i dotacje przedmiotowe, równa się wartości wyrażonej w cenach producenta.

**24. Dane o produkcji sprzedanej przemysłu** dotyczą działalności przemysłowej i nieprzemysłowej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”, natomiast o **produkcji sprzedanej budownictwa** – działalności, odpowiednio: budowlanej i niebudowlanej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji „Budownictwo”. Dane te obejmują:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów, półfabrykatów i części własnej produkcji (niezależnie od tego, czy otrzymano za nie należne opłaty);
- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. odpowiednio: przemysłowych, budowlanych, jak i innych niż przemysłowe i budowlane;
- 3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej;
- 4) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;
- 5) produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

Dane o **sprzedaży produkcji budowlano-montażowej** dotyczą robót zrealizowanych na terenie kraju, wykonanych siłami własnymi, tj. bez podwykonawców, systemem zlecieniowym (tj. na rzecz obcych zleceniodawców) przez podmioty budowlane zaliczane zgodnie z PKD 2007 do sekcji „Budownictwo”, polegających na wznoszeniu budynków i budowli począwszy od przygotowania terenu przez zróżnicowany zakres robót ziemnych, fundamentowych (stan zerowy), wykonania elementów nośnych, przegród budowlanych, układaniu i pokrywaniu dachów (stan surowy) do robót montażowych, instalacyjnych i wykończeniowych. We wszystkich tych kategoriach zawarte są odpowiednie prace związane z budową, przebudową, rozbudową, odbudową, remontem i konserwacją stałych i tymczasowych obiektów budowlanych.

**25. Prezentowane dane dotyczące wyrobów** obejmują całkowitą produkcję wyrobów przemysłowych wytworzonych w roku sprawozdawczym, przeznaczonych do sprzedaży na zewnątrz przedsiębiorstwa, przekazanych do innych zakładów tego samego przedsiębiorstwa oraz zużywanych wewnątrz zakładu na cele produkcyjne (tj. na potrzeby własne).

*The value of sales construction and assembly production, expressed in basic prices, is equal to the value expressed in producer's prices due to the lack of excise tax and entity subsidies.*

**24. Data on sold production of industry** cover industrial and non-industrial activities of the economic entities included in the section: “Mining and quarrying”, “Manufacturing” and “Electricity, gas steam and air conditioning supply” and “Water supply; sewerage, waste management and remediation activities”, instead data on **sold production of construction** cover construction and non-construction activities of economic entities included to the section “Construction”. Data concern:

- 1) *the value of finished products sold, semi-finished products and parts of own production (regardless of whether or not payments due were received for them);*
- 2) *the value of paid works and services rendered, i.e. both industrial and construction as well as non-industrial and non-construction;*
- 3) *flat agent's fee in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent's fee in the case of concluding an agency agreement;*
- 4) *the value of products in the form of settlements in kind;*
- 5) *products designated for increasing the value of own fixed assets.*

*Data regarding **construction and assembly production sales** concern work realized with own resources (i.e. without subcontractors), domestically on the basis of contract system (i.e. for outside clients) by construction entities, classified according to NACE Rev. 2 in the section “Construction”, consisting in the construction of buildings and structures from site preparation through a wide range of terrestrial work, ground worked (zero state), construction of bearing elements, partitions, laying and covering of roofs (raw state) for assembly, installation and completion work. The pertinent work connected with the building, rebuilding, expansion, restoration, renovation and conservation of permanent and temporary building structures is included in all of these categories.*

**25. Presented data concerning products** include total production of products which are manufactured during the reference year, intended for sale outside the reporting unit transferred to other plants of the same undertaking and used for further processing.

**26. Dane o sprzedaży detalicznej towarów** obejmują sprzedaż towarów konsumpcyjnych i niekonsumpcyjnych dokonywaną przez punkty sprzedaży detalicznej, placówki gastronomiczne oraz inne punkty sprzedaży (np. składy, magazyny), w ilościach wskazujących na zakupy dla potrzeb indywidualnych nabywców.

**27. Baza noclegowa turystyki** obejmuje:

- obiekty hotelowe – hotele, motele, pensjonaty i inne obiekty hotelowe (tj. obiekty, które nie spełniają wymagań dla hoteli, moteli i pensjonatów ale świadczą usługi hotelarskie – np. zajazdy i gościńce oraz obiekty w trakcie kategoryzacji),
- pozostałe obiekty noclegowe – domy wycieczkowe, schroniska ( w tym szkolne i młodzieżowe), ośrodki wczasowe, ośrodki kolonijne, ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe, domy pracy twórczej, hostele, zespoły domków turystycznych, kempingi, pola biwakowe, zakłady uzdrowiskowe, pokoje gościnne, kwatery agroturystyczne oraz inne turystyczne obiekty noclegowe gdzie indziej niesklasyfikowane (np. domy studenckie, internaty, ośrodki sportowo-rekreacyjne itp.).

**28. Wskaźniki koniunktury gospodarczej** oblicza się na podstawie badań prowadzonych co miesiąc metodą testu koniunktury, zharmonizowanych z odpowiednimi zaleceniami Komisji Europejskiej dla krajów członkowskich Unii Europejskiej. **Dane w badaniach koniunktury gospodarczej** zbierane są metodą przedsiębiorstw oznaczającą przyjmowanie całych podmiotów gospodarki narodowej za podstawę grupowania wszystkich danych charakteryzujących ich działalność według poszczególnych poziomów klasyfikacji i podziałów terytorialnych. Wskaźniki są obliczane w formie sald powstających jako różnica między procentem odpowiedzi pozytywnych i negatywnych. Wskaźniki mogą przyjmować wartości z przedziału od -100 do +100. Dodatnia wartość wskaźnika wskazuje na dobry klimat koniunktury, zaś ujemna na zły. Wzrost (spadek) wskaźnika oznacza poprawę (pogorszenie) koniunktury z punktu widzenia badanych przedsiębiorstw. Wskaźnik ogólnego klimatu koniunktury jest średnią arytmetyczną z ważonych sald odnoszących się do pytań o aktualną oraz przewidywaną ogólną sytuację gospodarczą przedsiębiorstwa. Wyjaśnienia metodyczne dotyczące badania koniunktury gospodarczej przedstawiono w opracowaniu metodologicznym „Badanie koniunktury gospodarczej” oraz publikacji internetowej „Koniunktura w przemyśle, budownictwie, handlu i usługach”, dostępnych na stronie internetowej GUS — [stat.gov.pl](http://stat.gov.pl).

**29. Przepięstwo stwierdzone** jest to zdarzenie, co do którego w zakończonym postępowaniu przygotowawczym potwierdzono, że jest przestępstwem. Przepięstwo – zgodnie z Kodeksem karnym z 1997 r. – jest to zbrodnia lub występki ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego, zgodnie

**26. Data on retail sales** cover the sale of consumer and non-consumer goods carried by retail sales outlets, catering establishments and other sales outlets (i.e. warehouses, stock houses) in quantities indicating purchases to meet the needs of individual customers.

**27. Tourist accommodation** includes:

- hotel and similar facilities – hotels, motels, boarding houses and other hotel facilities (facilities which do not meet requirements for hotels, motels and boarding houses, but which provide hotel services - such as road houses and inns as well as other hotel facilities during categorization),
- other accommodation facilities – excursion hostels, shelters (including school and youth), holiday centers, holiday youth centers, training and recreational centres, creative art centres, hostels, complexes of tourist cottages, camping sites, tent camp sites, health establishments, rooms for rent, agrotourism lodgings and other tourist accommodation facilities not elsewhere classified (eg. dormitories, boarding schools, sports and recreational centers).

**28. The indices of the business tendency** are calculated on the basis of monthly business tendency surveys according to recommendations of the European Commission for the member countries of the European Union. **Business tendency survey data** are collected with the use of the “enterprises’ method” that is based on taking entire entities of national economy as a basis for grouping of every data characterizing their activity according to particular levels of classification, as well as regional division. The indices are calculated in the form of a balance being the difference between the percentage of positive and negative answers. Their range varies from -100 to +100. Positive value means good business situation, negative – bad business situation. Increase (decrease) of indicator means improving (worsening) of the business situation from the entities’ point of view. General business climate indicator is an arithmetical average of weighted balances referring to questions about the current and expected general economic situation of the enterprise. Methodological notes concerning business tendency survey are available in methodological guide “Business tendency survey” - and internet publication “Business tendency survey in industry, construction, trade and services”, presented on website of CSO — [stat.gov.pl](http://stat.gov.pl).

**29. An ascertained crime** is an event, which after the completion of preparatory proceedings was confirmed as a crime. In connection with the Criminal Code of 1997 crime is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation, in connection with the Penal Fiscal Code

z Kodeksem karnym skarbowym – jest to przestępstwo skarbowe.

Przestępstwo stwierdzone w zakończonym postępowaniu przygotowawczym, w którym ustalono przynajmniej jednego podejrzanego jest to **przestępstwo wykryte**.

Dane o przestępstwach stwierdzonych od 2014 r. nie obejmują czynów karalnych popełnionych przez nieletnich; zgodnie ze zmienioną metodologią stwierdzenie popełnienia czynów karalnych przez nieletnich dokonywane jest w postępowaniu sądowym po uprzednim przekazaniu przez Policję akt w sprawach nieletnich do sądu rodzinnego.

Informacje o przestępstwach stwierdzonych i wskaźnikach wykrywalności sprawców przestępstw pochodzą z policyjnych systemów informacyjnych. Dane dotyczą spraw prowadzonych przez Policję lub powierzonych przez prokuratora w całości do prowadzenia przez Policję.

**30. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw** jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym okresie (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym okresie, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

– is a fiscal offence.

An ascertained crime in completed preparatory proceeding, in which at least one suspect was found is a **detected crime**.

Data about ascertained crimes since 2014 do not include punishable acts committed by juveniles; in accordance with the amended methodology, the specification of the number of juveniles committing punishable acts takes place during court proceedings after the Police provides records in juvenile cases to the family court.

Information regarding ascertained crimes and rates of detectability of delinquents in ascertained crimes come from police information systems. Data concern cases conducted by the Police or entrusted by the prosecutor entirely to the Police conduction.

**30. The rate of detectability of delinquents** is the relation of the number of detected crimes in a given period (including those detected after resumption following discontinuance) to the total number of crimes ascertained in a given period, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.

**WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE**  
**SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS**

**TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE**  
**SELECTED DATA ON VOIVODSHIP**

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ludność <sup>ab</sup> w tys. Population <sup>ab</sup> in thous.	Podmioty gospo- darki naro- dowej <sup>ac</sup> w tys. National economy entities <sup>ac</sup> in thous.	Bezrobotni zarejestrowani <sup>a</sup> Registered unemployed persons <sup>a</sup>			Stopa bezrobocia rejestro- wanego <sup>ad</sup> w % Unem- ployment rate <sup>ad</sup> in %	Oferty pracy <sup>de</sup> Job offers <sup>de</sup>	Bezrobotni zareje- strowani na 1 ofertę pracy <sup>a</sup> Registered unem- ployed persons per job offer <sup>a</sup>	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector		
				w tys. in thous.	A	B				w tys. in thous.	A	B
2013	I–XII .....	2092,6	191,3	150,1	100,9	x	18,2	62641	88	240,8	98,4	x
2014	I–XII .....	2090,0	192,1	127,1	84,7	x	15,7	80126	43	239,3	99,3	x
2014	VII .....	.	191,7	129,6	90,1	98,1	16,0	7860	22	238,6	99,2	99,9
	VIII .....	.	191,6	128,0	89,7	98,8	15,8	7261	21	239,3	99,4	100,3
	IX .....	2090,7	191,9	126,4	88,1	98,8	15,7	8251	21	239,3	99,1	100,0
	X .....	.	192,0	123,1	86,0	97,4	15,3	7265	28	239,7	99,2	100,2
	XI .....	.	192,0	124,1	84,6	100,8	15,4	5071	29	239,7	99,4	100,0
	XII .....	2090,0	192,1	127,1	84,7	102,4	15,5*	3969	43	240,1	99,7	100,2
2015	I .....	.	191,8	133,6	85,3	105,1	16,1*	5208	37	240,4	100,1	100,1
	II .....	.	191,9	133,0	84,7	99,5	16,0*	8326	27	241,4	100,8	100,4
	III .....	.	191,7	127,9	84,3	96,2	15,5*	8869	27	241,1	100,6	99,9
	IV .....	.	191,8	121,8	84,9	95,3	14,9*	9336	20	241,2	101,1	100,0
	V .....	.	192,1	115,7	84,3	95,0	14,2*	9089	20	241,4	101,2	100,1
	VI .....	.	192,8	109,9	83,2	95,0	13,6*	9148	17	241,9	101,3	100,2
	VII .....	.	193,1	107,7	83,1	97,9	13,4	8336	18	241,3	101,1	99,8
	VIII .....	.	193,4	105,4	82,3	97,9	13,1	8657	16	241,9	101,1	100,3
	IX .....	.	193,6	104,4	82,6	99,1	13,0	9454	17	242,3	101,3	100,2

<sup>a</sup> Stan w końcu okresu. <sup>b</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. <sup>c</sup> W rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. <sup>d</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.

<sup>e</sup> Zgłoszone w ciągu miesiąca.

<sup>a</sup> End of period. <sup>b</sup> See methodological notes item 1. <sup>c</sup> In the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture. <sup>d</sup> See methodological notes item 4.

<sup>e</sup> Declaring during a month.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)

SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			Przeciętna miesięczna emerytura i renta <sup>a</sup> brutto wyplacana przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych Average monthly gross retirement pay and pension <sup>a</sup> from the Social Insurance Institution		Wskaźniki cen skupu Price indices of procurement			
							ziarna zbóż (bez siewnego) cereal grain (excluding sowing seed)			
		w zł in zł	A	B	w zł in zł	A	pszenicy wheat		żyta rye	
					A	B	A	B		
2013	I–XII .....	3212,95	103,8	x	1709,33	105,3	88,6	x	71,7	x
2014	I–XII .....	3336,60	103,8	x	1767,97	103,4	90,5	x	100,9	x
2014	VII .....	3379,51	103,5	101,4	.	x	82,3	86,3	99,8	83,3
	VIII .....	3303,00	103,0	97,7	.	x	100,2	101,3	119,5	106,5
	IX .....	3333,58	103,9	100,9	1763,91	103,6	97,3	99,7	112,3	102,7
	X .....	3417,70	105,0	102,5	.	x	88,1	98,2	102,0	100,5
	XI .....	3389,05	104,2	99,2	.	x	90,1	103,8	100,9	99,9
	XII .....	3540,60	105,2	104,5	1767,97	103,4	91,7	104,0	96,4	102,3
2015	I .....	3302,97	104,0	93,3	.	x	96,9	105,5	92,7	98,6
	II .....	3282,83	104,1	99,4	.	x	97,6	98,8	92,5	99,1
	III .....	3545,70	107,0	108,0	1797,24	103,3	93,8	98,8	90,1	97,9
	IV .....	3408,90	102,7	96,1	.	x	89,1	96,4	86,8	100,9
	V .....	3370,80	103,1	98,9	.	x	82,8	93,6	85,8	97,9
	VI .....	3490,27	104,7	103,5	1811,71	103,0	88,1	102,6	90,0	101,9
	VII .....	3553,31	105,1	101,8	.	x	104,7	102,5	108,9	100,8
	VIII .....	3398,70	102,9	95,6	.	x	99,0	95,8	98,5	96,3
	IX .....	3490,08	104,7	102,7	1820,09	103,2	100,0	100,7	103,5	107,9

<sup>a</sup> Dane narastająco.<sup>a</sup> Accrued date.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)  
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Wskaźniki cen skupu (dok.) Price indices of procurement (cont.)				Skup żywca rzeźnego ogółem w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) <sup>ab</sup> Procurement of animals for slaughter in terms of meat (including fats) <sup>ab</sup>			Skup mleka Procurement of milk			Relacja cen skupu żywca wieprzowego do cen żyta na tar- gowiskach <sup>c</sup> Procurement prices of pigs for slaughter to prices of rye on market- places <sup>c</sup>
		żywca rzeźnego animals for slaughter										
		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)		trzoda chlewna pigs		w tys. t in thous. t	A	B	w mln l in mln l	A	B	
		A	B	A	B							
2013	I–XII .....	95,3	x	98,6	x	326,1	123,1	x	734,7	100,6	x	9,0
2014	I–XII .....	95,7	x	89,0	x	363,1	111,3	x	782,4	106,5	x	8,8
2014	VII .....	96,5	96,6	92,0	101,4	15,7	149,9	112,1	70,5	106,3	101,7	9,5
	VIII .....	96,2	100,8	86,5	97,2	13,4	130,2	85,1	69,0	107,0	98,0	9,6
	IX .....	94,5	98,7	82,0	94,6	16,5	166,1	123,6	65,1	107,0	94,2	8,2
	X .....	91,4	95,6	79,3	93,9	17,9	165,4	108,5	64,0	105,4	98,4	8,7
	XI .....	93,5	102,0	82,3	97,1	15,9	154,0	88,8	60,0	103,0	93,7	8,5
	XII .....	93,9	100,4	77,7	92,1	16,3	164,3	102,5	63,0	104,1	104,9	8,2
2015	I .....	94,9	103,7	79,7	98,2	15,9	144,5	97,8	63,8	96,9	101,3	7,2
	II .....	102,7	106,2	95,8	109,1	15,9	154,6	99,8	58,0	95,9	90,8	9,5
	III .....	105,7	99,0	93,9	100,1	18,7	142,4	117,5	64,5	95,5	111,2	7,9
	IV .....	101,2	97,9	87,0	100,1	16,0	92,5	85,5	67,5	101,2	104,7	7,9
	V .....	103,4	101,4	84,4	95,3	17,0	111,3	106,5	71,9	100,2	106,6	8,4
	VI .....	103,4	101,5	84,4	105,4	16,5	118,1	97,2	69,2	99,9	96,2	9,8
	VII .....	100,7	94,1	82,4	98,9	17,0	108,3	102,8	70,1	99,4	101,2	8,2
	VIII .....	102,3	102,4	84,5	99,7	15,2	113,7	89,4	68,0	98,6	97,1	7,6
	IX .....	100,7	97,2	94,8	106,1	15,5	94,1	102,2	63,0	96,8	92,6	8,0

a W wadze poubojowej ciepłej; obejmuje bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób. b Od stycznia 2011 r. dane są nieporównywalne z danymi prezentowanymi dla okresów wcześniejszych z uwagi na zmianę wskaźnika do przeliczeń bydła w wadze żywej na mięso. c Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 19.

a In post-slaughter warm weight; data include cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry. b Since January 2011 data are not comparable with data presented for earlier periods due to changes in the conversion ratio, live weight of cattle for meat. c See methodological notes item 19.



TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)  
 SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Produkcja sprzedana przemysłu <sup>a</sup> Sold production of industry <sup>a</sup>					
		ogółem total		w tym of which			
				przetwórstwo przemysłowe manufacturing		dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> water supply; sewerage, waste management and remediation activities	
		A	B	A	B	A	B
2013	I–XII .....	103,6	x	103,3	x	117,6	x
2014	I–XII .....	104,0	x	104,3	x	105,4	x
2014	VII .....	98,3	102,9	98,2	103,2	109,1	106,2
	VIII .....	98,6	97,5	98,3	97,5	112,3	97,1
	IX .....	105,0	111,1	105,2	111,3	113,1	103,2
	X .....	101,3	103,5	101,3	103,3	109,4	98,9
	XI .....	96,7	94,2	96,3	93,7	113,2	97,1
	XII .....	108,7	98,5	109,1	97,6	108,5	110,8
2015	I .....	103,3	96,5	103,5	96,9	103,5	91,6
	II .....	101,5	96,1	101,7	96,1	101,9	97,8
	III .....	106,3	115,6	106,4	116,0	108,8	108,4
	IV .....	101,7	93,4	101,6	93,5	108,1	99,5
	V .....	101,5	96,2	101,5	96,6	107,2	98,8
	VI .....	111,5	108,1	111,8	108,2	113,7	105,5
	VII .....	108,3	99,9	108,4	100,0	106,1	99,1
	VIII .....	104,2	93,9	104,0	93,5	112,1	102,6
	IX .....	110,6	117,9	110,7	118,4	111,5	102,6

<sup>a</sup> Ceny stałe (średnie ceny bieżące z 2010 r.); patrz uwagi ogólne pkt 11.

<sup>a</sup> Constant prices (2010 average current prices); see general notes item 11.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (dok.)  
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Sprzedaż produkcji budowlano-montażowej <sup>ab</sup> Sale of construction and assembly production <sup>ab</sup>		Mieszkania oddane do użytkowania Dwellings completed			Sprzedaż detaliczna towarów <sup>b</sup> Retail sales of goods <sup>b</sup>	
		A	B	ogółem total	A	B	A	B
2013	I–XII .....	107,7	x	6670	104,9	x	103,3	x
2014	I–XII .....	99,2	x	6246	93,6	x	96,0	x
2014	VII .....	92,7	87,0	566	130,4	140,1	93,2	104,2
	VIII .....	96,3	86,7	376	80,2	66,4	91,2	96,6
	IX .....	118,6	139,4	580	124,2	154,3	98,5	102,1
	X .....	66,5	93,7	617	125,2	106,4	97,3	106,4
	XI .....	93,5	85,9	575	79,0	93,2	93,9	89,0
	XII .....	96,5	145,1	576	68,3	100,2	101,5	116,9
2015	I .....	96,6*	30,9*	511	81,0	88,7	97,6	81,2
	II .....	79,8*	90,8*	295	57,3	57,7	101,8	100,8
	III .....	80,2*	135,0*	529	90,9	179,3	105,0	118,9
	IV .....	140,5	152,0	543*	150,0*	102,6*	103,6	100,3
	V .....	90,2	97,0	316*	68,4*	58,2*	104,8	94,3
	VI .....	73,5	107,0	497*	123,0*	157,3*	107,4	102,5
	VII .....	81,3	96,2	827 <sup>c</sup>	146,1	166,4	102,2	99,1
	VIII .....	113,2	120,8	551 <sup>c</sup>	146,5	66,6	107,0	101,2
	IX .....	94,2	115,9	587 <sup>c</sup>	101,2	106,5	104,2	99,4

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 24. b Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. c Dane wstępne.  
a See methodological notes item 24. b Index numbers are calculated on the basis of value at current prices. c Preliminary data.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI  
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTORS

OKRESY PERIODS		Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON <sup>a</sup> w tys. <i>Entities of the national economy in REGON register<sup>a</sup> in thous.</i>	sektor prywatny w % ogółem <i>private sector in % of total</i>	Przeciętne zatrudnie- nie w sektorze przedsię- biorstw ogółem w tys. <i>Average paid employ- ment in enterprise sector total in thous.</i>	sektor prywatny w % ogółem <i>private sector in % of total</i>	Z ogółem — przeciętne zatrudnienie		Of total — average paid employment			
						przemysł <sup>b</sup> w tys. <i>industry<sup>b</sup> in thous.</i>	sektor prywatny w % <i>private sector in %</i>	budow- nictwo w tys. <i>construc- tion in thous.</i>	sektor prywatny w % <i>private sector in %</i>	transport i gospodarka magazy- nowa w tys. <i>transporta- tion and storage in thous.</i>	sektor prywatny w % <i>private sector in %</i>
2013	I–XII .....	191,3	96,9	240,8	91,3	123,4	91,5	22,4	99,5	12,8	74,8
	<b>A</b>	<b>101,7</b>	<b>x</b>	<b>98,4</b>	<b>x</b>	<b>98,2</b>	<b>x</b>	<b>93,1</b>	<b>x</b>	<b>104,2</b>	<b>x</b>
2014	I–VI .....	191,9	96,9	239,0	91,4	122,9	91,6	20,8	99,7	13,3	76,3
	I–IX .....	191,9	96,9	238,5	91,5	122,9	91,8	21,0	99,7	13,2	76,3
	I–XII .....	192,1	96,9 <sup>c</sup>	239,3	91,6	123,4	91,8	20,8	99,7	13,2	76,4
	<b>A</b>	<b>100,4</b>	<b>x</b>	<b>99,3</b>	<b>x</b>	<b>100,1</b>	<b>x</b>	<b>93,1</b>	<b>x</b>	<b>103,0</b>	<b>x</b>
2015	I–III .....	191,7	96,8 <sup>c</sup>	240,6	91,6	126,2	91,9	18,2	99,7	13,9	78,2
	I–VI .....	192,8	96,8 <sup>c</sup>	241,0	91,7	126,2	91,9	18,3	99,7	14,1	78,5
	I–IX .....	193,6	96,7 <sup>c</sup>	240,7	91,7	126,2	91,9	18,5	99,6	14,2	78,6
	<b>A</b>	<b>100,9</b>	<b>x</b>	<b>100,9</b>	<b>x</b>	<b>102,7</b>	<b>x</b>	<b>88,3</b>	<b>x</b>	<b>107,3</b>	<b>x</b>

<sup>a</sup> Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie; stan w końcu okresu. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 11. <sup>c</sup> Bez podmiotów, dla których informacja o formie własności nie występuje w rejestrze REGON.

<sup>a</sup> Excluding persons tending private farms in agriculture; end of period. <sup>b</sup> See general notes item 11. <sup>c</sup> Without the entities for which the information on the form of ownership is not present in the REGON register.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)  
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTORS (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw ogółem w zł Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector total in zł	sektor prywatny w % ogółem private sector in % of total	Z ogółem — przeciętne wynagrodzenie Of total — average gross wages and salaries						Produkcja sprzedana przemysłu <sup>ab</sup> w mln zł Sold production of industry <sup>ab</sup> in mln zł	sektor prywatny w % private sector in %
			przemysł <sup>a</sup> w zł industry <sup>a</sup> in zł	sektor prywatny w % private sector in %	budownictwo w zł construction in zł	sektor prywatny w % private sector in %	transport i gospodarka magazynowa w zł transportation and storage in zł	sektor prywatny w % private sector in %		
2013 I–XII .....	3212,95	97,6	3349,73	98,1	3345,81	100,1	2687,80	93,1	48787,1	92,6
<b>A</b>	<b>103,8</b>	<b>x</b>	<b>103,9</b>	<b>x</b>	<b>108,3</b>	<b>x</b>	<b>101,6</b>	<b>x</b>	<b>103,6</b>	<b>x</b>
2014 I–VI .....	3271,28	98,0	3432,33	98,5	3239,13	100,1	2702,57	92,9	23999,1	93,7
I–IX .....	3303,96	98,1	3448,53	98,7	3312,24	100,1	2728,14	92,6	36177,9	94,0
I–XII .....	3336,60	98,1	3475,26	98,6	3415,75	100,1	2760,34	92,5	49045,0	93,7
<b>A</b>	<b>103,8</b>	<b>x</b>	<b>103,7</b>	<b>x</b>	<b>102,1</b>	<b>x</b>	<b>102,7</b>	<b>x</b>	<b>104,0</b>	<b>x</b>
2015 I–III .....	3377,94	98,4	3496,20	98,7	3380,52	100,1	2755,03	94,5	12278,9	94,1
I–VI .....	3401,11	98,3	3524,17	98,6	3424,79	100,1	2809,79	94,5	24636,8	94,2
I–IX .....	3423,28	98,2	3545,73	98,6	3470,95	100,1	2850,11	94,5	38059,4	94,6
<b>A</b>	<b>103,6</b>	<b>x</b>	<b>102,8</b>	<b>x</b>	<b>104,8</b>	<b>x</b>	<b>104,5</b>	<b>x</b>	<b>106,2</b>	<b>x</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 11. <sup>b</sup> Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie cen stałych (średnie ceny bieżące z 2010 r.).

<sup>a</sup> See general notes item 11. <sup>b</sup> Index numbers are calculated on the constant prices (2010 average current prices).

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (dok.)  
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTORS (cont.)

OKRESY PERIODS	Nakłady inwestycyjne <sup>a</sup> w mln zł Investment outlays <sup>a</sup> in mln zł	sektor prywatny w % private sector in %	Przychody z całości kształtu działalności <sup>b</sup> w mln zł Revenues from total activity <sup>b</sup> in mln zł	sektor prywatny w % private sector in %	Koszty uzyskania przychodów z całości kształtu działalności <sup>c</sup> w mln zł Cost of revenues acquisition from total activity <sup>c</sup> in mln zł	sektor prywatny w % private sector in %	Wynik finansowy netto <sup>d</sup> w mln zł Net financial result <sup>d</sup> in mln zł	sektor prywatny w % private sector in %	Wskaźnik rentowności obrotu brutto <sup>e</sup> Profitability rate of gross turnover <sup>e</sup>		Wskaźnik rentowności obrotu netto <sup>f</sup> Profitability rate of net turnover <sup>f</sup>	
									w %	in %	w %	in %
2013 I–XII .....	2591,4	80,7	84430,2	93,4	80086,0	93,8	3740,0	88,0	5,2	4,8	4,4	4,2
<b>A</b>	<b>114,1</b>	<b>x</b>	<b>101,1</b>	<b>x</b>	<b>99,4</b>	<b>x</b>	<b>156,8</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
2014 I–VI .....	1285,3	84,8	42034,0	94,4	40088,5	94,5	1664,1	91,9	4,6	4,5	4,0	3,9
I–IX .....	2188,2	80,7	64193,2	94,6	61242,9	94,6	2502,6	94,9	4,6	4,6	3,9	3,9
I–XII .....	3538,9	80,6	86466,1	94,5	82518,8	94,5	3370,9	94,8	4,6	4,6	3,9	3,9
<b>A</b>	<b>136,6</b>	<b>x</b>	<b>102,4</b>	<b>x</b>	<b>103,0</b>	<b>x</b>	<b>90,1</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
2015 I–III .....	629,7	80,6	21006,6	94,8	19858,7	94,7	920,4	95,7	5,4	5,4	4,4	4,4
I–VI .....	1487,4	80,9	42797,3	94,9	40508,8	94,8	1886,6	96,5	5,3	5,4	4,4	4,5
I–IX .....	2893,5	83,6	65326,4	95,1	61873,9	95,1	2853,2	96,9	5,3	5,3	4,4	4,4
<b>A</b>	<b>132,2</b>	<b>x</b>	<b>101,8</b>	<b>x</b>	<b>101,0</b>	<b>x</b>	<b>114,0</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>

<sup>a</sup> Wskaźniki dynamiki obliczono z cen bieżących. <sup>b–f</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt: <sup>b</sup> – 10, <sup>c</sup> – 11, <sup>d</sup> – 12.8, <sup>e</sup> – 14.3, <sup>f</sup> – 14.4.

<sup>a</sup> Index numbers are calculated according to current price level. <sup>b–f</sup> See general notes item 9.2 and methodological notes: <sup>b</sup> – item 10, <sup>c</sup> – 11, <sup>d</sup> – 12.8, <sup>e</sup> – 14.3, <sup>f</sup> – 14.4.

# LUDNOŚĆ POPULATION

TABL. 3. STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI<sup>a</sup>  
POPULATION AND VITAL STATISTICS<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ludność <sup>b</sup> Population <sup>b</sup>	Małżeństwa Marriages	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths	niemowląt <sup>d</sup> infants <sup>d</sup>	Przyrost naturalny <sup>c</sup> Natural increase <sup>c</sup>	Małżeństwa Marriages	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths	niemowląt <sup>de</sup> infants <sup>de</sup>	Przyrost naturalny <sup>c</sup> Natural increase <sup>c</sup>
<b>A</b> - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>											
<b>B</b> - okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>											
2013 I–XII .....	2092564	9814	19853	20485	88	-632	4,69	9,48	9,78	4,43	-0,30
2014 I–XII .....	2089992	10294	20031	20028	93	3	4,92	9,58	9,58	4,64	0,00
<b>A</b>	<b>99,9</b>	<b>104,9</b>	<b>100,9</b>	<b>97,8</b>	<b>105,7</b>	<b>x</b>	<b>104,9</b>	<b>101,1</b>	<b>98,0</b>	<b>104,7</b>	<b>x</b>
2013 VII–IX .....	2094110	4596	5427	4810	23	617	8,78	10,37	9,19	4,24	1,18
X–XII .....	2092564	1777	4842	5141	22	-299	3,40	9,25	9,82	4,54	-0,57
2014 I–III .....	2091660	796	4962	5197	25	-235	1,52	9,49	9,94	5,04	-0,45
IV–VI .....	2090836	2862	4804	4884	27	-80	5,47	9,19	9,34	5,62	-0,15
VII–IX .....	2090702	4751	5482	4830	18	652	9,09	10,49	9,24	3,28	1,25
X–XII .....	2089992	1885	4783	5117	23	-334	3,61	9,15	9,79	4,81	-0,64
<b>A</b>	<b>99,9</b>	<b>106,1</b>	<b>98,8</b>	<b>99,5</b>	<b>104,5</b>	<b>x</b>	<b>106,2</b>	<b>98,9</b>	<b>99,7</b>	<b>105,9</b>	<b>x</b>
<b>B</b>	<b>100,0</b>	<b>39,7</b>	<b>87,2</b>	<b>105,9</b>	<b>127,8</b>	<b>x</b>	<b>39,7</b>	<b>87,2</b>	<b>106,0</b>	<b>146,6</b>	<b>x</b>

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. <sup>b</sup> Stan w końcu okresu. <sup>c</sup> Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. <sup>d</sup> Dzieci w wieku poniżej 1 roku. <sup>e</sup> Na 1000 urodzeń żywych.  
<sup>a</sup> See methodological notes item 1. <sup>b</sup> End of period. <sup>c</sup> The difference between the number of live births and deaths in a given period. <sup>d</sup> Children under the age of 1. <sup>e</sup> Per 1000 live births.

**PRACA  
LABOUR**

**TABL.4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW**

Stan w końcu miesiąca

*EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR*

*End of month*

OKRESY PERIODS		Ogółem <i>Grand total</i>	przemysł <sup>a</sup> <i>industry <sup>a</sup></i>	przetwórstwo przemysłowe <i>manufactu- ring</i>	produkcja artykułów spożywczych <i>manufacture of food products</i>	produkcja odzieży <i>manufacture of wearing apparel</i>	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> <i>manufacture of products of wood, cork, straw and wicker</i>	produkcja papieru i wyrobów z papieru <i>manufacture of paper and paper products</i>	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych <i>manufacture of rubber and plastic products</i>	produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetal- icznych <i>manufacture of other non-metallic mineral products</i>	produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> <i>manufacture of metal products</i>	produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> <i>manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>
2014	VII .....	247,7	126,1	117,1	22,5	4,4	3,6	8,1	12,1	2,4	17,9	6,0
	VIII .....	248,3	126,4	117,4	22,7	4,4	3,6	8,1	12,2	2,4	17,8	6,0
	IX .....	248,3	126,6	117,6	22,7	4,4	3,6	8,1	12,2	2,4	17,6	6,0
	X .....	248,6	127,1	118,0	22,6	4,5	3,7	8,1	12,3	2,4	17,7	6,0
	XI .....	248,5	127,2	118,1	22,5	4,5	3,6	8,1	12,3	2,4	17,7	6,1
	XII .....	248,4	127,0	118,0	22,4	4,5	3,6	8,1	12,3	2,4	17,7	6,1
2015	I .....	249,1	128,2	119,2	22,4	4,4	3,9	8,3	12,1	2,4	18,3	6,3
	II .....	250,2	128,9	119,9	22,5	4,4	3,9	8,3	12,6	2,4	18,4	6,3
	III .....	249,6	129,1	120,1	22,4	4,4	3,9	8,3	12,6	2,4	18,5	6,3
	IV .....	249,7	129,1	120,0	22,4	4,3	3,9	8,2	12,7	2,5	18,5	6,2
	V .....	250,0	129,1	120,1	22,3	4,3	3,9	8,2	12,7	2,5	18,6	6,2
	VI .....	250,0	129,1	120,0	22,0	4,3	3,9	8,2	12,8	2,5	18,6	6,2
	VII .....	250,0	129,0	120,0	22,0	4,3	3,9	8,1	12,9	2,5	18,7	6,2
	VIII .....	250,6	129,4	120,4	22,0	4,3	3,8	8,1	13,2	2,5	18,8	6,2
	IX .....	251,4	129,9	120,8	22,1	4,3	3,8	8,1	13,3	2,4	18,9	6,2
	<b>A</b>	<b>101,3</b>	<b>102,6</b>	<b>102,7</b>	<b>97,5</b>	<b>97,3</b>	<b>106,1</b>	<b>100,1</b>	<b>109,0</b>	<b>102,4</b>	<b>107,2</b>	<b>102,8</b>
	<b>B</b>	<b>100,3</b>	<b>100,4</b>	<b>100,3</b>	<b>100,5</b>	<b>99,0</b>	<b>100,2</b>	<b>100,6</b>	<b>100,9</b>	<b>98,8</b>	<b>100,4</b>	<b>99,9</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 11.

<sup>a</sup> See general notes item 11.

TABL.4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		dostawa wody; gospodaro- wanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	budowa budynków <sup>Δ</sup> construction of buildings	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej <sup>Δ</sup> civil engineering	roboty budowlane specjalistyczne specialised construction activities	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	handel hurtowy i detaliczny pojazdami samocho- dowymi oraz ich naprawa <sup>Δ</sup> wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles	handel hurtowy <sup>Δ</sup> wholesale trade	handel detaliczny <sup>Δ</sup> retail trade
2014	VII .....	6,2	23,0	9,0	5,1	8,9	49,3	4,3	22,4	22,6
	VIII .....	6,2	23,0	9,0	5,1	8,9	49,3	4,3	22,4	22,5
	IX .....	6,3	22,7	8,8	5,1	8,8	49,3	4,3	22,5	22,6
	X .....	6,3	22,4	8,6	5,0	8,7	49,4	4,3	22,6	22,5
	XI .....	6,3	22,2	8,6	4,9	8,7	49,4	4,3	22,6	22,5
	XII .....	6,3	21,7	8,3	4,7	8,7	49,8	4,4	22,5	23,0
2015	I .....	6,3	20,5	7,9	4,6	8,0	49,4	4,5	22,3	22,6
	II .....	6,3	20,6	7,9	4,6	8,0	49,5	4,5	22,3	22,7
	III .....	6,3	19,9	8,0	4,7	7,3	49,6	4,5	22,3	22,8
	IV .....	6,3	20,2	8,0	4,8	7,4	49,7	4,5	22,3	22,9
	V .....	6,3	20,3	8,0	4,8	7,5	49,7	4,5	22,3	22,9
	VI .....	6,4	20,3	8,0	4,8	7,5	49,8	4,5	22,3	23,0
	VII .....	6,3	20,3	8,0	4,8	7,5	49,8	4,5	22,3	23,1
	VIII .....	6,4	20,4	8,1	4,8	7,5	50,1	4,5	22,5	23,1
	IX .....	6,4	20,5	8,1	4,9	7,5	50,2	4,5	22,5	23,2
	<b>A</b>	<b>102,0</b>	<b>90,4</b>	<b>92,3</b>	<b>95,8</b>	<b>85,4</b>	<b>101,8</b>	<b>103,9</b>	<b>100,4</b>	<b>102,8</b>
	<b>B</b>	<b>100,4</b>	<b>100,9</b>	<b>100,6</b>	<b>101,9</b>	<b>100,6</b>	<b>100,3</b>	<b>100,2</b>	<b>100,3</b>	<b>100,3</b>



TABL.4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	transport lądowy i rurociągowy <sup>Δ</sup> land and pipeline transport	zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> accommodation and catering <sup>Δ</sup>	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> real estate activities	administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> administrative and support service activities
		w tysiącach in thousand					
2014	VII .....	13,5	12,5	3,7	1,8	4,4	14,4
	VIII .....	13,5	12,5	3,7	2,1	4,4	14,4
	IX .....	13,5	12,5	3,7	2,1	4,4	14,1
	X .....	13,5	12,6	3,7	2,0	4,4	14,1
	XI .....	13,5	12,5	3,7	2,0	4,4	14,1
	XII .....	13,5	12,5	3,7	2,0	4,4	14,1
2015	I .....	14,3	13,2	3,4	2,1	4,4	14,2
	II .....	14,3	13,2	3,4	2,1	4,4	14,2
	III .....	14,3	13,2	3,4	2,1	4,4	14,1
	IV .....	14,4	13,3	3,5	2,1	4,3	14,1
	V .....	14,5	13,4	3,5	2,1	4,3	14,2
	VI .....	14,6	13,4	3,5	2,0	4,3	14,2
	VII .....	14,5	13,3	3,5	2,1	4,3	14,3
	VIII .....	14,5	13,3	3,5	2,0	4,4	14,2
	IX .....	14,5	13,3	3,5	2,0	4,3	14,2
	<b>A</b>	<b>107,0</b>	<b>106,0</b>	<b>95,8</b>	<b>98,4</b>	<b>99,2</b>	<b>100,5</b>
	<b>B</b>	<b>100,1</b>	<b>100,1</b>	<b>100,3</b>	<b>98,8</b>	<b>99,6</b>	<b>100,3</b>

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW  
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ogółem <i>Grand total</i>	przemysł <sup>a</sup> <i>industry<sup>a</sup></i>	przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> <i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	budownictwo <i>construction</i>
2013	I–XII .....	240,8	123,4	114,4	6,0	22,4
	<b>A</b>	<b>98,4</b>	<b>98,2</b>	<b>98,0</b>	<b>102,4</b>	<b>93,1</b>
2014	I–VI .....	239,0	122,9	114,0	6,1	20,8
	I–VII .....	238,8	122,8	114,0	6,1	20,8
	I–VIII .....	239,0	122,9	114,0	6,1	20,9
	I–IX .....	238,5	122,9	114,1	6,1	21,0
	I–X .....	238,6	123,0	114,2	6,1	21,0
	I–XI .....	238,9	123,2	114,4	6,1	21,0
	I–XII .....	239,3	123,4	114,6	6,1	20,8
	<b>A</b>	<b>99,3</b>	<b>100,1</b>	<b>100,2</b>	<b>102,3</b>	<b>93,1</b>
2015	I–II .....	241,0	126,1	117,2	6,2	18,8
	I–III .....	240,6	126,2	117,3	6,2	18,2
	I–IV .....	240,8	126,2	117,3	6,2	18,2
	I–V .....	241,0	126,3	117,4	6,2	18,3
	I–VI .....	241,0	126,2	117,3	6,2	18,3
	I–VII .....	240,9	126,2	117,3	6,3	18,4
	I–VIII .....	241,1	126,2	117,4	6,2	18,5
	I–IX .....	240,7	126,2	117,3	6,2	18,5
	<b>A</b>	<b>100,9</b>	<b>102,7</b>	<b>102,8</b>	<b>101,8</b>	<b>88,3</b>
2014	VII .....	238,6	123,3	114,5	6,1	21,0
	VIII .....	239,3	123,7	114,9	6,1	21,0
	IX .....	239,3	124,1	115,2	6,2	20,8
	X .....	239,7	124,5	115,6	6,2	20,5
	XI .....	239,7	124,6	115,6	6,2	20,4
	XII .....	240,1	124,5	115,5	6,2	20,1
2015	I .....	240,4	125,4	116,6	6,2	18,9
	II .....	241,4	126,2	117,3	6,2	18,9
	III .....	241,1	126,4	117,5	6,2	18,4
	IV .....	241,2	126,4	117,5	6,2	18,6
	V .....	241,4	126,4	117,5	6,2	18,7
	VI .....	241,9	126,5	117,6	6,3	18,7
	VII .....	241,3	126,0	117,2	6,2	18,7
	VIII .....	241,9	126,5	117,6	6,3	18,7
	IX .....	242,3	126,8	117,8	6,3	18,8
	<b>A</b>	<b>101,3</b>	<b>102,2</b>	<b>102,3</b>	<b>102,0</b>	<b>90,4</b>
	<b>B</b>	<b>100,2</b>	<b>100,2</b>	<b>100,2</b>	<b>100,3</b>	<b>100,2</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 11.

<sup>a</sup> See general notes item 11.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)  
 AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		handel; naprawa pojazdów samocho- dowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	transport i gospodarka magazynowa transporta- tion and storage	zakwate- rowanie i gastro- nomia <sup>Δ</sup> accommo- dation and catering <sup>Δ</sup>	informacja i komunikacja information and communi- cation	obsługa rynku nierucho- mości <sup>Δ</sup> real estate activities	administro- wanie i działalność wspiera- jąca <sup>Δ</sup> administra- tive and support service activities
		w tysiącach in thousand					
2013	I-XII .....	48,5	12,8	2,9	1,9	4,3	12,9
	<b>A</b>	<b>95,5</b>	<b>104,2</b>	<b>83,4</b>	<b>101,7</b>	<b>99,4</b>	<b>118,3</b>
2014	I-VI .....	47,6	13,3	2,8	1,8	4,2	13,8
	I-VII .....	47,6	13,2	2,8	1,8	4,2	13,8
	I-VIII .....	47,5	13,2	2,8	2,2	4,2	13,7
	I-IX .....	47,4	13,2	2,8	2,2	4,3	13,4
	I-X .....	47,4	13,2	2,8	2,2	4,3	13,3
	I-XI .....	47,4	13,1	2,8	2,2	4,3	13,4
	I-XII .....	47,5	13,2	2,8	2,1	4,2	13,4
	<b>A</b>	<b>97,8</b>	<b>103,0</b>	<b>96,8</b>	<b>113,9</b>	<b>99,1</b>	<b>104,1</b>
2015	I-II .....	47,6	13,9	2,7	2,1	4,2	13,3
	I-III .....	47,7	13,9	2,8	2,1	4,2	13,3
	I-IV .....	47,7	14,0	2,8	2,1	4,2	13,3
	I-V .....	47,7	14,1	2,8	2,1	4,2	13,3
	I-VI .....	47,7	14,1	2,8	2,1	4,2	13,3
	I-VII .....	47,7	14,1	2,8	2,1	4,2	13,3
	I-VIII .....	47,7	14,1	2,8	2,1	4,2	13,3
	I-IX .....	47,6	14,2	2,8	2,1	4,2	13,3
	<b>A</b>	<b>100,3</b>	<b>107,3</b>	<b>98,9</b>	<b>94,5</b>	<b>98,6</b>	<b>99,2</b>
2014	VII .....	47,5	13,2	2,8	1,8	4,2	13,4
	VIII .....	47,6	13,2	2,8	2,0	4,2	13,5
	IX .....	47,5	13,2	2,9	2,0	4,2	13,2
	X .....	47,6	13,2	2,9	2,0	4,2	13,2
	XI .....	47,6	13,2	2,9	2,0	4,2	13,2
	XII .....	48,1	13,2	2,9	2,0	4,2	13,3
2015	I .....	47,6	14,0	2,7	2,1	4,2	13,3
	II .....	47,7	14,0	2,7	2,1	4,2	13,3
	III .....	47,8	14,0	2,7	2,0	4,2	13,2
	IV .....	47,8	14,1	2,8	2,0	4,2	13,1
	V .....	47,9	14,2	2,8	2,0	4,2	13,3
	VI .....	48,1	14,3	2,8	2,0	4,2	13,3
	VII .....	48,1	14,3	2,8	2,0	4,2	13,4
	VIII .....	48,3	14,3	2,8	2,0	4,2	13,3
	IX .....	48,4	14,3	2,8	2,0	4,2	13,3
	<b>A</b>	<b>101,9</b>	<b>108,2</b>	<b>98,1</b>	<b>97,5</b>	<b>98,9</b>	<b>100,8</b>
	<b>B</b>	<b>100,2</b>	<b>100,1</b>	<b>100,4</b>	<b>98,6</b>	<b>99,9</b>	<b>100,3</b>

TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS

End of month

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons										
		ogółem grand total	z ogółem of grand total							absolwenci <sup>a</sup> graduates <sup>a</sup>	bez kwalifikacji zawodowych without occupational qualifications	pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok <sup>b</sup> out of job for period longer than 1 year <sup>b</sup>
			kobiety females	dotychczas niepracujący previously not employed	uprzednio pracujący previously working	zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładów pracy terminated for company reason	bez prawa do zasiłku without benefit rights					
2014	VII .....	129582	72119	21009	108573	5847	111082	4095	45131	.		
	VIII .....	127987	71931	21149	106838	5648	110185	4533	44566	.		
	IX .....	126394	70953	21382	105012	5595	109033	5950	43849	55715		
	X .....	123102	68999	20346	102756	5441	105782	5650	42499	.		
	XI .....	124145	69154	20237	103908	5426	106293	5512	42773	.		
	XII .....	127111	70078	20065	107046	5434	107893	5498	43796	53700		
2015	I .....	133584	72573	20525	113059	5552	113081	5805	46022	.		
	II .....	132971	71933	20097	112874	5678	112514	5673	45927	.		
	III .....	127916	69454	19029	108887	5411	108499	5235	44448	52900		
	IV .....	121841	67127	18446	103395	5260	103383	3145	42606	.		
	V .....	115715	64588	17919	97796	5172	98076	3860	40763	.		
	VI .....	109912	62136	16787	93125	4964	92878	2899	38640	46944		
	VII .....	107652	61639	16342	91310	4880	90492	3040	37564	.		
	VIII .....	105365	61034	16073	89292	4659	88661	3349	36829	.		
	IX .....	104392	60402	16380	88012	4546	88629	4779	36697	43686		
	<b>A</b>	<b>82,6</b>	<b>85,1</b>	<b>76,6</b>	<b>83,8</b>	<b>81,3</b>	<b>81,3</b>	<b>80,3</b>	<b>83,7</b>	<b>78,4</b>		
	<b>B</b>	<b>99,1</b>	<b>99,0</b>	<b>101,9</b>	<b>98,6</b>	<b>97,6</b>	<b>100,0</b>	<b>142,7</b>	<b>99,6</b>	<b>93,1</b>		

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. <sup>b</sup> Stan w końcu miesiąca kończącego kwartał.<sup>a</sup> See methodological notes item 4. <sup>b</sup> As of the end of a month ending a quarter.

**TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY (dok.)**

Stan w końcu miesiąca

*REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS (cont.)*
*End of month*

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100	Stopa bezrobocia rejestr- owanego <sup>a</sup> w % Unemployment rate <sup>a</sup> in %	Bezrobotni nowo zarejestro- wani <sup>b</sup> Newly registered unemployed persons <sup>b</sup>	po raz kolejny reentrants to unemployment rolls	Bezrobotni wyrejes- trowani <sup>b</sup> Persons removed from unemployment rolls <sup>b</sup>	z tytułu podjęcia pracy received jobs	Oferty pracy <sup>a</sup> Job offers <sup>a</sup>		
						zgłoszone w ciągu miesiąca declaring during a month	sektor prywatny private sector	stan w końcu miesiąca end of month
2014 VII .....	16,0	13647	11091	16190	6770	7860	6607	5782
VIII .....	15,8	13242	11239	14837	6834	7261	6015	6071
IX .....	15,7	18091	14398	19684	10000	8251	6284	5907
X .....	15,3	16581	14095	19873	9008	7265	5807	4474
XI .....	15,4	15678	13953	14635	6731	5071	4522	4229
XII .....	15,5*	18523	17111	15557	8245	3969	3430	2950
2015 I .....	16,1*	16878	14896	10405	5294	5208	3893	3616
II .....	16,0*	12409	10615	13022	5852	8326	6255	4890
III .....	15,5*	13172	11558	18227	8105	8869	6618	4810
IV .....	14,9*	12727	10821	18802	9029	9336	7369	5997
V .....	14,2*	11740	9497	17866	8419	9089	7833	5916
VI .....	13,6*	11982	10058	17785	8211	9148	7968	6599
VII .....	13,4	13363	10999	15623	7181	8336	6845	5863
VIII .....	13,1	11771	9962	14058	6669	8657	7180	6699
IX .....	13,0	16705	13096	17678	9240	9454	7938	6041
<b>A</b>	<b>x</b>	<b>92,3</b>	<b>91,0</b>	<b>89,8</b>	<b>92,4</b>	<b>114,6</b>	<b>126,3</b>	<b>102,3</b>
<b>B</b>	<b>x</b>	<b>141,9</b>	<b>131,5</b>	<b>125,8</b>	<b>138,6</b>	<b>109,2</b>	<b>110,6</b>	<b>90,2</b>

*a* Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. *b* W ciągu miesiąca.

*a* See methodological notes item 4. *b* During a month.

TABL. 7. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI, BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI NA RYNKU PRACY<sup>a</sup>**

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS WITH A SPECIFIC SITUATION ON THE LABOUR MARKET<sup>a</sup>

End of month

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons					
		w wieku by age			długotrwale bezrobotni long-term unemployed	osoby posiadające co najmniej jedno dziecko do 6 roku życia unemployed persons with at least one child under 6 years of age	niepełnosprawni disabled
		do 30 roku życia below 30 years	do 25 roku życia below 25 years	powyżej 50 roku życia over 50 years			
2014	VII .....	.	22477	31056	79779	.	6046
	VIII .....	.	22428	30649	79216	.	5983
	IX .....	.	23296	30147	77797	.	6037
	X .....	.	22250	29704	75948	.	5942
	XI .....	.	22142	30195	76302	.	5931
	XII .....	.	22156	31351	77740	.	6026
2015	I .....	42576	23476	32561	80047	22210	6273
	II .....	42135	23058	32517	79401	22222	6125
	III .....	39895	21610	31624	77216	21511	6016
	IV .....	37531	20180	30529	74045	20721	5847
	V .....	35180	18995	29504	70405	19883	5618
	VI .....	32045	17229	28755	67292	19133	5458
	VII .....	31115	16558	28107	65001	18939	5306
	VIII .....	30646	16130	27214	63371	18649	5175
	IX .....	31594	17353	26551	61989	18369	5118
	<b>A</b>	<b>x</b>	<b>74,5</b>	<b>88,1</b>	<b>79,7</b>	<b>x</b>	<b>84,8</b>
	<b>B</b>	<b>103,1</b>	<b>107,6</b>	<b>97,6</b>	<b>97,8</b>	<b>98,5</b>	<b>98,9</b>

<sup>a</sup> W podziale na kategorie bezrobotnych 1 osoba może być wykazana więcej niż jeden raz; patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.

<sup>a</sup> The division by categories may indicate one person more than once; see methodological notes item 4.

**TABL. 8. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU, CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY I STAŻU PRACY**

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, DURATION OF UNEMPLOYMENT AND WORK SENIORITY

End of month

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ogółem Total	W tym z wykształceniem Of which of educational level				W wieku At age				
			wyższym tertiary	średnim zawodowym <sup>a</sup> secondary vocational <sup>a</sup>	średnim ogólno- kształcącym general secondary	zasadniczym zawodowym basic vocational	poniżej 25 lat below age 25	25–34	35–44	45–54	55 lat i więcej 55 years and more
2013	XII .....	150145	11777	29079	14703	46478	29139	42248	31876	28280	18602
2014	VI .....	132125	10291	25673	13463	39937	22929	37412	28720	25011	18053
	IX .....	126394	10644	24967	12766	37761	23296	34920	27374	23349	17455
	XII .....	127111	10390	24473	12341	38653	22156	35099	27784	24014	18058
2015	III .....	127916	10375	24201	12682	38651	21610	35758	27948	24164	18436
	VI .....	109912	9039	21569	11336	32676	17229	30101	24326	21155	17101
	IX .....	104392	9192	20736	10573	30922	17353	28405	23068	19268	16298
	<b>A</b>	<b>82,6</b>	<b>86,4</b>	<b>83,1</b>	<b>82,8</b>	<b>81,9</b>	<b>74,5</b>	<b>81,3</b>	<b>84,3</b>	<b>82,5</b>	<b>93,4</b>
	<b>B</b>	<b>95,0</b>	<b>101,7</b>	<b>96,1</b>	<b>93,3</b>	<b>94,6</b>	<b>100,7</b>	<b>94,4</b>	<b>94,8</b>	<b>91,1</b>	<b>95,3</b>

<sup>a</sup> Łącznie z policealnym.

<sup>a</sup> Including post-secondary education.

TABL. 8. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU,  
CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY I STAŻU PRACY (dok.)

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, DURATION OF UNEMPLOYMENT  
AND WORK SENIORITY (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS		Według czasu pozostawania bez pracy <sup>ab</sup> By duration of unemployment <sup>ab</sup>						Według stażu pracy w latach <sup>b</sup> By work seniority in years <sup>b</sup>						
		1 miesiąc i mniej 1 month and less	1–3	3–6	6–12	12–24	powyżej 24 miesiący more than 24 months	1 rok i mniej 1 year and less	1–5	5–10	10–20	20–30	powyżej 30 lat more than 30 years	bez stażu no work seniority
2013	XII .....	12897	25427	24703	27162	27909	32047	22567	36484	22808	23326	14844	5658	24458
2014	VI .....	10104	16200	20012	27681	26052	32076	20244	31541	20189	20653	13216	5121	21161
	IX .....	15022	16472	15252	23933	24259	31456	20083	29892	18921	19182	12137	4797	21382
	XII .....	12750	23286	17750	19625	22365	31335	20235	30366	19325	19758	12524	4838	20065
2015	III .....	11636	20544	22559	20277	21352	31548	21226	30604	19652	19987	12569	4849	19029
	VI .....	10342	14797	16822	21007	18128	28816	17556	25726	17032	17437	10946	4428	16787
	IX .....	13772	14457	13394	19083	16130	27556	17133	24797	15929	16062	9981	4110	16380
	<b>A</b>	<b>91,7</b>	<b>87,8</b>	<b>87,8</b>	<b>79,7</b>	<b>66,5</b>	<b>87,6</b>	<b>85,3</b>	<b>83,0</b>	<b>84,2</b>	<b>83,7</b>	<b>82,2</b>	<b>85,7</b>	<b>76,6</b>
	<b>B</b>	<b>133,2</b>	<b>97,7</b>	<b>79,6</b>	<b>90,8</b>	<b>89,0</b>	<b>95,6</b>	<b>97,6</b>	<b>96,4</b>	<b>93,5</b>	<b>92,1</b>	<b>91,2</b>	<b>92,8</b>	<b>97,6</b>

<sup>a</sup> Od momentu rejestracji w urzędzie pracy. <sup>b</sup> Przedziały zostały domknięte prawostronnie.

<sup>a</sup> From the date of registering in a labour office. <sup>b</sup> Intervals were shifted upward.



TABL. 9. AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ WEDŁUG BAEL<sup>ab</sup>ECONOMIC ACTIVITY OF POPULATION AGED 15 AND MORE BY LFS<sup>ab</sup>

OKRESY PERIODS	Ludność ogółem Population total	Aktywni zawodowo Economically active population			Bierni zawodowo Economically inactive persons	Współczynnik aktywności zawodowej Activity rate	Wskaźnik zatrudnienia Employment rate
		razem total	pracujący employed persons	bezrobotni <sup>c</sup> unemployed persons <sup>c</sup>			
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	B - okres poprzedni = 100 previous period = 100	w tysiącach in thousands				w % in %	
2014 IV-VI .....	1556	850	767	83	705	54,6	49,3
VII-IX .....	1623	912	823	88	711	56,2	50,7
X-XII .....	1621	907	811	97	714	56,0	50,0
2015 I-III .....	1652	905	819	86	747	54,8	49,6
IV-VI .....	1658	911	845	65	747	54,9	51,0
VII-IX .....	1664	918	847	70	746	55,2	50,9
<b>A</b>	<b>102,5</b>	<b>100,7</b>	<b>102,9</b>	<b>79,5</b>	<b>104,9</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
<b>B</b>	<b>100,4</b>	<b>100,8</b>	<b>100,2</b>	<b>107,7</b>	<b>99,9</b>	<b>x</b>	<b>x</b>

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5. <sup>b</sup> Dane wstępne. Z uwagi na opóźnienia w opracowaniu danych demograficznych za I kwartał 2015 r. (spowodowanych wprowadzeniem przez Ministerstwo Spraw Wewnętrznych nowego systemu rejestracji aktów stanu cywilnego) koniecznych do przygotowania mnożników uogólniających do BAEL, ponownie wykorzystane zostały dane demograficzne wg stanu w dniu 31 XII 2014 r. W związku z tym - po skorygowaniu wag w oparciu o zaktualizowane szacunki demograficzne - prezentowane wyniki BAEL mogą ulec zmianie. <sup>c</sup> Osoby w wieku 15-74 lata.

<sup>a</sup> See methodological notes item 5. <sup>b</sup> Preliminary data. Due to the delays in compilation of demographic data for the first quarter 2015 (caused by the introduction by Ministry of Interior a new registration system of civil status acts), necessary for preparation of generalising multipliers for the LFS, there were again used demographic data as of the state on 31st December 2014. Therefore, after correction of weights on the basis of updated demographic estimations, the presented LFS data may be changed. <sup>c</sup> Persons aged 15-74.



**WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE**  
**WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS**

**TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW**  
**AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR**

OKRESY PERIODS		Ogółem Grand total	w złotych in zloty			budownictwo construction
			przemysł <sup>a</sup> industry <sup>a</sup>	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> water supply; sewerage, waste management and remediation activities	
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B - okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2013	I–XII .....	3212,95	3349,73	3307,58	3453,09	3345,81
	<b>A</b>	<b>103,8</b>	<b>103,9</b>	<b>103,8</b>	<b>103,4</b>	<b>108,3</b>
2014	I–VI .....	3271,28	3432,33	3400,81	3429,15	3239,13
	I–VII .....	3286,98	3447,00	3425,18	3455,60	3272,75
	I–VIII .....	3294,78	3447,39	3424,58	3465,06	3303,79
	I–IX .....	3303,96	3448,53	3425,79	3465,74	3312,24
	I–X .....	3319,24	3461,97	3440,79	3463,55	3343,22
	I–XI .....	3325,21	3464,86	3443,17	3476,53	3350,05
	I–XII .....	3336,60	3475,26	3451,10	3526,35	3415,75
	<b>A</b>	<b>103,8</b>	<b>103,7</b>	<b>104,3</b>	<b>102,1</b>	<b>102,1</b>
2015	I–II .....	3292,57	3409,31	3391,17	3381,84	3303,52
	I–III .....	3377,94	3496,20	3481,58	3442,00	3380,52
	I–IV .....	3378,81	3514,64	3493,28	3466,33	3382,40
	I–V .....	3378,73	3507,04	3483,13	3503,11	3391,51
	I–VI .....	3401,11	3524,17	3500,12	3531,44	3424,79
	I–VII .....	3425,52	3547,39	3524,76	3555,39	3445,64
	I–VIII .....	3413,75	3541,62	3517,93	3561,71	3450,38
	I–IX .....	3423,28	3545,73	3521,51	3576,61	3470,95
	<b>A</b>	<b>103,6</b>	<b>102,8</b>	<b>102,8</b>	<b>103,2</b>	<b>104,8</b>
2014	VII .....	3379,51	3558,91	3543,82	3551,95	3440,65
	VIII .....	3303,00	3417,68	3386,16	3514,95	3468,02
	IX .....	3333,58	3434,46	3408,38	3509,65	3449,20
	X .....	3417,70	3554,70	3543,92	3473,13	3479,62
	XI .....	3389,05	3494,07	3466,53	3588,49	3451,04
	XII .....	3540,60	3627,46	3554,71	4144,04	3520,08
2015	I .....	3302,97	3423,06	3408,37	3398,60	3311,81
	II .....	3282,83	3393,14	3370,99	3365,31	3288,44
	III .....	3545,70	3659,21	3651,36	3548,65	3556,64
	IV .....	3408,90	3541,81	3498,73	3528,39	3450,69
	V .....	3370,80	3458,43	3424,72	3624,56	3396,38
	VI .....	3490,27	3592,24	3566,14	3658,55	3573,33
	VII .....	3553,31	3674,84	3664,26	3621,52	3574,40
	VIII .....	3398,70	3518,75	3492,08	3541,32	3511,16
	IX .....	3490,08	3562,94	3532,27	3708,01	3599,37
	<b>A</b>	<b>104,7</b>	<b>103,7</b>	<b>103,6</b>	<b>105,7</b>	<b>104,4</b>
	<b>B</b>	<b>102,7</b>	<b>101,3</b>	<b>101,2</b>	<b>104,7</b>	<b>102,5</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 11.

<sup>a</sup> See general notes item 11.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)  
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS		handel; naprawa pojazdów samochodo- wych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwate- rowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> accommo- dation and catering <sup>Δ</sup>	informacja i komunikacja information and communi- cation	obsługa rynku nierucho- mości <sup>Δ</sup> real estate activities	administro- wanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> administrative and support service activities
		w złotych in zloty					
2013	I–XII .....	2968,06	2687,80	2563,11	4815,13	3573,86	2288,45
	<b>A</b>	<b>103,5</b>	<b>101,6</b>	<b>117,5</b>	<b>99,6</b>	<b>97,1</b>	<b>106,8</b>
2014	I–VI .....	3069,83	2702,57	2539,84	5077,51	3596,38	2448,17
	I–VII .....	3082,73	2714,74	2674,94	5118,68	3610,40	2444,68
	I–VIII .....	3093,79	2727,92	2681,86	5076,96	3604,93	2443,19
	I–IX .....	3112,00	2728,14	2690,59	5039,76	3620,75	2460,65
	I–X .....	3134,25	2739,60	2671,62	5062,13	3632,04	2467,28
	I–XI .....	3147,69	2742,80	2685,00	4985,11	3655,62	2462,67
	I–XII .....	3150,11	2760,34	2719,04	5048,22	3708,71	2459,48
	<b>A</b>	<b>106,1</b>	<b>102,7</b>	<b>106,1</b>	<b>104,8</b>	<b>103,8</b>	<b>107,5</b>
2015	I–II .....	3183,76	2751,31	2593,46	5064,87	3612,79	2451,41
	I–III .....	3281,80	2755,03	2620,67	5028,63	3664,27	2600,45
	I–IV .....	3266,76	2773,00	2666,99	5099,17	3686,37	2459,00
	I–V .....	3275,90	2785,67	2689,58	5087,38	3697,22	2464,72
	I–VI .....	3320,83	2809,79	2703,92	5077,39	3750,17	2458,04
	I–VII .....	3350,50	2835,91	2722,22	5046,98	3753,81	2469,42
	I–VIII .....	3303,89	2845,94	2740,29	5018,51	3741,56	2475,07
	I–IX .....	3325,41	2850,11	2769,97	5078,18	3747,53	2474,86
	<b>A</b>	<b>106,9</b>	<b>104,5</b>	<b>103,0</b>	<b>100,8</b>	<b>103,5</b>	<b>100,6</b>
2014	VII .....	3152,52	2802,31	2647,86	5283,06	3682,58	2384,99
	VIII .....	3157,15	2778,98	2725,54	4927,30	3590,63	2362,24
	IX .....	3168,97	2751,11	2734,99	4964,24	3724,00	2428,73
	X .....	3317,47	2809,94	2607,90	5062,51	3753,72	2443,56
	XI .....	3288,78	2772,66	2655,87	5050,87	3888,84	2392,60
	XII .....	3391,79	2955,88	2924,52	5623,69	4365,62	2489,87
2015	I .....	3170,19	2781,89	2581,12	5133,79	3648,19	2451,66
	II .....	3200,57	2733,82	2607,65	4995,44	3592,54	2442,76
	III .....	3481,57	2775,42	2683,28	5110,29	3732,86	2872,11
	IV .....	3298,40	2822,27	2715,03	5261,63	3747,45	2472,12
	V .....	3333,29	2823,14	2779,22	4985,35	3721,73	2478,93
	VI .....	3502,66	2849,53	2818,06	4946,82	4039,54	2429,10
	VII .....	3492,07	2929,82	2810,58	4953,77	3799,07	2497,14
	VIII .....	3264,31	2881,47	2860,34	4989,79	3742,64	2489,82
	IX .....	3495,04	2914,81	2971,67	5000,86	3736,29	2485,94
	<b>A</b>	<b>110,3</b>	<b>106,0</b>	<b>108,7</b>	<b>100,7</b>	<b>100,3</b>	<b>102,4</b>
	<b>B</b>	<b>107,1</b>	<b>101,2</b>	<b>103,9</b>	<b>100,2</b>	<b>99,8</b>	<b>99,8</b>

TABL. 12. ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE<sup>a</sup>SOCIAL BENEFITS<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Liczba emerytów i rencistów <sup>b</sup> w tys. Number of retirees and pensioners <sup>b</sup> in thous.			Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł Average monthly gross retirement pay and pension in zł					
		ogółem total	pobierających świadczenia wypłacane przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych receiving benefits paid by the Social Insurance Institution	rolników indywidualnych farmers	wypłacana przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych paid by the Social Insurance Institution				rolników indywidualnych farmers	
					ogółem total	emerytura retirement pay	renta z tytułu niezdolności do pracy pension resulting from an inability to work	renta rodzinna family pension		
2013	I–XII .....	459,0	381,1	77,9	1709,33	1849,29	1318,29	1576,22	1125,86	
	<b>A</b>	<b>99,3</b>	<b>99,7</b>	<b>99,6</b>	<b>105,3</b>	<b>105,1</b>	<b>105,9</b>	<b>105,4</b>	<b>107,2</b>	
2014	I–VI .....	456,0	379,5	76,5	1758,68	1901,14	1365,22	1616,60	1147,76	
	I–IX .....	455,8	379,5	76,3	1763,91	1907,89	1369,11	1616,86	1149,36	
	I–XII .....	455,8	379,6	76,1	1767,97	1911,18	1372,28	1622,11	1150,77	
	<b>A</b>	<b>99,3</b>	<b>99,6</b>	<b>97,8</b>	<b>103,4</b>	<b>103,3</b>	<b>104,1</b>	<b>102,9</b>	<b>102,2</b>	
2015	I–III .....	456,7	380,9	75,8	1797,24	1938,47	1398,65	1648,38	1170,00	
	I–VI .....	457,0	381,1	75,9	1811,71	1952,63	1410,81	1662,59	1188,51	
	I–IX .....	457,3	381,1	76,3	1820,09	1960,92	1417,14	1669,72	1192,08	
	<b>A</b>	<b>100,3</b>	<b>100,4</b>	<b>99,9</b>	<b>103,2</b>	<b>102,8</b>	<b>103,5</b>	<b>103,3</b>	<b>103,7</b>	

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 8. <sup>b</sup> Przeciętna miesięczna.

<sup>a</sup> See methodological notes item 8. <sup>b</sup> Monthly average.

**FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW**  
**FINANCE OF ENTERPRISES**

TABL. 13. **WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW<sup>a</sup>**

*FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES<sup>a</sup>*

OKRESY PERIODS		Przychody z całokształtu działalności <i>Revenues from total activity</i>						Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności <i>Cost of obtaining revenues from total activity</i>				
		ogółem <i>total</i>	przychody netto ze sprzedaży produktów <i>net revenues from sale of products</i>	przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów <i>net revenues from sale of goods and materials</i>	pozostałe przychody operacyjne <i>other operational revenues</i>	dotacje <i>subsidies</i>	przychody finansowe <i>financial revenues</i>	ogółem <i>total</i>	koszt własny sprzedanych produktów <i>cost of products sold</i>	wartość sprzedanych towarów i materiałów <i>value of sold goods and materials</i>	pozostałe koszty operacyjne <i>other operating cost</i>	koszty finansowe <i>financial cost</i>
2014	I–VI .....	42034,0	23545,1	17395,4	720,9	97,7	372,5	40088,5	23504,9	15448,3	619,2	516,1
	I–IX .....	64193,2	35834,9	26866,5	1025,6	155,2	466,1	61242,9	35834,7	23836,7	870,5	700,9
	I–XII .....	86466,1	48748,1	35702,0	1385,8	208,2	630,3	82518,8	48831,2	31492,6	1228,4	966,5
2015	I–III .....	21006,6	11673,3	8910,1	228,0	49,9	195,2	19858,7	11586,1	7885,7	130,1	256,9
	I–VI .....	42797,3	24141,8	17791,4	479,2	108,6	384,9	40508,8	24041,7	15752,4	327,1	387,6
	I–IX .....	65326,4	37249,0	26814,2	756,1	174,6	507,1	61873,9	37107,5	23679,2	517,4	569,8

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10–12.

<sup>a</sup> See general notes item 9.2 and methodological notes item 10–12.

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW<sup>a</sup> (dok.)FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES<sup>a</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS	Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów <i>Financial result from sale of products, goods and materials</i>	Wynik finansowy na działalności gospodarczej <i>Financial result on economic activity</i>	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych <i>Result on extraordinary event</i>	Wynik finansowy brutto <i>Gross financial result</i>			Obciążenia wyniku finansowego brutto <sup>b</sup> <i>Encumbrances of gross financial result<sup>b</sup></i>	Wynik finansowy netto <i>Net financial result</i>			
				saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>		saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>	
w milionach złotych <i>in million zloty</i>											
2014	I–VI .....	1987,3	1945,5	0,3	1945,8	2332,6	386,9	281,6	1664,1	2042,1	378,0
	I–IX .....	3030,0	2950,3	2,8	2953,0	3378,2	425,2	450,4	2502,6	2928,5	425,9
	I–XII .....	4126,2	3947,3	3,1	3950,4	4445,9	495,5	579,5	3370,9	3853,6	482,7
2015	I–III .....	1111,6	1147,9	-16,9	1131,0	1340,4	209,5	210,5	920,4	1131,4	211,0
	I–VI .....	2139,1	2288,5	-14,0	2274,5	2543,2	268,7	387,9	1886,6	2163,2	276,6
	I–IX .....	3276,5	3452,6	-15,3	3437,3	3796,1	358,8	584,1	2853,2	3236,5	383,3

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10–12. <sup>b</sup> Podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych.<sup>a</sup> See general notes item 9.2 and methodological notes item 10–12. <sup>b</sup> Income tax on legal and natural persons.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI  
 I. PRZYCHODY, KOSZTY, WYNIK FINANSOWY ZE SPRZEDAŻY <sup>a</sup>  
 FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTIONS  
 I. REVENUES, COSTS, FINANCIAL RESULT FROM SALE <sup>a</sup>

OKRESY PERIODS		Ogółem Total	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatry- wanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodaro- wanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwa- terowanie i gastro- nomia <sup>Δ</sup> accommo- dation and catering <sup>Δ</sup>	informacja i komunikacja information and communi- cation	obsługa ryнку nierucho- mości <sup>Δ</sup> real estate activities
Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł Net revenues from the sale of products, goods and materials in mln zł											
2014	I-VI .....	40940,6	20121,9	439,7	422,9	1483,9	16059,9	826,3	85,9	65,4	486,5
	I-IX .....	62701,4	30475,3	550,5	647,2	2421,8	24894,0	1279,7	138,5	135,7	703,9
	I-XII .....	84450,1	41274,8	796,6	874,3	3458,8	33037,0	1742,3	182,5	180,8	929,0
2015	I-III .....	20583,3	10206,4	274,0	216,3	457,1	8184,4	440,5	40,9	41,1	240,8
	I-VI .....	41933,2	20936,7	425,7	437,1	1229,5	16336,8	909,1	94,7	88,6	477,4
	I-IX .....	64063,2	32304,3	532,8	681,3	2106,4	24538,7	1368,5	152,4	131,4	695,2
Koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów w mln zł Cost of products, goods and materials sold in mln zł											
2014	I-VI .....	38953,2	18609,7	405,1	380,7	1462,5	15756,1	788,2	79,2	55,7	470,6
	I-IX .....	59671,5	28223,1	531,5	571,4	2371,2	24391,0	1222,9	124,0	121,1	677,6
	I-XII .....	80323,8	38290,2	761,7	781,5	3349,6	32302,1	1690,3	167,3	161,1	897,1
2015	I-III .....	19471,8	9365,4	228,5	201,3	452,2	8028,4	405,2	39,6	41,3	232,3
	I-VI .....	39794,1	19272,2	386,4	400,1	1193,4	16065,3	859,8	86,0	87,8	460,1
	I-IX .....	60786,7	29733,6	512,3	609,6	2041,3	24138,6	1301,0	135,0	124,8	667,9
Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł Financial result from the sale of products, goods and materials in mln zł											
2014	I-VI .....	1987,3	1512,2	34,6	42,2	21,4	303,9	38,2	6,7	9,7	15,9
	I-IX .....	3030,0	2252,2	19,0	75,8	50,6	503,1	56,8	14,5	14,7	26,3
	I-XII .....	4126,2	2984,6	34,9	92,8	109,2	735,0	52,0	15,2	19,7	31,9
2015	I-III .....	1111,6	841,0	45,5	15,0	4,9	156,0	35,2	1,3	-0,2	8,5
	I-VI .....	2139,1	1664,5	39,3	37,1	36,1	271,6	49,4	8,7	0,8	17,3
	I-IX .....	3276,5	2570,7	20,4	71,7	65,2	400,1	67,4	17,4	6,6	27,3

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10-12.

<sup>a</sup> See general notes item 9.2 and methodological notes item 10-12.



TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (cd.)

II. WYNIK FINANSOWY BRUTTO <sup>a</sup>

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTIONS (cont.)

II. GROSS FINANCIAL RESULT <sup>a</sup>

OKRESY PERIODS		Ogółem Total	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatry- wanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodaro- wanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwa- terowanie i gastro- nomia <sup>Δ</sup> accommo- dation and catering <sup>Δ</sup>	informacja i komunikacja information and communi- cation	obsługa rynku nierucho- mości <sup>Δ</sup> real estate activities
Zysk brutto w mln zł Gross profit in mln zł											
2014	I-VI .....	2332,6	1575,8	39,2	39,4	58,5	388,6	58,4	7,4	11,8	24,9
	I-IX .....	3378,2	2290,6	28,7	65,2	89,6	582,4	87,1	14,7	18,6	38,1
	I-XII .....	4445,9	3016,9	39,0	78,7	132,8	784,7	90,6	16,0	24,5	55,7
2015	I-III .....	1340,4	970,0	47,9	15,4	30,3	178,9	43,1	1,8	7,4	13,9
	I-VI .....	2543,2	1848,8	43,9	49,4	62,5	377,1	63,2	8,6	9,4	26,6
	I-IX .....	3796,1	2807,3	30,2	92,5	106,5	502,8	92,5	18,1	19,7	39,5
Strata brutto w mln zł Gross loss in mln zł											
2014	I-VI .....	386,9	254,0	0,7	1,1	23,8	33,7	9,4	0,5	2,3	0,2
	I-IX .....	425,2	241,9	4,0	0,5	39,0	39,3	26,2	0,2	3,5	0,0
	I-XII .....	495,5	307,8	0,9	15,5	30,3	44,5	27,0	-	4,4	-
2015	I-III .....	209,5	103,7	0,0	2,1	18,1	61,1	4,2	0,8	4,8	0,2
	I-VI .....	268,7	129,0	-	1,1	17,8	97,9	7,8	0,3	3,4	0,4
	I-IX .....	358,8	169,0	5,7	0,2	33,0	129,1	8,1	0,1	5,8	0,2
Wynik finansowy brutto w mln zł Gross financial result in mln zł											
2014	I-VI .....	1945,8	1321,7	38,5	38,3	34,7	355,0	49,0	6,9	9,5	24,7
	I-IX .....	2953,0	2048,7	24,7	64,7	50,6	543,0	60,9	14,5	15,1	38,1
	I-XII .....	3950,4	2709,1	38,2	63,2	102,5	740,2	63,7	16,0	20,2	55,7
2015	I-III .....	1131,0	866,2	47,9	13,3	12,2	117,8	38,8	1,0	2,6	13,7
	I-VI .....	2274,5	1719,8	43,9	48,3	44,6	279,2	55,4	8,2	6,0	26,2
	I-IX .....	3437,3	2638,3	24,5	92,4	73,5	373,7	84,3	18,0	13,9	39,3

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.

<sup>a</sup> See general notes item 9.2 and methodological notes item 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (dok.)

III. WYNIK FINANSOWY NETTO <sup>a</sup>

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTIONS (cont.)

III. NET FINANCIAL RESULT <sup>a</sup>

OKRESY PERIODS		Ogółem Total	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatry- wanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodaro- wanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwa- terowanie i gastro- nomia <sup>Δ</sup> accommo- dation and catering <sup>Δ</sup>	informacja i komunikacja information and communi- cation	obsługa ryнку nierucho- mości <sup>Δ</sup> real estate activities
Zysk netto w mln zł Net profit in mln zł											
2014	I-VI .....	2042,1	1386,4	32,2	32,2	51,5	335,7	52,8	7,1	10,0	20,7
	I-IX .....	2928,5	1992,7	23,7	53,4	77,3	501,2	77,7	13,7	16,2	32,0
	I-XII .....	3853,6	2632,2	31,5	63,2	114,4	673,4	81,1	14,9	21,4	46,1
2015	I-III .....	1131,4	811,9	39,7	12,6	27,8	153,6	39,9	1,7	6,3	11,2
	I-VI .....	2163,2	1557,8	37,3	40,9	55,3	326,7	56,7	8,3	7,8	22,1
	I-IX .....	3236,5	2377,8	23,6	76,8	93,2	429,9	84,1	17,0	18,1	33,3
Strata netto w mln zł Net loss in mln zł											
2014	I-VI .....	378,0	241,8	1,0	1,2	23,8	36,1	9,4	0,5	2,3	0,3
	I-IX .....	425,9	238,8	4,0	0,5	39,1	42,5	26,2	0,2	3,5	-
	I-XII .....	482,7	294,5	1,1	15,5	30,4	44,8	26,7	-	4,5	-
2015	I-III .....	211,0	103,6	0,0	2,3	18,6	62,1	4,2	0,8	4,8	0,3
	I-VI .....	276,6	130,9	0,7	1,2	18,3	102,5	7,8	0,4	3,5	0,4
	I-IX .....	383,3	183,5	7,2	0,2	34,0	136,2	8,2	0,1	5,9	0,4
Wynik finansowy netto w mln zł Net financial result in mln zł											
2014	I-VI .....	1664,1	1144,6	31,2	31,0	27,7	299,6	43,3	6,7	7,7	20,4
	I-IX .....	2502,6	1753,9	19,7	53,0	38,2	458,7	51,5	13,4	12,7	32,0
	I-XII .....	3370,9	2337,7	30,4	47,7	84,1	628,6	54,4	14,9	16,9	46,1
2015	I-III .....	920,4	708,3	39,7	10,3	9,2	91,5	35,7	0,9	1,5	11,0
	I-VI .....	1886,6	1426,9	36,6	39,8	37,0	224,2	48,9	7,9	4,3	21,7
	I-IX .....	2853,2	2194,4	16,3	76,6	59,2	293,7	75,9	16,9	12,2	32,9

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.

<sup>a</sup> See general notes item 9.2 and methodological notes item 12.

TABL. 15 RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH<sup>a</sup>  
 ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS		Ogółem Total	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatry- wanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodaro- wanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwa- terowanie i gastro- nomia <sup>Δ</sup> accommo- dation and catering <sup>Δ</sup>	informacja i komunikacja information and communi- cation	obsługa rynku nierucho- mości <sup>Δ</sup> real estate activities
Wskaźnik rentowności ze sprzedaży w % Sales profitability rate in %											
2014	I-VI .....	4,9	7,5	7,9	10,0	1,4	1,9	4,6	7,8	14,8	3,3
	I-IX .....	4,8	7,4	3,5	11,7	2,1	2,0	4,4	10,5	10,8	3,7
	I-XII .....	4,9	7,2	4,4	10,6	3,2	2,2	3,0	8,3	10,9	3,4
2015	I-III .....	5,4	8,2	16,6	6,9	1,1	1,9	8,0	3,2	-0,4	3,5
	I-VI .....	5,1	8,0	9,2	8,5	2,9	1,7	5,4	9,2	0,9	3,6
	I-IX .....	5,1	8,0	3,8	10,5	3,1	1,6	4,9	11,4	5,0	3,9
Wskaźnik rentowności obrotu brutto w % Profitability rate of gross turnover in %											
2014	I-VI .....	4,6	6,4	8,5	8,5	2,3	2,2	5,8	7,9	14,3	4,9
	I-IX .....	4,6	6,6	4,3	9,5	2,0	2,1	4,5	10,3	10,9	5,2
	I-XII .....	4,6	6,4	4,6	6,8	2,9	2,2	3,5	8,5	10,9	5,7
2015	I-III .....	5,4	8,3	17,1	5,8	2,6	1,4	8,6	2,4	5,8	5,5
	I-VI .....	5,3	8,0	10,1	10,3	3,5	1,7	6,0	8,6	6,4	5,3
	I-IX .....	5,3	8,0	4,5	12,6	3,4	1,5	6,0	11,6	9,9	5,5
Wskaźnik rentowności obrotu netto w % Profitability rate of net turnover in %											
2014	I-VI .....	4,0	5,5	6,9	6,9	1,8	1,8	5,1	7,7	11,6	4,1
	I-IX .....	3,9	5,6	3,5	7,8	1,5	1,8	3,8	9,6	9,2	4,4
	I-XII .....	3,9	5,5	3,7	5,1	2,4	1,9	3,0	7,9	9,2	4,8
2015	I-III .....	4,4	6,8	14,2	4,5	1,9	1,1	7,9	2,2	3,3	4,4
	I-VI .....	4,4	6,7	8,4	8,5	2,9	1,4	5,3	8,3	4,5	4,4
	I-IX .....	4,4	6,6	3,0	10,5	2,8	1,2	5,4	10,9	8,7	4,6

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.

<sup>a</sup> See general notes item 9.2 and methodological notes item 14.

TABL. 15 RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH <sup>a</sup> (cd.)  
 ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT <sup>a</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS		Ogółem Total	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatry- wanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodaro- wanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwa- terowanie i gastro- nomia <sup>Δ</sup> accommodation and catering <sup>Δ</sup>	informacja i komunikacja information and communi- cation	obsługa rynku nierucho- mości <sup>Δ</sup> real estate activities
Wskaźnik poziomu kosztów w % Cost level indicator in %											
2014	I-VI .....	95,4	93,6	91,5	91,5	97,7	97,8	94,2	92,1	85,7	95,1
	I-IX .....	95,4	93,4	95,7	90,5	98,0	97,9	95,5	89,7	89,1	94,8
	I-XII .....	95,4	93,6	95,4	93,2	97,1	97,8	96,5	91,5	89,1	94,3
2015	I-III .....	94,5	91,7	82,9	94,2	97,4	98,4	91,4	97,6	94,2	94,5
	I-VI .....	94,7	92,0	89,9	89,7	96,5	98,2	94,0	91,4	93,6	94,7
	I-IX .....	94,7	92,0	95,5	87,4	96,6	98,4	94,0	88,4	90,1	94,5
Wskaźnik płynności finansowej I stopnia w % Financial liquidity ratio of the first degree in %											
2014	I-VI .....	27,5	30,4	125,3	132,6	26,8	12,6	58,6	107,4	224,2	246,0
	I-IX .....	26,1	28,4	84,0	126,7	29,4	12,2	57,0	84,3	145,0	234,0
	I-XII .....	28,0	28,3	51,8	135,3	45,8	13,8	55,1	90,0	135,0	228,2
2015	I-III .....	28,2	29,5	107,7	106,5	61,9	12,3	59,6	82,6	167,2	256,0
	I-VI .....	26,9	26,6	157,1	127,2	45,7	13,4	52,8	79,8	69,7	289,6
	I-IX .....	25,6	24,2	110,2	134,1	47,2	12,8	49,9	116,9	91,0	288,8
Wskaźnik płynności finansowej II stopnia w % Financial liquidity ratio of the second degree in %											
2014	I-III .....	107,2	118,0	183,8	187,0	125,0	80,4	137,2	230,1	441,9	302,9
	I-VI .....	96,3	99,5	206,1	225,9	115,1	77,4	129,5	200,1	322,5	308,5
	I-IX .....	92,7	94,9	132,4	201,8	119,5	74,6	134,7	149,1	291,8	294,0
	I-XII .....	90,3	90,3	122,1	197,0	130,9	71,9	125,2	144,5	300,0	288,8
2015	I-III .....	91,6	92,0	189,5	159,9	155,8	72,9	136,5	132,5	290,7	327,9
	I-VI .....	90,9	90,5	220,8	189,8	143,4	73,9	115,5	133,9	141,2	362,7
	I-IX .....	90,6	90,1	156,8	203,9	147,5	72,1	118,4	185,4	204,6	354,4

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.

<sup>a</sup> See general notes item 9.2 end methodological notes item 14.

TABL. 15 RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH<sup>a</sup> (dok.)  
 ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT<sup>a</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS		Ogółem Total	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatry- wanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodaro- wanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodo- wych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwa- terowanie i gastro- nomia <sup>Δ</sup> accommo- dation and catering <sup>Δ</sup>	informacja i komunikacja information and communi- cation	obsługa rynku nierucho- mości <sup>Δ</sup> real estate activities
Liczba przedsiębiorstw objętych badaniem Number of enterprises covered by survey											
2014	I-VI .....	889	458	17	32	75	151	36	10	5	21
	I-IX .....	893	458	17	32	75	153	36	10	6	21
	I-XII .....	901	464	17	32	75	155	36	10	6	21
2015	I-III .....	844	435	15	34	73	135	40	11	8	20
	I-VI .....	867	449	15	34	73	142	41	11	8	20
	I-IX .....	882	461	15	34	73	143	40	11	8	20
Udział liczby przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w ogólnej liczbie przedsiębiorstw <sup>b</sup> w % Share of number of enterprises showing net profit in total number of enterprises <sup>b</sup> in %											
2014	I-VI .....	74,0	77,9	88,2	84,4	60,0	70,9	80,6	80,0	80,0	81,0
	I-IX .....	76,3	76,9	82,4	96,9	68,0	77,8	77,8	90,0	83,3	90,5
	I-XII .....	82,6	80,8	88,2	93,8	81,3	84,5	86,1	100,0	83,3	95,2
2015	I-III .....	69,7	75,2	93,3	70,6	56,2	61,5	82,5	72,7	50,0	85,0
	I-VI .....	76,5	78,6	86,7	85,3	72,6	72,5	85,4	72,7	37,5	85,0
	I-IX .....	79,6	80,5	73,3	97,1	72,6	75,5	90,0	90,9	62,5	85,0
Udział przychodów przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w przychodach z całokształtu działalności <sup>b</sup> w % Share of revenues of enterprises showing net profit in total income from the whole activity <sup>b</sup> in %											
2014	I-III .....	76,7	88,9	100,0	79,5	63,6	62,3	68,7	57,2	75,5	73,8
	I-VI .....	83,2	82,4	92,3	91,6	81,0	84,7	84,3	83,3	73,5	78,5
	I-IX .....	84,0	83,0	83,7	96,6	81,9	85,7	77,8	97,3	81,3	84,2
	I-XII .....	91,1	90,1	89,3	93,1	95,4	92,4	86,1	100,0	80,9	94,6
2015	I-III .....	86,2	89,2	99,0	58,3	69,9	84,8	91,6	86,0	45,8	77,9
	I-VI .....	85,7	91,2	88,9	93,1	82,2	79,2	85,7	85,5	30,9	78,7
	I-IX .....	83,2	88,1	50,2	97,2	83,0	76,3	94,3	97,3	64,3	78,3

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 9. <sup>b</sup> Odpowiednio ogółem, sekcji.

<sup>a</sup> See general notes item 9.2 and methodological notes item 9. <sup>b</sup> Of total, section respectively.

TABL.16. **AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA KRÓTKO- I DŁUGOTERMINOWE PRZEDSIĘBIORSTW<sup>a</sup>**

Stan w końcu okresu

*CURRENT ASSETS AND SHORT-TERM AND LONG-TERM LIABILITIES OF ENTERPRISES<sup>a</sup>*

End of period

OKRESY PERIODS		Aktywa obrotowe <i>Current assets</i>													Zobowiązania długoterminowe <i>Long-term liabilities</i>
		ogółem <i>total</i>	zapasy <i>stocks</i>	materiały <i>materials</i>	pół- produkty i produkty w toku <i>work in progress and semi- finished goods</i>	produkty gotowe <i>finished products</i>	towary <i>goods</i>	należności krótko- termi- nowe <i>short- term dues</i>	z tytułu dostaw i usług <sup>c</sup> <i>resulting from deliveries and ser- vices<sup>c</sup></i>	inwes- tycje krótko- termi- nowe <i>short- term invest- ments</i>	krótko- termi- nowe rozli- czenia między- okresowe <i>short- term inter- period settle- ments</i>	Zobo- wiązania krótko- termi- nowe <sup>b</sup> <i>short- term liabili- ties<sup>b</sup></i>	z tytułu dostaw i usług <sup>c</sup> <i>resulting from deliveries and services<sup>c</sup></i>	z tytułu podatków, ceł, ubezpie- czeń i innych świad- czeń <i>on account of taxes, customs duties, insurance and other benefits</i>	
		w milionach złotych <i>in million zloty</i>													
2014	VI .....	27161,9	9007,1	2391,4	1268,1	1462,0	3668,7	12548,8	11196,4	5015,9	590,1	18237,4	9880,6	1000,5	5050,8
	IX .....	28492,7	9884,8	2966,5	1361,2	1292,2	4037,4	12993,6	11617,0	5098,7	515,6	19506,7	10605,7	991,0	5226,3
	XII .....	29112,8	11563,5	2884,6	1400,0	1988,5	4268,6	11779,6	10253,0	5289,8	479,9	18900,1	10273,4	974,7	5501,9
2015	III .....	29460,9	10747,8	2818,9	1721,4	1725,3	4054,4	12529,1	11170,6	5583,7	600,3	19780,1	10823,0	995,2	5481,9
	VI .....	29779,5	10628,2	2977,1	1744,3	1559,8	4109,0	13092,3	11724,9	5497,9	561,1	20446,8	10766,1	1014,3	5899,3
	IX .....	30796,1	11118,0	3457,9	1801,1	1342,2	4259,0	13734,1	12199,4	5399,1	544,8	21126,3	11244,1	1044,3	6105,6

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. <sup>b</sup> Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. <sup>c</sup> Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

<sup>a</sup> See general notes item 9.2 and methodological notes item 13. <sup>b</sup> Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. <sup>c</sup> Regardless the maturity data.

TABL. 17. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI<sup>a</sup>

Stan w końcu września 2015 r.

CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF ENTERPRISES BY SECTIONS<sup>a</sup>

End of September 2015

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Aktywa obrotowe Current assets							Zobowiązania krótkoterminowe <sup>b</sup> Short-term liabilities <sup>b</sup>		
	ogółem total	zapasy stocks	produkty gotowe finished products	towary goods	należności krótko- terminowe short-term dues	z tytułu dostaw i usług <sup>d</sup> from deliveries and services <sup>d</sup>	inwestycje krótko- terminowe short-term investments	ogółem total	kredyty bankowe i pożyczki <sup>c</sup> bank credits and loans <sup>c</sup>	z tytułu dostaw i usług <sup>d</sup> from deliveries and services <sup>d</sup>
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>30796,1</b>	<b>11118,0</b>	<b>1342,2</b>	<b>4259,0</b>	<b>13734,1</b>	<b>12199,4</b>	<b>5399,1</b>	<b>21126,3</b>	<b>5647,2</b>	<b>11244,1</b>
TOTAL										
w tym: of which:										
Przetwórstwo przemysłowe .....	17182,3	6665,6	1283,8	439,4	7564,6	6621,3	2769,7	11467,4	3789,7	5220,7
Manufacturing										
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> .....	252,4	61,1	–	0,9	54,2	40,3	128,1	116,2	15,4	57,3
Electricity, gas, steam and air conditio- ning supply										
Dostawa wody; gospodarowanie ście- kami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> .....	510,0	19,9	2,8	1,6	161,7	122,3	310,7	231,7	50,4	37,0
Water supply; sewerage, waste mana- gement and remediation activities										
Budownictwo .....	1410,8	265,3	15,5	53,6	671,6	599,5	316,5	669,8	62,2	421,8
Construction										

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. <sup>b</sup> Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych.<sup>c</sup> Wobec jednostek powiązanych i jednostek pozostałych łącznie. <sup>d</sup> Bez względu na okres wymagalności zapłaty.<sup>a</sup> See general notes item 9.2 and methodological notes item 13. <sup>b</sup> Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. <sup>c</sup> Including towards related entities and other entities. <sup>d</sup> Regardless the maturity date.

TABL. 17. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI<sup>a</sup> (dok.)

Stan w końcu września 2015 r.

CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF ENTERPRISES BY SECTIONS<sup>a</sup> (cont.)

End of September 2015

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Aktywa obrotowe Current assets							Zobowiązania krótkoterminowe <sup>b</sup> Short-term liabilities <sup>b</sup>		
	ogółem total	zapasy stocks	produkty gotowe finished products	towary goods	należności krótko- terminowe short-term dues	z tytułu dostaw i usług <sup>d</sup> from deliveries and services <sup>d</sup>	inwestycje krótko- terminowe short-term investments	ogółem total	kredyty bankowe i pożyczki <sup>c</sup> bank credits and loans <sup>c</sup>	z tytułu dostaw i usług <sup>d</sup> from deliveries and services <sup>d</sup>
Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> ... Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	9580,3	3985,8	34,5	3724,6	4533,8	4195,7	975,6	7638,2	1584,8	5085,1
Transport i gospodarka magazynowa ..... Transportation and storage	548,9	49,5	0,0	32,8	277,5	229,3	202,2	405,0	46,9	165,2
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> ..... Accommodation and catering <sup>Δ</sup>	33,0	2,6	–	1,0	11,0	6,7	18,8	16,1	2,7	6,8
Informacja i komunikacja ..... Information and communication	73,0	5,0	0,0	0,2	34,0	29,8	27,3	30,0	13,2	9,0
Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> ..... Real estate activities	500,2	7,4	–	0,9	89,5	77,6	394,1	136,5	9,2	88,8

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. <sup>b</sup> Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych.<sup>c</sup> Wobec jednostek powiązanych i jednostek pozostałych łącznie. <sup>d</sup> Bez względu na okres wymagalności zapłaty.<sup>a</sup> See general notes item 9.2 and methodological notes item 13. <sup>b</sup> Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. <sup>c</sup> Including towards related entities and other entities. <sup>d</sup> Regardless the maturity date.



**CENY  
PRICES**

TABL. 18. WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH  
PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES

OKRESY PERIODS		Ogółem <i>Total</i>	żywność i napoje bezalko- holowe <i>food and non- -alcoholic beverages</i>	napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe <i>alcoholic beverages and tobacco</i>	odzież i obuwie <i>clothing and footwear</i>	mieszkanie <i>dwelling</i>	zdrowie <i>health</i>	transport <i>transport</i>	rekreacja i kultura <i>recreation and culture</i>	edukacja <i>education</i>
analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>										
2013	I–XII .....	101,1	102,0	104,5	95,7	102,0	101,4	98,3	103,5	101,3
2014	I–XII .....	99,8	98,9	103,5	95,5	100,7	100,3	97,3	101,0	97,0
2014	I–III .....	100,5	101,0	103,8	95,9	101,6	100,3	98,4	103,3	94,7
	IV–VI .....	100,0	99,1	102,9	95,6	101,3	100,6	98,5	100,2	94,8
	VII–IX .....	99,5	98,1	103,5	94,9	100,1	100,5	97,7	100,2	97,2
	X–XII .....	99,0	97,2	103,8	95,7	99,9	99,9	94,5	100,5	101,6
2015	I–III .....	98,4	96,3	101,9	95,1	100,2	101,5	89,4	101,4	101,4
	IV–VI .....	99,2	98,1	101,6	95,6	100,5	100,8	92,2	101,4	101,4
okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>										
2014	I–III .....	100,0	101,4	102,2	93,6	100,0	98,8	98,8	100,0	100,3
	IV–VI .....	99,9	98,8	100,7	104,2	99,8	100,9	99,1	100,2	100,1
	VII–IX .....	99,4	98,0	100,5	93,3	99,9	100,5	100,3	100,4	100,3
	X–XII .....	99,8	99,1	100,4	105,1	100,2	99,7	96,2	99,8	101,0
2015	I–III .....	99,5	100,6	100,5	93,2	100,3	100,5	93,2	101,1	100,1
	IV–VI .....	100,7	100,6	100,3	104,7	100,1	100,0	102,5	100,0	100,0

TABLE 19. CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH  
RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2014	2015		A
	wrzesień September	czerwiec June	wrzesień September	
	w zł	in zł		
Ryż — za 1 kg .....	3,75	3,57	3,58	95,5
<i>Rice — per kg</i>				
Bułka pszenna — za 50 g .....	0,41	0,42	0,42	102,4
<i>Wheat roll — per 50 g</i>				
Chleb pszenno-żytni — za 0,5 kg .....	2,05	2,06	2,05	100,0
<i>Wheat-rye bread — per 0.5 kg</i>				
Mąka pszenna — za 1 kg .....	2,30	2,19	2,25	97,8
<i>Wheat flour — per kg</i>				
Kasza jęczmienna — za 0,5 kg .....	2,27	2,04	2,05	90,3
<i>Pearl-barley groats — per 0.5 kg</i>				
Mięso — za 1 kg:				
<i>Meat — per kg:</i>				
wołowe: z kością (rostbef) .....	31,02	29,51	29,51	95,1
<i>beef: bone-in (roast beef)</i>				
bez kości (z udźca) .....	36,04	35,94	34,60	96,0
<i>boneless (gammon)</i>				
wieprzowe z kością (schab środkowy) .....	14,79	13,59	13,35	90,3
<i>pork, bone-in (centre loin)</i>				
Kurczęta patroszone — za 1 kg .....	7,18	7,09	7,70	107,2
<i>Disembowelled chicken — per kg</i>				
Szynka wieprzowa gotowana — za 1 kg .....	25,75	24,74	25,09	97,4
<i>Pork ham, boiled — per kg</i>				
Kielbasa — za 1 kg:				
<i>Sausage — per kg:</i>				
suszona.....	30,61	29,89	29,41	96,1
<i>dried sausage</i>				
wędzona.....	17,70	17,39	17,39	98,2
<i>smoked sausage</i>				
Filety z morszczuka mrożone — za 1 kg .....	19,90	22,27	22,15	111,3
<i>Fillets of hake, frozen — per kg</i>				
Mleko krowie spożywcze — za 1 l:				
<i>Cows' milk — per l:</i>				
o zawartości tłuszczu 3-3,5%, sterylizowane .....	2,95	2,77	2,78	94,2
<i>fat content 3-3.5%, sterilized</i>				
o zawartości tłuszczu 2-2,5% .....	2,46	2,37	2,25	91,5
<i>fat content 2-2.5%</i>				
Ser — za 1 kg:				
<i>Cheese — per kg:</i>				
twarogowy półtłusty .....	12,81	12,48	12,58	98,2
<i>semi-fat cottage cheese</i>				
dojrzewający .....	22,95	20,45	20,15	87,8
<i>ripening cheese</i>				
Śmietana o zawartości tłuszczu 18% — za 200 g .....	1,78	1,75	1,70	95,5
<i>Sour cream, fat content 18% — per 200 g</i>				
Jaja kurze świeże — za 1 szt. ....	0,48	0,47	0,48	100,0
<i>Hen eggs, fresh — per piece</i>				
Masło świeże o zawartości tłuszczu ok. 82,5% — za 200 g .....	4,39	4,26	4,19	95,4
<i>Fresh butter, fat content about 82.5% — per 200 g</i>				

TABL.19. CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)  
 RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2014	2015		A
	wrzesień September	czerwiec June	wrzesień September	
	w zł	in zł		
Margaryna — za 400 g .....	3,64	3,74	3,68	101,1
<i>Margarine — per 400 g</i>				
Olej rzepakowy produkcji krajowej — za 1 l .....	5,80	5,41	5,41	93,3
<i>Rape-oil, domestic production — per l</i>				
Jabłka — za 1 kg .....	2,27	3,35	3,12	137,4
<i>Apples — per kg</i>				
Pomarańcze — za 1 kg .....	5,64	4,88	5,88	104,3
<i>Orange — per kg</i>				
Cytryny — za 1 kg .....	12,63	7,31	9,75	77,2
<i>Lemons — per kg</i>				
Marchew — za 1 kg.....	1,59	3,53	2,43	152,8
<i>Carrots — per kg</i>				
Cebula — za 1 kg.....	2,12	3,03	2,56	120,8
<i>Onions — per kg</i>				
Ziemniaki — za 1 kg.....	0,85	1,85	1,02	120,0
<i>Potatoes — per kg</i>				
Cukier biały kryształ — za 1 kg .....	2,16	2,02	2,35	108,8
<i>White sugar, crystallized — per kg</i>				
Czekolada mleczna — za 100 g .....	3,52	3,54	3,53	100,3
<i>Milk chocolate — per 100 g</i>				
Kawa naturalna mielona — za 250 g .....	6,58	6,76	6,70	101,8
<i>Natural coffee, ground — per 250 g</i>				
Herbata czarna, liściasta — za 100 g .....	3,82	3,99	3,96	103,7
<i>Black tea, leaf — per 100 g</i>				
Sok jabłkowy — za 1 l .....	3,36	3,48	3,35	99,7
<i>Apple juice — per l</i>				
Piwo jasne pełne, butelkowane — za 0,5 l .....	2,93	2,82	2,78	94,9
<i>Beer, full light, bottled — per 0.5 l</i>				
Papierosy — za 20 szt. ....	12,37	12,71	13,13	106,1
<i>Cigarettes — per 20 pcs</i>				
Garnitur męski 2-częściowy, z tkaniny z udziałem wełny <sup>a</sup> — za 1 kpl. ....	438,36	590,92	557,58	x
<i>Men's suit, fabrics of wool<sup>a</sup> — per set</i>				
Spodnie (6-11 lat) z tkaniny typu jeans .....	74,62	73,73	71,31	95,6
<i>Trousers (aged 6-11), jeans type</i>				
Koszula męska z elanobawełny, długi rękaw .....	90,54	94,38	94,38	104,2
<i>Men's shirt, polyester staple fibres and cotton, long sleeve</i>				
Podkoszulek męski bawełniany, krótki rękaw .....	26,84	26,57	26,53	98,8
<i>Men's cotton undershirt, short sleeve</i>				
Rajstopy damskie, gładkie, 15 den .....	6,11	6,09	6,09	99,7
<i>Women's tights thin, plain, 15 den</i>				
Oczyszczenie chemiczne garnituru męskiego 2-częściowego — za 1 kpl. ....	32,21	33,29	33,29	103,4
<i>Men's suit dry-cleaning — per set</i>				
Półbuty skórzane, na podeszwie nieskórzanej — za 1 parę: <i>Low leather shoes with non-leather sole — per pair:</i>				
męskie .....	198,07	197,97	202,23	102,1
<i>men's</i>				
damskie .....	186,38	187,86	191,00	102,5
<i>women's</i>				

<sup>a</sup> Do 2014 – garnitur męski z elanowełny.

<sup>a</sup> Until 2014 – men's suit, polyester staple fibres and wool.

TABLE 19. CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (dok.)  
 RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2014	2015		
	wrzesień September	czerwiec June	wrzesień September	
	w zł	in zł	A	
Podzelowanie obuwia męskiego — za 1 parę ..... <i>Resoling men's shoes — per pair</i>	38,15	38,15	38,15	100,0
Bateria zlewozmywakowa ..... <i>Sink fixture</i>	181,83	175,60	175,30	96,4
Zimna woda z miejskiej sieci wodociągowej — za 1 m <sup>3</sup> ..... <i>Cold water by municipal water-system — per 1 m<sup>3</sup></i>	3,33	3,39	3,39	101,8
Wywóz nieczystości niesegregowanych w budynkach wielorodzinnych — opłata od osoby ..... <i>Non-segregated waste collection in multi-family dwelling house — charge per person</i>	16,46	17,53	18,03	109,5
Centralne ogrzewanie lokali mieszkalnych — za 1 m <sup>2</sup> ..... <i>Heating of dwellings — per m<sup>2</sup> of usable floor space</i>	.	.	.	x
Węgiel kamienny — za 1 t ..... <i>Hard coal — per t</i>	802,04	782,42	781,66	97,5
Ciepła woda — za 1 m <sup>3</sup> ..... <i>Hot water — per m<sup>3</sup></i>	20,45	20,81	20,90	102,2
Firanka syntetyczna, szer. 300 cm — za 1 m ..... <i>Synthetic net curtain, 300 cm wide — per m</i>	30,63	30,54	30,94	101,0
Ręcznik frotté z tkaniny bawełnianej (wym. 50x100 cm) ..... <i>Frotté cotton towel (50x100 cm size)</i>	24,27	24,46	24,50	100,9
Mikser elektryczny ..... <i>Food mixer, electric</i>	155,91	143,98	144,52	92,7
Kuchnia mikrofalowa o poj. 16-20 l ..... <i>Microwave oven, capacity 16-20 l</i>	316,08	336,61	332,31	105,1
Talerz głęboki porcelanowy ø 22-24 cm, dekorowany ..... <i>Porcelain soup plate ø 22-24 cm, decorated</i>	12,86	13,21	13,28	103,3
Proszek do prania <sup>a</sup> — za 280 g ..... <i>Washing powder<sup>a</sup> — per 280 g</i>	5,24	5,51	5,22	x
Wizyta u lekarza specjalisty ..... <i>Consultation with a specialist physician</i>	90,77	92,31	92,31	101,7
Benzyna silnikowa bezołowiowa, 95 oktanowa — za 1 l ..... <i>Unleaded 95 octane motor petrol — per l</i>	5,37	4,94	4,72	87,9
Olej napędowy — za 1 l ..... <i>Disel oil — per l</i>	5,25	4,79	4,44	84,6
Bilet normalny na przejazd autobusem miejskim, jednorazowy ..... <i>Single ticket for intra-urban bus</i>	2,59	2,59	2,59	100,0
Przejazd taksówką osobową, taryfa dzienna — za 5 km ..... <i>Taxi daily fare — for 5 km distance</i>	14,72	14,62	14,71	99,9
Odtwarzacz DVD ..... <i>DVD player</i>	171,28	175,15	173,91	101,5
Bilet do kina ..... <i>Cinema ticket</i>	20,88	20,54	20,29	97,2
Gazeta — dziennik lokalny ..... <i>Local daily newspaper</i>	2,16	2,26	2,27	105,1
Strzyżenie włosów męskich ..... <i>Men's hair-cutting</i>	14,46	15,15	15,15	104,8
Mydło toaletowe — za 100 g ..... <i>Toilet soap — per 100 g</i>	1,97	1,90	1,91	97,0
Pasta do zębów — za 100 ml ..... <i>Tooth-paste — per 100 ml</i>	8,28	8,47	7,99	96,5

<sup>a</sup> Do 2014 – proszek do prania – za 400 g.

<sup>a</sup> Until 2014 – washing powder – per 400 g.

Tabl. 20. **PRZECIĘTNE CENY SKUPU<sup>a</sup> WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH**  
**AVERAGE PROCUREMENT PRICES<sup>a</sup> OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS**

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż (bez siewnego) Cereal grain (excluding sowing seed)		Ziemniaki Potatoes	Żywiec rzeźny Animals for slaughter			Mleko krowie w zł za 1 hl Cows' milk in zł per hl
	pszenicy wheat	żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)	trzoda chlewna pigs	drób poultry	
2013 I–XII .....	78,87	53,89	44,09	6,26	5,65	4,15	132,44
<b>A</b>	<b>88,6</b>	<b>71,7</b>	<b>147,9</b>	<b>95,3</b>	<b>98,6</b>	<b>101,00</b>	<b>114,3</b>
2014 I–VI .....	77,15	57,55	83,14	6,18	5,15	3,95	143,79
I–IX .....	72,19	55,32	52,37	6,13	5,15	4,05	137,04
I–XII .....	71,34	54,40	37,73	5,99	5,03	4,00	132,98
<b>A</b>	<b>90,5</b>	<b>100,9</b>	<b>85,6</b>	<b>95,7</b>	<b>89,0</b>	<b>96,4</b>	<b>100,4</b>
2015 I–III .....	73,57	52,69	53,28	6,28	4,30	3,79	114,38
I–VI .....	71,18*	51,75*	63,58*	6,33*	4,56*	3,80*	109,27*
I–IX .....	69,29	51,88	45,31	6,27	4,55	3,88	106,59
<b>A</b>	<b>96,0</b>	<b>93,8</b>	<b>86,5</b>	<b>102,3</b>	<b>88,3</b>	<b>95,8</b>	<b>77,8</b>
2014 VII .....	65,83	48,19	71,44	5,97	5,35	4,25	130,55
VIII .....	66,71	51,32	27,02	6,02	5,20	4,54	123,04
IX .....	66,52	52,70	25,78	5,94	4,92	4,19	117,67
X .....	65,31	52,94	31,19	5,68	4,62	4,10	118,03
XI .....	67,81	52,88	22,95	5,79	4,48	3,94	118,15
XII .....	70,52	54,09	41,73	5,82	4,13	3,85	117,45
2015 I .....	74,43	53,33	45,49	6,04	4,06	3,76	114,92
II .....	73,51	52,85	52,36	6,41	4,42	3,81	114,09
III .....	72,60	51,73	56,62	6,34	4,43	3,79	114,09
IV .....	70,02	52,22	65,33	6,21	4,43	3,95	110,55
V .....	65,54	51,10	72,92	6,29	4,23	3,92	105,19
VI .....	67,24	52,08	77,09	6,39	4,46	3,79	103,13
VII .....	68,94	52,48	73,50	6,01	4,41	4,10	101,80
VIII .....	66,05	50,55	42,50	6,16	4,40	4,16	101,05
IX .....	66,49	54,52	27,75	5,98	4,66	3,93	101,17
<b>A</b>	<b>100,0</b>	<b>103,5</b>	<b>107,6</b>	<b>100,7</b>	<b>94,8</b>	<b>93,8</b>	<b>86,0</b>
<b>B</b>	<b>100,7</b>	<b>107,9</b>	<b>65,3</b>	<b>97,2</b>	<b>106,1</b>	<b>94,4</b>	<b>100,1</b>

<sup>a</sup> Ceny bieżące bez VAT.

<sup>a</sup> Current prices excluding VAT.

TABL. 21. PRZECIĘTNE CENY UZYSKIWANE PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH<sup>a</sup>

AVERAGE MARKETPLACE PRICES RECEIVED BY FARMERS<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż Cereal grain				Ziemniaki jadalne późne Late edible potatoes	Prosię na chów w zł za 1 szt Piglet in zł per head	Trzoda chlewna w zł za 1 kg Pigs in zł per kg
	pszenicy wheat	żyta rye	jęczmienia barley	owsa oats			
	w zł za 1 dt    in zł per dt						
2013 I–XII .....	89,82	63,18	80,82	64,51	99,58	160,26	.
2014 I–XII .....	78,35	57,24	74,61	58,35	104,21	154,91	.
<b>A</b>	<b>87,2</b>	<b>90,6</b>	<b>92,3</b>	<b>90,5</b>	<b>104,6</b>	<b>96,7</b>	<b>x</b>
2014 VII .....	81,00	56,30	80,27	60,00	103,33	161,25	.
VIII .....	78,95	54,23	69,67	56,43	86,32	154,38	.
IX .....	74,68	60,23	70,00	58,00	84,95	154,29	.
X .....	70,91	52,80	69,00	52,70	76,29	146,91	.
XI .....	70,09	53,00	69,52	54,44	77,24	150,71	.
XII .....	69,05	50,25	67,00	51,88	78,56	138,13	.
2015 I .....	73,59	56,00	70,12	60,00	74,95	132,73	.
II .....	73,10	46,67	71,19	59,00	81,70	138,89	.
III .....	78,26	55,80	73,53	61,67	77,62	160,00	.
IV .....	75,26	56,11	69,00	61,00	75,15	161,25	.
V .....	71,00	50,31	64,67	59,38	76,78	149,00	.
VI .....	68,26	45,56	65,45	58,75	79,82	147,00	.
VII .....	73,43	53,57	72,72	62,50	125,00	144,55	.
VIII .....	72,50	57,50	63,79	66,67	90,17	129,55	.
IX .....	74,96	58,00	68,44	63,33	95,07	125,29	.
<b>A</b>	<b>100,4</b>	<b>96,3</b>	<b>97,8</b>	<b>109,2</b>	<b>111,9</b>	<b>81,2</b>	<b>x</b>
<b>B</b>	<b>103,4</b>	<b>100,9</b>	<b>107,3</b>	<b>95,0</b>	<b>105,4</b>	<b>96,7</b>	<b>x</b>

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 19.

<sup>a</sup> See methodological notes item 19.

TABL. 22. RELACJE CEN W ROLNICTWIE  
PRICE RELATIONS IN AGRICULTURE

OKRESY PERIODS		Relacje ceny skupu 1 kg żywca wieprzowego do cen <i>Procurement price per kg pigs for slaughter to prices of</i>						Relacje cen targowiskowych <sup>a</sup> do cen skupu pszenicy <i>Marketplace prices<sup>a</sup> to procurement prices of wheat</i>
		1 kg żyta <i>kg of rye</i>		1 kg jęczmienia <i>kg of barley</i>	1 kg ziemniaków <i>kg of potatoes</i>		1 l mleka krowiego <i>1 of cows' milk</i>	
		na targowiskach <sup>a</sup> <i>on market- -places<sup>a</sup></i>	w skupie <i>in procurement</i>		na targowiskach <sup>a</sup> <i>on marketplaces<sup>a</sup></i>	w skupie <i>in procurement</i>		
2013	I–XII .....	9,0	10,5	7,0	5,7 <sup>b</sup>	12,8	4,3	1,14
2014	I–XII .....	8,8	9,3	6,7	4,8 <sup>b</sup>	13,2	3,8	1,10
2014	VII .....	9,5	11,1	6,7	5,2	7,5	4,1	1,23
	VIII .....	9,6	10,1	7,5	6,0	19,3	4,2	1,18
	IX .....	8,2	9,3	7,0	5,8	19,1	4,2	1,12
	X .....	8,7	8,7	6,7	6,1	14,8	3,9	1,09
	XI .....	8,5	8,5	6,4	5,8	19,5	3,8	1,03
	XII .....	8,2	7,6	6,2	5,3	9,9	3,5	0,98
2015	I .....	7,2	7,6	5,8	5,4	8,9	3,5	0,99
	II .....	9,5	8,4	6,2	5,4	8,4	3,9	0,99
	III .....	7,9	8,6	6,0	5,7	7,8	3,9	1,08
	IV .....	7,9	8,5	6,4	5,9	6,8	4,0	1,07
	V .....	8,4	8,3	6,5	5,5	5,8	4,0	1,08
	VI .....	9,8	8,6	6,8	5,6	5,8	4,3	1,02
	VII .....	8,2	8,4	6,1	3,5	6,0	4,3	1,07
	VIII .....	7,6	8,7	6,9	4,9	10,3	4,4	1,10
	IX .....	8,0	8,6	6,8	4,9	16,8	4,6	1,13

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 19. <sup>b</sup> Bez notowań cen ziemniaków wczesnych.

<sup>a</sup> See methodological notes item 19. <sup>b</sup> Excluding price quotations of early kind of potatoes.

**INWESTYCJE**  
**INVESTMENTS**

TABL. 23. NAKŁADY INWESTYCYJNE <sup>a</sup>

INVESTMENT OUTLAYS <sup>a</sup>

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Ogółem <i>Grand total</i>	na środki trwałe <i>for fixed assets</i>	budynki i budowle <i>buildings and structures</i>	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia <i>machinery, technical equipment and tools</i>	środki transportu <i>transport equipment</i>
2013	I–XII .....	2591410	2591041	995116	1318209	271973
	<b>A</b>	<b>114,1</b>	<b>114,1</b>	<b>122,6</b>	<b>105,6</b>	<b>132,1</b>
2014	I–VI .....	1285258	1284894	546516	598138	127098
	I–IX .....	2188241	2187217	923619	1058320	186857
	I–XII .....	3538870	3536270	1469666	1724008	317894
	<b>A</b>	<b>136,6</b>	<b>136,5</b>	<b>147,7</b>	<b>130,8</b>	<b>116,9</b>
2015	I–III .....	629694	#	232676	329055	59208
	I–VI .....	1487362	#	527547	804712	130986
	I–IX .....	2893495	#	866491	1767319	214061
	<b>A</b>	<b>132,2</b>	<b>x</b>	<b>93,8</b>	<b>167,0</b>	<b>114,6</b>

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 20; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

<sup>a</sup> See methodological notes item 20; indices are calculated on the basis of value at current prices.



TABL. 23. NAKŁADY INWESTYCYJNE<sup>a</sup> (dok.)INVESTMENT OUTLAYS<sup>a</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Z ogółem (dok.) Of grand total (cont.)						
		przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> real estate activities
2013	I–XII .....	1964469	1594429	230787	36157	268258	109420	56943
	<b>A</b>	<b>117,8</b>	<b>115,9</b>	<b>114,7</b>	<b>116,6</b>	<b>90,7</b>	<b>193,4</b>	<b>143,9</b>
2014	I–VI .....	1006786	806989	130880	29481	122829	57886	26123
	I–IX .....	1733429	1373690	227797	37455	187242	92723	42154
	I–XII .....	2833923	2274888	367598	44729	269304	197280	66884
	<b>A</b>	<b>144,3</b>	<b>142,7</b>	<b>159,3</b>	<b>123,7</b>	<b>100,4</b>	<b>180,3</b>	<b>117,5</b>
2015	I–III .....	477847	396096	66092	7591	60199	42338	8888
	I–VI .....	1136692	983013	106307	22751	118678	116845	20465
	I–IX .....	2337024	2055293	199505	36147	192476	154337	30527
	<b>A</b>	<b>134,8</b>	<b>149,6</b>	<b>87,6</b>	<b>96,5</b>	<b>102,8</b>	<b>166,4</b>	<b>72,4</b>

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 20; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 11.

<sup>a</sup> See methodological notes item 20; indices are calculated on the basis of value at current prices. <sup>b</sup> See general notes item 11.

TABL. 24. MIESZKANIA  
DWELLINGS

OKRESY PERIODS	Mieszkania, na których realizację wydano pozwolenia <i>Dwellings for which permits has been granted</i>	budow- nictwo indywi- dualne <i>private constru- ction</i>	przezna- czone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent	spół- dzielnie mieszka- niowe <i>housing coope- ratives</i>	Miesz- kania, których budowę rozpoczęto <i>Dwellings, which constru- ction was started</i>	Mieszkania oddane do użytkowania <i>Dwellings completed</i>								
						miesz- kania <i>dwellings</i>	budow- nictwo indywi- dualne <i>private constru- ction</i>	przezna- czone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent	spół- dzielnie mieszka- niowe <i>housing coope- ratives</i>	powie- rzchnia użytkowa w tys. m <sup>2</sup> <i>usable floor area in thous. m<sup>2</sup></i>	budow- nictwo indywi- dualne <i>private constru- ction</i>	przezna- czone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent	spół- dzielnie mieszka- niowe <i>housing coope- ratives</i>	
2013	I–XII .....	6252	3684	2315	–	5869	6670	4248	2042	–	687,8	552,8	116,9	–
	<b>A</b>	<b>84,5</b>	<b>85,6</b>	<b>80,1</b>	<b>x</b>	<b>97,1</b>	<b>104,9</b>	<b>107,4</b>	<b>97,1</b>	<b>x</b>	<b>103,9</b>	<b>104,4</b>	<b>97,4</b>	<b>x</b>
2014	I–VII .....	4872	2304	2470	64	3602	3522	2183	1117	2	353,5	281,7	62,3	0,1
	I–VIII .....	5468	2702	2668	64	4237	3898	2459	1216	2	395,2	317,0	68,5	0,1
	I–IX .....	6178	3122	2914	64	4959	4478	2733	1522	2	449,9	354,7	85,5	0,1
	I–X .....	6686	3410	3133	64	5617	5095	3110	1706	2	509,1	401,6	95,9	0,1
	I–XI .....	7427	3670	3614	64	5876	5670	3388	1965	2	562,0	439,6	108,8	0,1
	I–XII .....	7829	3951	3731	64	6365	6246	3796	2122	2	625,9	494,0	117,7	0,1
	<b>A</b>	<b>125,2</b>	<b>107,2</b>	<b>161,2</b>	<b>x</b>	<b>108,5</b>	<b>93,6</b>	<b>89,4</b>	<b>103,9</b>	<b>x</b>	<b>91,0</b>	<b>89,4</b>	<b>100,7</b>	<b>x</b>
2015	I .....	443	260	174	–	300	511	309	158	–	53,8	41,9	9,0	–
	I–II .....	877	538	330	–	533	806	595	167	–	89,6	77,2	9,6	–
	I–III .....	1799	877	893	–	1349	1335	925	331	–	143,6	120,2	18,9	–
	I–IV .....	2233	1192	1012	–	1804	1878*	1301*	462*	–	200,6*	169,2*	25,3*	–
	I–V .....	2896	1705	1162	–	2270	2194*	1554*	525*	–	237,9*	202,7*	29,2*	–
	I–VI .....	3759	2106	1624	–	2983	2691*	1838*	683*	–	289,1*	241,7*	39,1*	–
	I–VII <sup>a</sup> .....	4331	2519	1783	–	3479	3518	2165	1033	–	354,2	281,8	56,9	–
	I–VIII <sup>a</sup> .....	5101	2874	2142	–	3834	4069	2467	1201	–	405,0	319,0	66,6	–
	I–IX <sup>a</sup> .....	6064	3250	2689	–	4847	4656	2791	1458	–	463,0	363,0	80,4	–
	<b>A</b>	<b>98,2</b>	<b>104,1</b>	<b>92,3</b>	<b>x</b>	<b>97,7</b>	<b>104,0</b>	<b>102,1</b>	<b>95,8</b>	<b>x</b>	<b>102,9</b>	<b>102,3</b>	<b>94,0</b>	<b>x</b>

<sup>a</sup> Dane wstępne.

<sup>a</sup> Preliminary data.

**ROLNICTWO  
AGRICULTURE**

TABL. 25. **ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE<sup>a</sup>**  
*LIVESTOCK<sup>a</sup>*

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i> B - okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>		Bydło Cattle			Trzoda chlewna Pigs						
		ogółem <i>total</i>	krowy <i>cows</i>	pozostałe <i>others</i>	ogółem <i>grand total</i>	prosięta o wadze do 20 kg <i>piglets up to 20 kg</i>	warchlaki o wadze od 20 kg do 50 kg <i>piglets from 20-50 kg</i>	na ubój o wadze 50 kg i więcej <i>for slaughter 50 kg and more</i>	na chów o wadze 50 kg i więcej <i>for breeding 50 kg and more</i>		
									razem <i>total</i>	lochy <i>sows</i>	prośnie <i>in farrow</i>
		w tysiącach sztuk <i>in thousand heads</i>									
		Ogółem <i>Total</i>									
2013	XII <sup>b</sup> .....	460,5	155,9	304,6	1201,9	329,8	342,9	410,2	119,2	115,9	79,2
2014	III .....	x	x	x	1297,0	337,5	349,9	481,5	128,1	124,3	86,8
	VI .....	503,8	161,4	342,4	1320,9	389,8	353,4	449,3	128,4	125,1	87,0
	XII .....	476,0	158,6	317,4	1288,3	326,9	363,6	472,3	125,5	122,4	85,4
2015	III .....	x	x	x	1339,3	364,6	342,4	502,3	130,0	126,5	86,1
	VI .....	495,7	165,6	330,1	1325,0	369,6	374,1	453,3	128,1	124,5	85,0
	<b>A</b>	<b>98,4</b>	<b>102,6</b>	<b>96,4</b>	<b>100,3</b>	<b>94,8</b>	<b>105,8</b>	<b>100,9</b>	<b>99,7</b>	<b>99,5</b>	<b>97,6</b>
	<b>B</b>	<b>104,1</b>	<b>104,4</b>	<b>104,0</b>	<b>98,9</b>	<b>101,4</b>	<b>109,2</b>	<b>90,2</b>	<b>98,5</b>	<b>98,4</b>	<b>98,7</b>

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 22. <sup>b</sup> Do końca 2013 r. dane dotyczące trzody chlewnej — stan w końcu listopada.

<sup>a</sup> See *methodological notes item 22*. <sup>b</sup> *Until the end of 2013 data of pigs — end of November.*

TABL. 25. ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE<sup>a</sup> (dok.)

LIVESTOCK<sup>a</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Bydło Cattle			Trzoda chlewna Pigs						
		ogółem total	krowy cows	pozostałe others	ogółem grand total	prosięta o wadze do 20 kg piglets up to 20 kg	warchlaki o wadze od 20 kg do 50 kg piglets from 20-50 kg	na ubój o wadze 50 kg i więcej for slaughter 50 kg and more	na chów o wadze 50 kg i więcej for breeding 50 kg and more		
									razem total	lochy sows	prośne in farrow
		w tysiącach sztuk in thousand heads									
w tym w gospodarstwach indywidualnych of which in individual farms											
2013	XII <sup>b</sup> .....	421,0	141,2	279,8	1136,2	310,1	322,2	393,2	110,7	107,9	73,6
2014	III .....	x	x	x	1235,1	319,2	338,9	456,6	120,4	117,0	81,6
	VI .....	463,6	146,1	317,5	1255,8	370,4	341,5*	423,3	120,7	117,8	82,0
	XII .....	435,7	143,3	292,5	1227,1	308,1	354,8	446,3	117,8	115,2	80,2
2015	III .....	x	x	x	1272,7	346,7	331,6	471,9	122,6	119,6	80,9
	VI .....	456,5	150,2	306,3	1270,3	351,2	358,5	439,7	120,9	117,9	80,4
	<b>A</b>	<b>98,5</b>	<b>102,8</b>	<b>96,5</b>	<b>101,2</b>	<b>94,8</b>	<b>105,0</b>	<b>103,9</b>	<b>100,2</b>	<b>100,0</b>	<b>98,1</b>
	<b>B</b>	<b>104,8</b>	<b>104,8</b>	<b>104,7</b>	<b>99,8</b>	<b>101,3</b>	<b>108,1</b>	<b>93,2</b>	<b>98,6</b>	<b>98,6</b>	<b>99,4</b>

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 22. <sup>b</sup> Do końca 2013 r. dane dotyczące trzody chlewnej — stan w końcu listopada.

<sup>a</sup> See methodological notes item 22. <sup>b</sup> Until the end of 2013 data of pigs — end of November.

TABL. 26. SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH

## PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS		Ziarno zbóż <sup>a</sup> <i>Cereal grain<sup>a</sup></i>			Żywiec rzeźny <sup>bc</sup> <i>Animals for slaughter<sup>bc</sup></i>			
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>		pszenicy <i>wheat</i>	żyta <i>rye</i>	wołowy (z cielęcym) <sup>c</sup> <i>cattle (incl. calves)<sup>c</sup></i>	wieprzowy <i>pigs</i>	drobiowy <i>poultry</i>		
B - okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>		w tonach <i>in tonnes</i>			w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) <sup>d</sup> — w tonach <i>in terms of meat (including fats)<sup>d</sup> — in tonnes</i>			
2013	I–XII .....	555061 <sup>e</sup>	403937 <sup>e</sup>	72126 <sup>e</sup>	326135	25024	216961	83870
	<b>A</b>	<b>94,2</b>	<b>100,6</b>	<b>132,3</b>	<b>123,1</b>	<b>152,2</b>	<b>132,5</b>	<b>99,2</b>
2014	I–VI .....	927822 <sup>f</sup>	698159 <sup>f</sup>	112575 <sup>f</sup>	170244	15945	108262	45831
	I–IX .....	313489 <sup>g</sup>	253931 <sup>g</sup>	20243 <sup>g</sup>	215810	20467	130978	64076
	I–XII .....	571910 <sup>h</sup>	466675 <sup>h</sup>	37324 <sup>h</sup>	363082	30760	240001	91874
	<b>A</b>	<b>103,0</b>	<b>115,5</b>	<b>51,7</b>	<b>111,3</b>	<b>122,9</b>	<b>110,6</b>	<b>109,5</b>
2015	I–III .....	767784 <sup>i</sup>	623842 <sup>i</sup>	48177 <sup>i</sup>	50549	4680	23882	21900
	I–VI .....	962661* <sup>k</sup>	781121* <sup>k</sup>	59660* <sup>k</sup>	177261*	18261*	110060*	48715*
	I–IX .....	280893 <sup>l</sup>	215324 <sup>l</sup>	18662 <sup>l</sup>	224992	22862	133378	68434
	<b>A</b>	<b>89,6</b>	<b>84,8</b>	<b>92,2</b>	<b>104,3</b>	<b>111,7</b>	<b>101,8</b>	<b>106,8</b>
2014	VII .....	77134	55417	5764	15694	1686	7418	6563
	VIII .....	118469	94680	8367	13361	1239	7642	4451
	IX .....	117887	103834	6112	16511	1597	7656	7231
	X .....	58717	47350	3127	17914	1356	8465	8060
	XI .....	66155	56275	3965	15904	1225	7398	7258
	XII .....	62520	50807	2946	16303	1285	8475	6493
2015	I .....	69178	56656	3618	15948	1343	7960	6617
	II .....	66410	54179	4135	15912	1554	6770	7564
	III .....	60286	46332	3099	18689	1782	9151	7719
	IV .....	54433	44142	2287	15977	1363	7947	6634
	V .....	51589	39928	2843	17017	1366	8070	7550
	VI .....	38168	28216	2068	16540	1539	8553	6422
	VII .....	37651	27580	2274	16997	1696	7895	7378
	VIII .....	165898	127286	10546	15198	1403	7334	6420
	IX .....	77344	60458	5842	15537	1502	8089	5921
	<b>A</b>	<b>65,6</b>	<b>58,2</b>	<b>95,6</b>	<b>94,1</b>	<b>94,0</b>	<b>105,7</b>	<b>81,9</b>
	<b>B</b>	<b>46,6</b>	<b>47,5</b>	<b>55,4</b>	<b>102,2</b>	<b>107,0</b>	<b>110,3</b>	<b>92,2</b>

<sup>a</sup> Podstawowych (bez ziarna siewnego); łącznie z mieszankami zbożowymi. <sup>b</sup> Obejmuje bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób. <sup>c</sup> Od stycznia 2011 r. dane są nieporównywalne z danymi prezentowanymi dla okresów wcześniejszych z uwagi na zmianę wskaźnika do przeliczeń bydła w wadze żywej na mięso. <sup>d</sup> W wadze poubojowej ciepłej. <sup>e-l</sup> Okresy: *e* – VII–XII 2013 r.,

*f* – VII 2013 r. – VI 2014 r., *g* – VII – IX 2014 r., *h* – VII –XII 2014 r., *i* – VII 2014 r. – III 2015 r., *k* – VII 2014 r. – VI 2015 r., *l* – VII – IX 2015 r.

U w a g a. Patrz uwagi ogólne pkt 9.3.

<sup>a</sup> *Basic (excluding sowing seeds); including cereal mixes.* <sup>b</sup> *Data include cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry.* <sup>c</sup> *Since January 2011 data are not comparable with data presented for earlier periods due to changes in the conversion ratio, live weight of cattle for meat.* <sup>d</sup> *In post-slaughter warm weight.* <sup>e-l</sup> *The periods: e – VII–XII 2013, f – VII 2013 – VI 2014, g – VII – IX 2014, h – VII –XII 2014,*

*i – VII 2014 – III 2015, k – VII 2014 – VI 2015, l – VII – IX 2015.*

*N o t e. See general notes item 9.3.*

TABL. 26. SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH (dok.)  
PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS (cont.)

OKRESY PERIODS		Żywiec rzeźny <sup>a</sup> <i>Animals for slaughter<sup>a</sup></i>	bydło <i>cattle</i>	trzoda chlewna <i>pigs</i>	drób <i>poultry</i>	Mleko krowie w tys. l <i>Cow milk in thous. l</i>
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i> B - okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>						
		w wadze żywej — w tonach <i>in live weight — in tonnes</i>				
2013	I–XII .....	445823	47199	278155	119815	734678
	<b>A</b>	<b>123,0</b>	<b>150,0</b>	<b>132,5</b>	<b>99,2</b>	<b>100,6</b>
2014	I–VI .....	235166	30398	138797	65472	397923
	I–IX .....	299420	39317*	167920	91537	602469
	I–XII .....	498816	58907	307693	131247	782367
	<b>A</b>	<b>111,9</b>	<b>124,8</b>	<b>110,6</b>	<b>109,5</b>	<b>106,5</b>
2015	I–III .....	71292	9224	30618	31286	186201
	I–VI .....	245915*	34748*	141103*	69594*	393362*
	I–IX .....	313214	43790	170998	97764	594449
	<b>A</b>	<b>104,6</b>	<b>111,4</b>	<b>101,8</b>	<b>106,8</b>	<b>98,7</b>
2014	VII .....	22259	3325	9510	9376	70458
	VIII .....	18651	2444	9798	6359	69029
	IX .....	23344	3150	9815	10330	65059
	X .....	25099	2671	10852	11515	64049
	XI .....	22310	2416	9485	10369	60013
	XII .....	22772	2532	10865	9276	62971
2015	I .....	22356	2646	10206	9453	63798
	II .....	22593	3064	8680	10805	57950
	III .....	26343	3514	11733	11028	64453
	IV .....	22413	2686	10188	9477	67511
	V .....	23881	2694	10346	10786	71943
	VI .....	23218	3022	10966	9175	69204
	VII .....	24055	3343	10122	10540	70050
	VIII .....	21409	2739	9402	9172	68036
	IX .....	21835	2960	10371	8458	63001
	<b>A</b>	<b>93,5</b>	<b>94,0</b>	<b>105,7</b>	<b>81,9</b>	<b>96,8</b>
	<b>B</b>	<b>102,0</b>	<b>108,1</b>	<b>110,3</b>	<b>92,2</b>	<b>92,6</b>

<sup>a</sup> Obejmuje bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób.

<sup>a</sup> Data include cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry.

**PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO**  
**INDUSTRY AND CONSTRUCTION**

TABL. 27. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU<sup>a</sup>

SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ogółem Grand total	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	produkcja artykułów spożywczych manufacture of food products	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> manufacture of products of wood, cork, straw and wicker <sup>Δ</sup>	produkcja papieru i wyrobów z papieru manufacture of paper and paper products
2013	I-XII .....	48787,1	46729,9	13838,6	663,1	6468,3
	<b>A</b>	<b>103,6</b>	<b>103,3</b>	<b>101,9</b>	<b>114,1</b>	<b>121,6</b>
2014	I-VI .....	23999,1	22941,9	6563,2	390,1	3320,9
	I-VII .....	27984,3	26798,0	7662,3	449,2	3864,5
	I-VIII .....	31916,4	30584,1	8654,4	504,4	4395,7
	I-IX .....	36177,9	34689,2	9697,9	560,3	4966,2
	I-X .....	40683,0	39019,4	10924,1	614,2	5551,7
	I-XI .....	44855,0	43009,9	11991,8	666,9	6089,7
	I-XII .....	49045,0	46975,9	13151,4	717,2	6590,4
	<b>A</b>	<b>104,0</b>	<b>104,3</b>	<b>103,3</b>	<b>110,8</b>	<b>104,4</b>
2015	I-II .....	7839,8	7465,3	2007,7	139,6	1138,8
	I-III .....	12278,9	11707,5	3162,3	216,2	1714,9
	I-IV .....	16407,6	15649,5	4190,7	288,7	2252,7
	I-V .....	20365,2	19450,3	5193,6	354,6	2772,7
	I-VI .....	24636,8	23564,4	6210,8	423,4	3327,4
	I-VII .....	29235,1	27994,6	7192,7	478,5	3895,6
	I-VIII .....	33355,6	31953,8	8159,9	532,8	4449,0
	I-IX .....	38059,4	36486,9	9193,1	587,9	5029,3
	<b>A</b>	<b>106,2</b>	<b>106,3</b>	<b>95,9</b>	<b>104,1</b>	<b>102,0</b>
2014	VII .....	3958,8	3812,0	1043,9	59,1	537,2
	VIII .....	3876,7	3731,2	1001,5	51,8	531,1
	IX .....	4279,5	4122,1	1071,5	55,9	570,5
	X .....	4420,5	4250,8	1148,0	54,6	585,5
	XI .....	4175,8	3992,8	1073,5	54,3	532,1
	XII .....	4105,1	3881,8	1112,8	48,4	497,5
2015	I .....	3988,6	3796,3	1021,4	69,0	599,9
	II .....	3803,5	3618,8	954,9	69,9	537,3
	III .....	4428,2	4230,4	1149,2	76,4	567,3
	IV .....	4100,9	3923,3	1000,1	72,4	544,3
	V .....	3939,5	3783,8	994,1	65,9	520,4
	VI .....	4292,3	4129,6	1017,2	68,5	554,4
	VII .....	4288,5	4132,9	981,9	55,2	567,8
	VIII .....	4020,6	3860,5	957,2	54,3	553,4
	IX .....	4729,5	4559,5	1057,0	55,1	580,2
	<b>A</b>	<b>110,6</b>	<b>110,7</b>	<b>97,3</b>	<b>98,8</b>	<b>98,9</b>
	<b>B</b>	<b>117,9</b>	<b>118,4</b>	<b>109,9</b>	<b>101,7</b>	<b>103,7</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 11 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23 i 24.

U w a g a. Wskaźniki dynamiki (A, B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2010 r.).

<sup>a</sup> See general notes item 11 and methodological notes item 23 and 24.

Note. Index numbers (A, B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2010).

TABL. 27. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU<sup>a</sup> (cd.)  
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY<sup>a</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS		poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji printing and reproduction of recorded media	produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> manufacture of metal products <sup>Δ</sup>
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	B - okres poprzedni = 100 previous period = 100					
		w milionach złotych      in million zloty				
2013	I-XII .....	585,6	5340,3	4582,1	683,9	4165,6
	<b>A</b>	<b>97,4</b>	<b>86,5</b>	<b>114,5</b>	<b>104,4</b>	<b>106,4</b>
2014	I-VI .....	308,4	2386,2	2413,5	337,5	2177,9
	I-VII .....	369,5	2817,3	2846,6	414,9	2559,7
	I-VIII .....	417,5	3255,5	3247,7	483,1	2939,5
	I-IX .....	471,8	3693,5	3693,7	562,1	3392,0
	I-X .....	527,0	4119,1	4168,5	642,8	3887,2
	I-XI .....	582,4	4557,7	4581,1	697,1	4342,1
	I-XII .....	636,0	4920,9	4908,7	759,4	4751,7
	<b>A</b>	<b>107,0</b>	<b>92,9</b>	<b>107,6</b>	<b>113,2</b>	<b>116,1</b>
2015	I-II .....	89,9	914,6	819,2	83,7	704,2
	I-III .....	141,6	1429,8	1277,1	147,6	1127,7
	I-IV .....	199,9	1911,2	1694,5	216,8	1519,2
	I-V .....	259,5	2329,2	2124,9	282,3	1929,6
	I-VI .....	310,0	2793,3	2584,2	343,4	2351,5
	I-VII .....	369,5	3319,5	3049,5	415,2	2828,5
	I-VIII .....	411,1	3779,1	3603,0	481,3	3247,1
	I-IX .....	467,2	4270,9	4128,5	556,5	3730,5
		<b>A</b>	<b>97,6</b>	<b>118,5</b>	<b>116,6</b>	<b>98,1</b>
2014	VII .....	59,3	432,5	442,7	76,5	394,3
	VIII .....	48,1	436,8	400,8	67,8	375,5
	IX .....	53,6	426,0	452,0	78,5	445,8
	X .....	53,7	425,7	469,5	81,1	494,6
	XI .....	54,9	438,7	412,4	55,2	449,9
	XII .....	53,8	363,2	327,1	62,1	394,9
2015	I .....	47,7	458,1	405,1	37,3	341,6
	II .....	42,2	456,7	403,5	45,8	359,1
	III .....	51,4	515,4	459,2	64,1	424,3
	IV .....	52,2	481,6	424,2	68,8	388,7
	V .....	59,2	412,3	430,7	65,1	401,6
	VI .....	50,7	463,8	460,4	65,7	424,2
	VII .....	53,4	530,9	471,2	67,7	451,5
	VIII .....	45,5	460,0	473,3	65,5	416,5
	IX .....	55,5	501,9	501,0	74,6	494,8
		<b>A</b>	<b>103,5</b>	<b>122,4</b>	<b>114,7</b>	<b>93,7</b>
	<b>B</b>	<b>119,7</b>	<b>110,1</b>	<b>106,8</b>	<b>113,0</b>	<b>119,3</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 11 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23 i 24.

U w a g a. Wskaźniki dynamiki (A, B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2010 r.).

<sup>a</sup> See general notes item 11 and methodological notes item 23 and 24.

N o t e. Index numbers (A, B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2010).



TABL. 27. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU<sup>a</sup> (dok.)SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY<sup>a</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS		produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja mebli manufacture of furniture	Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody water collection, treatment and supply	gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery
2013	I–XII .....	1315,3	1764,7	1069,5	170,4	463,1
	<b>A</b>	<b>102,0</b>	<b>114,0</b>	<b>117,6</b>	<b>103,0</b>	<b>128,5</b>
2014	I–VI .....	703,1	968,4	548,6	148,4	248,7
	I–VII .....	834,4	1106,4	651,9	176,9	292,6
	I–VIII .....	944,7	1262,5	744,5	201,5	333,3
	I–IX .....	1061,7	1448,3	845,7	227,7	379,0
	I–X .....	1196,6	1647,4	947,2	254,1	424,4
	I–XI .....	1313,9	1838,2	1038,0	277,5	463,8
	I–XII .....	1459,3	1997,6	1144,0	309,0	509,1
	<b>A</b>	<b>106,6</b>	<b>114,4</b>	<b>105,4</b>	<b>175,8</b>	<b>108,0</b>
2015	I–II .....	234,6	345,4	184,5	47,9	89,4
	I–III .....	395,3	535,4	285,8	71,7	141,0
	I–IV .....	537,8	698,5	390,2	98,0	188,0
	I–V .....	682,2	876,0	489,7	125,3	234,0
	I–VI .....	831,0	1049,7	593,2	151,6	283,7
	I–VII .....	967,4	1203,0	705,6	186,3	334,9
	I–VIII .....	1075,5	1372,4	809,5	214,8	383,2
	I–IX .....	1195,5	1570,2	917,1	243,0	435,2
	<b>A</b>	<b>111,6</b>	<b>106,6</b>	<b>109,1</b>	<b>106,8</b>	<b>113,2</b>
2014	VII .....	130,8	137,3	97,2	26,6	44,5
	VIII .....	110,9	156,1	94,8	24,9	42,5
	IX .....	116,2	185,9	98,9	26,1	43,4
	X .....	129,8	197,9	97,1	26,4	43,5
	XI .....	115,8	188,0	93,9	23,7	42,3
	XII .....	144,4	157,4	105,5	31,0	45,3
2015	I .....	104,3	169,9	94,3	22,9	45,4
	II .....	130,2	175,1	92,3	24,4	44,2
	III .....	160,2	191,2	100,0	25,9	48,2
	IV .....	142,5	168,6	99,8	25,8	47,7
	V .....	142,9	175,4	99,2	26,7	46,4
	VI .....	150,7	175,8	103,8	26,7	49,6
	VII .....	133,4	155,1	102,3	28,1	49,8
	VIII .....	105,2	169,3	104,9	27,3	50,4
	IX .....	119,7	197,0	107,3	27,9	52,0
	<b>A</b>	<b>102,4</b>	<b>105,0</b>	<b>111,5</b>	<b>106,9</b>	<b>120,1</b>
	<b>B</b>	<b>113,5</b>	<b>117,7</b>	<b>102,6</b>	<b>102,0</b>	<b>103,4</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 11 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23 i 24.

U w a g a. Wskaźniki dynamiki (A, B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2010 r.).

<sup>a</sup> See general notes item 11 and methodological notes item 23 and 24.

N o t e. Index numbers (A, B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2010).

TABL. 28. PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU/PRODPOL  
PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS BY PKWiU/PRODPOL

OKRESY PERIODS		Produkty uboju trzody chlewnej <sup>a</sup> <i>Slaughter products of pigs<sup>a</sup></i>	Ptactwo gatunku <i>Gallus Domesticus</i> (kura domowa) całe, świeże lub schłodzone <i>Fowl of Gallus Domesticus kind (hen) whole, fresh or cooled</i>	Mięso wieprzowe świeże lub chłodzone <i>Pork fresh or cooled</i>	Wędliny i kielbasy <sup>b</sup> <i>Cured meats products and sausages<sup>b</sup></i>	Warzywa zamrożone <i>Frozen vegetables</i>
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	B - okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>					
w tonach <i>in tonnes</i>						
2013	I–XII .....	17284	20826	36116	45959	70358
	<b>A</b>	<b>80,0</b>	<b>96,4</b>	<b>100,3</b>	<b>91,2</b>	<b>84,9</b>
2014	I–VI .....	8196	9859	16341	21946	23094
	I–VII .....	9650	11624	19004	25873	30562
	I–VIII .....	11106	13054	21546	29663	38136
	I–IX .....	12591	14974	24350	33210	58755
	I–X .....	14095	16881	27706	37183	73691
	I–XI .....	15418	18697	30356	40482	83223
	I–XII .....	16933	20589	33144	43701	89431
	<b>A</b>	<b>98,0</b>	<b>98,9</b>	<b>91,8</b>	<b>95,1</b>	<b>127,1</b>
2015	I–II .....	2315	3146	4620	5912	11106
	I–III .....	3642	5310	7386	9348	16473
	I–IV .....	4968	7150	9746	12569	19426
	I–V .....	6309	8932	12224	15838	21437
	I–VI .....	7731	10481	14818	19076	24777
	I–VII .....	9164	12244	17291	22310	33231
	I–VIII .....	10445	13799	19526	25330	39436
	I–IX .....	11788	15419	21933	28251	49526
	<b>A</b>	<b>93,6</b>	<b>103,0</b>	<b>90,1</b>	<b>85,1</b>	<b>84,3</b>
2014	VII .....	1454	1765	2663	3927	7468
	VIII .....	1456	1430	2542	3790	7574
	IX .....	1485	1920	2804	3571	20619
	X .....	1504	1907	3356	3973	14936
	XI .....	1323	1816	2650	3271	9532
	XII .....	1515	1892	2788	3219	6208
2015	I .....	1228	1810	2466	3272	5937
	II .....	1087	1336	2154	2623	5169
	III .....	1327	2164	2766	3436	5367
	IV .....	1326	1840	2360	3216	2953
	V .....	1341	1782	2478	3269	2011
	VI .....	1422	1549	2594	3238	3340
	VII .....	1433	1763	2473	3234	8454
	VIII .....	1281	1555	2235	3020	6205
	IX .....	1343	1620	2407	2921	10090
	<b>A</b>	<b>90,4</b>	<b>84,4</b>	<b>85,8</b>	<b>81,8</b>	<b>48,9</b>
	<b>B</b>	<b>104,8</b>	<b>104,2</b>	<b>107,7</b>	<b>96,7</b>	<b>162,6</b>

<sup>a</sup> Obejmują mięso, tłuszcze, podroby oraz części niejadalne (odpadki); ubój przemysłowy; w wadze poubojowej ciepłej. <sup>b</sup> Bez drobiowych.

<sup>a</sup> Including meat, fats, offal and animal parts unfit for human consumption; industrial slaughter; in post-slaughter warm weight.

<sup>b</sup> Excluding cured poultry meat.

TABL. 28. PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU/PRODPOL (cd.)  
 PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS BY PKWiU/PRODPOL (cont.)

OKRESY PERIODS		Mleko <sup>a Δ</sup> Milk <sup>a Δ</sup>	Śmietana <sup>b</sup> Cream <sup>b</sup>	Masło <sup>Δ</sup> Butter <sup>Δ</sup>	Ser świeży niedojrze- wający <sup>Δ</sup> i twaróg <sup>Δ</sup> Unripened fresh cheese and curd <sup>Δ</sup>	Pieczywo świeże Fresh bread
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B - okres poprzedni = 100 previous period = 100						
		w tys. hl in thous. hl			w tonach in tonnes	
2013	I–XII .....	1026,4	217,5	30901	6775	47200
	<b>A</b>	<b>82,0</b>	<b>90,3</b>	<b>97,4</b>	<b>100,1</b>	<b>112,1</b>
2014	I–VI .....	511,3	122,5	15662	3704	21504
	I–VII .....	604,0	142,3	18599	4242	25040
	I–VIII .....	685,8	160,3	21389	4751	28543
	I–IX .....	757,2	178,6	24755	5271	32102
	I–X .....	823,4	200,5	27350	5857	35793
	I–XI .....	886,6	220,2	30062	6370	39149
	I–XII .....	951,6	240,1	32706	6966	42727
	<b>A</b>	<b>92,7</b>	<b>110,4</b>	<b>105,8</b>	<b>102,8</b>	<b>90,5</b>
2015	I–II .....	107,8	24,0	5262	1098	6225
	I–III .....	161,8	44,8	7448	1765	9510
	I–IV .....	243,0	59,3	9582	2287	12882
	I–V .....	333,0	78,8	11748	2831	16334
	I–VI .....	423,8	99,9	13853	3356	19820
	I–VII .....	504,4	116,0	16062	3848	23061
	I–VIII .....	565,4	131,1	18132	4346	26441
	I–IX .....	619,2	147,4	20143	4879	30018
	<b>A</b>	<b>81,8</b>	<b>82,5</b>	<b>81,4</b>	<b>92,6</b>	<b>93,5</b>
2014	VII .....	92,6	19,8	2937	538	3536
	VIII .....	81,9	18,0	2790	509	3504
	IX .....	71,4	18,2	3366	520	3558
	X .....	66,2	22,0	2595	586	3691
	XI .....	63,2	19,7	2712	513	3356
	XII .....	65,0	19,9	2644	596	3578
2015	I .....	54,8	13,6	2657	565	3233
	II .....	53,0	10,4	2605	533	2975
	III .....	54,0	20,8	2186	667	3285
	IV .....	81,2	14,5	2134	522	3372
	V .....	90,1	19,5	2166	544	3452
	VI .....	90,8	21,1	2105	525	3486
	VII .....	80,6	16,1	2209	492	3241
	VIII .....	61,0	15,1	2070	498	3380
	IX .....	53,8	16,3	2011	533	3577
	<b>A</b>	<b>75,4</b>	<b>89,3</b>	<b>59,7</b>	<b>102,5</b>	<b>100,5</b>
	<b>B</b>	<b>88,3</b>	<b>108,1</b>	<b>97,1</b>	<b>107,0</b>	<b>105,8</b>

<sup>a</sup> Łącznie z mlekiem przerzutowym do dalszej produkcji. <sup>b</sup> O zawartości tłuszczu większej niż 6% masy, niezagęszczona i niesłodzona (łącznie ze śmietaną przerzutową do dalszej produkcji)

<sup>a</sup> Including milk for further processing. <sup>b</sup> Of a fat content exceeding 6%, not concentrated and unsweetened, including cream for further production.

TABL. 28. PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU/PRODPOL (dok.)  
 PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS BY PKWiU/PRODPOL (cont.)

OKRESY PERIODS		Cukierki czekolado- wane Chocolate sweets	Pudła i pudełka z papieru falistego lub tektury falistej Boxes and cases, of corrugated board or corrugated paperboard	Masa betonowa prefabry- kowana <sup>a</sup> Ready-mixed concrete <sup>a</sup>	Okrycia i ubiory z tkanin, w tym: Fabric garments of which:	
					żakiety damskie lub dziewczęce women's or girls' jackets	sukienki i spódnico- -spodnie damskie lub dziewczęce women's or girls' dresses, skirts and culottes
2013	I-XII .....	3135	264436	535230	138,9	82,0
	<b>A</b>	<b>114,8</b>	<b>110,2</b>	<b>132,6</b>	<b>72,3</b>	<b>92,2</b>
2014	I-VI .....	1309	139586	215442	44,0	40,4
	I-VII .....	1448	164199	279506	50,4	47,0
	I-VIII .....	1681	186420	335191	56,6	#
	I-IX .....	1973	211744	399441	60,3	#
	I-X .....	2407	237907	474294	63,6	#
	I-XI .....	#	261261	527270	68,3	#
	I-XII .....	#	282173	563167	72,8	#
	<b>A</b>	<b>x</b>	<b>106,7</b>	<b>105,2</b>	<b>52,4</b>	<b>x</b>
2015	I-II .....	334	52228	51648	18,5	14,5
	I-III .....	505	78040	87384	25,4	17,9
	I-IV .....	705	103238	127904	27,3	22,1
	I-V .....	860	128984	163355	33,7	23,7
	I-VI .....	960	154067	204290	38,8	27,4
	I-VII .....	#	180323	245397	45,7	33,7
	I-VIII .....	#	205599	287853	55,1	40,1
	I-IX .....	#	231260	348229	62,2	#
	<b>A</b>	<b>x</b>	<b>109,2</b>	<b>87,2</b>	<b>103,2</b>	<b>x</b>
2014	VII .....	139	24613	64632	6,4	6,6
	VIII .....	233	22221	55685	6,2	#
	IX .....	292	25324	64250	3,7	#
	X .....	434	26163	74853	3,4	#
	XI .....	#	23354	52976	4,6	#
	XII .....	#	20912	35897	4,5	#
2015	I .....	171	26517	28546	9,7	6,0
	II .....	163	25711	23102	8,7	8,5
	III .....	171	25812	35736	7,0	3,4
	IV .....	200	25231	40520	1,9	4,2
	V .....	155	25746	35451	6,4	1,7
	VI .....	100	25083	40935	5,1	3,7
	VII .....	#	26256	41107	6,9	6,2
	VIII .....	#	25276	38960	9,3	6,5
	IX .....	#	25661	46482	7,1	#
<b>A</b>	<b>x</b>	<b>101,3</b>	<b>72,3</b>	<b>194,9</b>	<b>x</b>	
<b>B</b>	<b>x</b>	<b>101,5</b>	<b>119,3</b>	<b>76,3</b>	<b>x</b>	

<sup>a</sup> Beton gotowy do wylania.

<sup>a</sup> Concrete ready for covering.

TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA BUDOWNICTWA<sup>ab</sup>  
SOLD PRODUCTION OF CONSTRUCTION<sup>ab</sup>

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ogółem <i>Grand total</i>	Produkcja budowlano- -montażowa <sup>c</sup> <i>Construction and assembly production<sup>c</sup></i>	budowa budynków <sup>Δ</sup> <i>construction of buildings</i>	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej <sup>Δ</sup> <i>civil engineering</i>	roboty budowlane specjalistyczne <i>specialised construction activities</i>	w milionach złotych <i>in million zloty</i>	
2013	I-XII .....	6756,3	3940,0	1445,7	1332,0	1162,3		
	<b>A</b>	<b>105,4</b>	<b>107,7</b>	<b>90,1</b>	<b>117,2</b>	<b>126,9</b>		
2014	I-VI .....	2666,2	1491,4	433,2	576,6	481,6		
	I-VII .....	3291,5	1929,1	560,6	746,8	621,7		
	I-VIII .....	3782,9	2158,6	641,0	814,2	703,4		
	I-IX .....	4504,0	2625,8	772,9	1014,7	838,1		
	I-X .....	5195,8	3022,1	939,7	1132,2	950,2		
	I-XI .....	5789,0	3310,1	1044,8	1198,7	1066,6		
	I-XII .....	6617,3	3908,4	1159,3	1485,7	1263,4		
	<b>A</b>	<b>97,9</b>	<b>99,2</b>	<b>80,2</b>	<b>111,5</b>	<b>108,7</b>		
2015	I-II .....	529,7	300,2	131,4	72,9	95,9		
	I-III .....	859,4	528,4	235,4	107,8	185,2		
	I-IV .....	1375,5	856,4	360,6	231,0	264,8		
	I-V .....	1819,8	1061,9	393,1	305,3	363,4		
	I-VI .....	2349,5	1372,6	487,4	423,8	461,3		
	I-VII .....	3018,5	1786,3	693,5	522,7	570,1		
	I-VIII .....	3541,0	2084,3	782,9	677,6	623,8		
	I-IX .....	4181,8	2534,0	937,6	862,3	734,1		
	<b>A</b>	<b>92,8</b>	<b>96,5</b>	<b>121,3</b>	<b>85,0</b>	<b>87,6</b>		
2014	VII .....	565,0	363,3	102,7	140,8	119,8		
	VIII .....	481,8	314,9	95,2	110,5	109,2		
	IX .....	692,9	439,0	129,9	187,1	122,1		
	X .....	612,8	411,2	143,7	146,9	120,7		
	XI .....	579,4	353,4	100,7	134,3	118,5		
	XII .....	749,4	512,6	104,0	214,0	194,6		
2015	I .....	255,3	158,5	70,5	39,0	49,1		
	II .....	268,0	144,0	61,6	34,4	47,9		
	III .....	331,2	194,4	86,1	37,3	71,1		
	IV .....	443,6	295,5	100,6	113,0	81,9		
	V .....	458,2	286,8	102,6	74,3	109,9		
	VI .....	513,4	307,0	102,7	117,7	86,6		
	VII .....	518,8	295,3	117,7	88,4	89,1		
	VIII .....	544,1	356,6	115,3	154,5	86,8		
	IX .....	659,5	413,4	118,8	188,9	105,7		
	<b>A</b>	<b>95,2</b>	<b>94,2</b>	<b>91,5</b>	<b>101,0</b>	<b>86,6</b>		
	<b>B</b>	<b>121,2</b>	<b>115,9</b>	<b>103,1</b>	<b>122,3</b>	<b>121,8</b>		

<sup>a</sup> Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. <sup>b</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 23 i 24. <sup>c</sup> Bez podwykonawców.

<sup>a</sup> Index numbers are calculated on the basis of value at current prices. <sup>b</sup> See methodological notes item 23 and 24. <sup>c</sup> Excluding sub-contractors.

**HANDEL  
TRADE**

**TABL. 30. SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA<sup>ab</sup>**  
*RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY<sup>ab</sup>*

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	pojazdy samocho- dowe, motocykle, części <i>motor vehicles, motorcycles, parts</i>	paliwa stałe, ciekłe i gazowe <i>solid, liquid and gaseous fuels</i>	żywność, napoje i wyroby tytoniowe <i>food, beverages and tobacco products</i>	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspecja- lizowanych sklepach <i>other retail sale in non- specialized stores</i>	farmaceutyki, kosmetyki, sprzęt ortopedyczny <i>pharma- ceuticals cosmetics orthopaedic equipment</i>	włókno, odzież, obuwie <i>textiles, clothing, footwear</i>	meble, RTV, AGD <i>furniture, radio, TV and household appliances</i>	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecja- lizowanych sklepach <i>papers, books, other sale in specia- lized stores</i>	pozostałe <i>others</i>
		analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
2013 I–XII .....	103,3	114,4	97,0	90,9	97,9	110,9	112,1	100,0	93,8	125,4
2014 I–VI .....	93,8	118,0	95,3	89,9	98,1	87,2	110,7	75,5	119,3	80,8
I–VII .....	95,9	111,0	96,0	97,8	99,8	89,4	109,0	74,4	116,7	80,0
I–VIII .....	95,4	107,8	95,6	98,8	99,5	89,6	109,2	71,8	113,4	78,6
I–IX .....	95,6	106,4	95,5	99,7	99,5	89,0	107,1	73,0	111,2	78,8
I–X .....	95,6	105,8	96,2	99,5	98,8	88,4	106,4	73,0	107,5	79,7
I–XI .....	95,5	105,3	95,8	100,2	98,4	87,7	105,9	73,3	104,8	79,9
I–XII .....	96,0	106,0	96,6	101,1	97,8	87,6	105,3	74,5	106,5	79,6
2015 I–II .....	99,9	100,7	122,8	97,4	129,4	90,5	126,9	134,6	49,3	88,0
I–III .....	102,2	105,1	120,7	100,5	135,1	92,2	128,4	142,0	48,0	86,2
I–IV .....	101,4	109,5	114,0	99,2	135,2	99,8	134,0	135,0	49,0	87,0
I–V .....	102,0	111,2	112,7	99,4	135,7	100,9	132,6	135,9	49,7	89,3
I–VI .....	102,9	114,9	112,9	99,4	136,7	102,0	132,2	126,5	50,4	89,7
I–VII .....	102,8	114,6	113,4	98,8	136,6	102,8	127,5	136,0	51,3	90,1
I–VIII .....	103,2	115,2	114,5	99,3	137,2	102,9	124,1	136,5	53,1	90,8
I–IX .....	103,2	116,2	113,8	99,7	137,8	102,8	121,2	136,7	52,7	90,3
2014 VII .....	93,2	87,3	93,5	104,1	108,6	90,3	101,3	68,4	106,4	77,1
VIII .....	91,2	83,2	93,2	106,0	98,4	91,8	102,1	60,8	95,5	68,3
IX .....	98,5	96,4	95,4	109,0	99,2	84,4	98,3	82,2	105,6	86,7
X .....	97,3	101,5	101,5	102,1	92,9	83,0	97,7	90,5	76,6	88,2
XI .....	93,9	99,7	92,1	102,5	94,3	81,7	102,5	74,6	73,7	84,4
XII .....	101,5	114,7	103,1	110,0	91,8	86,7	100,7	89,6	122,9	77,9
2015 I .....	97,6	97,7	115,3	99,2	126,9	80,5	134,3	134,3	59,4	81,3
II .....	101,8	104,1	134,2	95,5	131,5	100,2	127,4	135,4	44,0	89,2
III .....	105,0	110,7	116,6	104,4	144,2	95,7	135,7	159,0	46,1	82,2
IV .....	103,6	128,6	105,9	95,3	135,5	106,7	146,4	120,2	51,6	94,2
V .....	104,8	120,6	106,1	100,7	140,3	105,1	136,1	141,7	51,1	100,5
VI .....	107,4	135,1	111,0	101,8	139,8	110,4	123,6	124,7	54,2	92,0
VII .....	102,2	108,0	113,7	100,8	136,6	109,5	113,4	131,1	55,1	85,8
VIII .....	107,0	120,8	121,2	101,6	140,7	103,5	103,7	130,5	65,4	100,9
IX .....	104,2	124,1	109,2	102,5	142,4	103,2	99,0	138,1	50,4	91,7

*a* Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. *b* Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności — PKD 2007, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

*a* Indices are calculated on the basis of values at current prices. *b* Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities — PKD 2007, and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamics of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

TABL. 30. SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA<sup>ab</sup> (dok.)

 RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY<sup>ab</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	pojazdy samocho- dowe, motocykle, części <i>motor vehicles, motorcycles, parts</i>	paliwa stałe, ciekłe i gazowe <i>solid, liquid and gaseous fuels</i>	żywność, napoje i wyroby tytoniowe <i>food, beverages and tobacco products</i>	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspecja- lizowanych sklepach <i>other retail sale in non- specialized stores</i>	farmaceutyki, kosmetyki, sprzęt ortopedyczny <i>pharma- ceuticals cosmetics orthopaedic equipment</i>	włókno, odzież, obuwie <i>textiles, clothing, footwear</i>	meble, RTV, AGD <i>furniture, radio, TV and household appliances</i>	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecja- lizowanych sklepach <i>papers, books, other sale in specia- lized stores</i>	pozostałe <i>others</i>
		miesiąc poprzedni = 100 <i>previous month = 100</i>								
2014 VII .....	104,2	102,7	109,0	106,0	110,6	101,0	104,0	101,0	107,3	100,4
VIII .....	96,6	82,6	102,6	100,6	101,0	99,4	99,8	99,8	100,0	88,8
IX .....	102,1	116,8	102,8	92,4	87,9	105,3	98,4	110,9	100,5	113,9
X .....	106,4	111,0	108,8	104,5	99,5	107,8	108,2	110,7	71,9	98,0
XI .....	89,0	91,1	84,5	89,5	94,2	95,6	100,5	87,6	77,5	89,6
XII .....	116,9	123,1	101,4	125,8	114,4	105,9	110,6	105,7	165,7	109,8
2015 I .....	81,2	87,1	110,1	75,9	93,6	106,5	91,9	92,1	54,9	66,8
II .....	100,8	106,8	99,7	94,9	99,7	100,2	92,2	105,1	79,3	117,4
III .....	118,9	116,8	97,4	123,0	139,3	102,5	117,2	118,9	109,7	126,4
IV .....	100,3	92,6	94,2	100,9	106,5	90,1	109,5	89,0	107,4	104,3
V .....	94,3	91,2	96,3	95,7	98,6	96,3	104,8	109,5	97,8	96,9
VI .....	102,5	119,3	106,8	102,7	97,3	100,8	88,2	96,9	108,4	94,0
VII .....	99,1	82,1	111,6	105,0	108,1	100,2	95,4	106,3	109,0	93,6
VIII .....	101,2	92,4	109,4	101,4	104,0	94,0	91,3	99,3	118,8	104,4
IX .....	99,4	119,9	92,6	93,2	89,0	105,0	93,9	117,4	77,5	103,5

<sup>a</sup> Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. <sup>b</sup> Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności — PKD 2007, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

<sup>a</sup> Indices are calculated on the basis of values at current prices. <sup>b</sup> Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities — PKD 2007, and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamics of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

**TURYSTYKA**  
**TOURISM**

TABL.31. WYKORZYSTANIE TURYSTYCZNYCH OBIEKTÓW NOCLEGOWYCH <sup>ab</sup>  
OCCUPANCY IN TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS <sup>ab</sup>

OKRESY PERIODS		Osoby korzystające <i>Tourists accomodated</i>	turyści zagraniczni <i>foreign tourists</i>	Udzielone noclegi <i>Nights spent</i>	turytom zagranicznym <i>foreign tourists</i>	Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w % <i>Utilisation of bed places in %</i>	Wynajęte pokoje <sup>c</sup> <i>Rooms rented <sup>c</sup></i>	turytom zagranicznym <i>foreign tourists</i>	Stopień wykorzystania pokoi w % <sup>c</sup> <i>Utilisation of rooms in % <sup>c</sup></i>
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>									
Obiekty ogółem <i>Tourist accommodation establishments — total</i>									
2013	I–XII .....	866687	86998	3167258	176873	42,5	619383	114598	36,9
2014	I–XII .....	929370	89856	3290633	190082	42,5	704863	121090	38,7
	<b>A</b>	<b>107,2</b>	<b>103,3</b>	<b>103,9</b>	<b>107,5</b>	<b>x</b>	<b>113,8</b>	<b>105,7</b>	<b>x</b>
2014	IV–VI .....	255878	25322	843214	49163	42,6	180543	31242	40,2
	VII–IX .....	295587	37312	1048839	73981	44,4	208443	42132	43,7
	X–XII .....	215046	16707	760033	40689	43,0	181902	27723	38,3
	<b>A</b>	<b>111,4</b>	<b>113,7</b>	<b>105,2</b>	<b>116,2</b>	<b>x</b>	<b>118,8</b>	<b>115,2</b>	<b>x</b>
2015	I–III .....	189221	14233	685977	39664	39,8	175606	27688	36,5
	IV–VI .....	289984	28854	917805	61666	44,7	229325	39943	45,8
	VII–IX .....	339003	41873	1186648	88495	48,4	252968	49891	49,2
	<b>A</b>	<b>114,7</b>	<b>112,2</b>	<b>113,1</b>	<b>119,6</b>	<b>x</b>	<b>121,4</b>	<b>118,4</b>	<b>x</b>
Hotele, motele, pensjonaty i inne obiekty hotelowe — razem <i>Hotels and similar — total</i>									
2013	I–XII .....	583677	80074	953364	155594	28,8	619383	114598	36,9
2014	I–XII .....	647841	81818	1088736	165908	30,2	704863	121090	38,7
	<b>A</b>	<b>111,0</b>	<b>102,2</b>	<b>114,2</b>	<b>106,6</b>	<b>x</b>	<b>113,8</b>	<b>105,7</b>	<b>x</b>
2014	IV–VI .....	172561	22713	280735	42276	31,8	180543	31242	40,2
	VII–IX .....	193556	33003	338198	61723	35,9	208443	42132	43,7
	X–XII .....	163576	16037	272295	37336	28,8	181902	27723	38,3
	<b>A</b>	<b>115,5</b>	<b>114,2</b>	<b>117,3</b>	<b>117,2</b>	<b>x</b>	<b>118,8</b>	<b>115,2</b>	<b>x</b>
2015	I–III .....	146208	13526	264049	36914	27,7	175606	27688	36,5
	IV–VI .....	202474	26039	349171	53492	35,1	229325	39943	45,8
	VII–IX .....	222179	35163	408774	72136	40,0	252968	49891	49,2
	<b>A</b>	<b>114,8</b>	<b>106,5</b>	<b>120,9</b>	<b>116,9</b>	<b>x</b>	<b>121,4</b>	<b>118,4</b>	<b>x</b>

<sup>a</sup> Dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych. <sup>b</sup> Patrz uwagi metodyczne pkt 28. <sup>c</sup> Dotyczy tylko obiektów hotelowych.

<sup>a</sup> Data concerning facilities with 10 or more bed places. <sup>b</sup> See methodological notes item 28. <sup>c</sup> Data concerning only hotels and similar establishments.



TABL.31. WYKORZYSTANIE TURYSTYCZNYCH OBIEKTÓW NOCLEGOWYCH <sup>ab</sup> (dok.)  
 OCCUPANCY IN TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS <sup>ab</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS		Osoby korzystające Tourists accomodated	turyści zagraniczni foreign tourists	Udzielone noclegi Nights spent	turytom zagranicznym foreign tourists	Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w % Utilisation of bed places in %	Wynajęte pokoje <sup>c</sup> Rooms rented <sup>c</sup>	turytom zagranicznym foreign tourists	Stopień wykorzystania pokoi w % <sup>c</sup> Utilisation of rooms in % <sup>c</sup>
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100									
w tym hotele of which hotels									
2013	I–XII .....	502700	78114	806342	150773	30,2	541324	111093	38,3
2014	I–XII .....	576738	79627	945808	159472	32,1	626179	117258	40,6
	<b>A</b>	<b>114,7</b>	<b>101,9</b>	<b>117,3</b>	<b>105,8</b>	<b>x</b>	<b>115,7</b>	<b>105,5</b>	<b>x</b>
2014	IV–VI .....	152112	22112	241890	40809	33,9	159271	30255	42,3
	VII–IX .....	173877	32129	293078	58717	37,7	184589	40573	45,5
	X–XII .....	146380	15586	240228	35921	30,9	163961	26865	40,5
	<b>A</b>	<b>117,0</b>	<b>113,7</b>	<b>119,6</b>	<b>116,3</b>	<b>x</b>	<b>121,4</b>	<b>115,2</b>	<b>x</b>
2015	I–III .....	130473	13188	230714	35885	29,0	157069	27032	38,1
	IV–VI .....	179279	25284	304997	51836	37,3	205243	38942	48,2
	VII–IX .....	197248	33856	351741	68710	42,5	223375	48253	52,0
	<b>A</b>	<b>113,4</b>	<b>105,4</b>	<b>120,0</b>	<b>117,0</b>	<b>x</b>	<b>121,0</b>	<b>118,9</b>	<b>x</b>
Pozostałe turystyczne obiekty noclegowe Other tourist accommodation establishments									
2013	I–XII .....	283010	6924	2213894	21279	53,3	.	.	x
2014	I–XII .....	281529	8038	2201897	24174	53,1	.	.	x
	<b>A</b>	<b>99,5</b>	<b>116,1</b>	<b>99,5</b>	<b>113,6</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
2014	IV–VI .....	83317	2609	562479	6887	51,2	.	.	x
	VII–IX .....	102031	4309	710641	12258	50,1	.	.	x
	X–XII .....	51470	670	487738	3353	59,3	.	.	x
	<b>A</b>	<b>100,1</b>	<b>103,7</b>	<b>99,5</b>	<b>106,1</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
2015	I–III .....	43013	707	421928	2750	54,8	.	.	x
	IV–VI .....	87510	2815	568634	8174	53,6	.	.	x
	VII–IX .....	116824	6710	777874	16359	54,4	.	.	x
	<b>A</b>	<b>114,5</b>	<b>155,7</b>	<b>109,5</b>	<b>133,5</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>

<sup>a</sup> Dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych. <sup>b</sup> Patrz uwagi metodyczne pkt 28. <sup>c</sup> Dotyczy tylko obiektów hotelowych.

<sup>a</sup> Data concerning facilities with 10 or more bed places. <sup>b</sup> See methodological notes item 28. <sup>c</sup> Data concerning only hotels and similar establishments.

# KONIUNKTURA GOSPODARCZA

## BUSINESS TENDENCY

TABL.32. WSKAŹNIKI KONIUNKTURY GOSPODARCZEJ<sup>a</sup>

### BUSINESS TENDENCY INDICATORS<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS		Przetwórstwo przemysłowe <i>Manufacturing</i>									
		wskaźnik ogólnego klimatu koniunktury <i>indicator of the general business tendency climate</i>	diagnoza <i>diagnosis</i>				prognoza <i>forecast</i>				
			ogólna sytuacja gospodarcza <i>general economic situation</i>	portfel zamówień krajowych i zagranic- znych <i>domestic and foreign order- books</i>	produkcja <i>production</i>	sytuacja finansowa <i>financial situation</i>	ogólna sytuacja gospodarcza <i>general economic situation</i>	portfel zamówień krajowych i zagranic- znych <i>domestic and foreign order- books</i>	produkcja <i>production</i>	sytuacja finansowa <i>financial situation</i>	zatrudnienie <i>employment</i>
2014	VII .....	9,6	8,8	2,8	1,7	3,5	10,4	8,0	10,7	5,3	4,0
	VIII .....	14,3	10,6	3,5	6,1	3,4	17,9	20,5	19,9	8,9	4,5
	IX .....	12,8	9,9	-2,6	7,6	-1,1	15,7	16,2	21,2	11,4	3,2
	X .....	11,7	16,1	12,9	19,7	6,7	7,2	4,3	7,6	6,9	0,3
	XI .....	8,7	14,3	9,7	15,4	3,7	3,0	2,9	-2,0	0,7	4,0
	XII .....	6,9	12,4	-1,5	2,8	-1,5	1,3	4,0	3,5	3,3	3,5
2015	I .....	10,6	12,4	2,4	3,5	0,6	8,7	13,3	16,2	5,7	3,9
	II .....	9,6	11,8	3,0	8,7	-2,4	7,3	15,2	18,1	6,2	1,8
	III .....	11,4	10,9	1,8	5,2	-3,2	11,9	13,6	16,7	8,5	1,8
	IV .....	13,8	12,5	15,0	15,0	-0,1	15,1	18,0	23,1	13,7	3,0
	V .....	14,2	17,2	6,2	9,0	-1,9	11,2	12,4	14,9	6,1	4,8
	VI .....	12,0	13,5	4,2	6,1	5,6	10,4	8,9	11,7	6,0	1,3
	VII .....	8,3	8,6	1,6	7,1	1,6	7,9	6,2	10,4	3,1	1,7
	VIII .....	11,3	13,6	7,6	4,3	1,1	9,0	16,0	15,8	7,7	5,8
	IX .....	12,4	12,3	0,7	8,1	-2,9	12,5	13,3	14,5	7,1	0,7

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 28.

<sup>a</sup> See *methodological notes item 28.*

TABL.32. WSKAŹNIKI KONIUNKTURY GOSPODARCZEJ<sup>a</sup> (cd.)BUSINESS TENDENCY INDICATORS<sup>a</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS		Budownictwo <i>Construction</i>									
		wskaźnik ogólnego klimatu koniunktury <i>indicator of the general business tendency climate</i>	diagnoza <i>diagnosis</i>				prognoza <i>forecast</i>				
			ogólna sytuacja gospodarcza <i>general economic situation</i>	portfel zamówień na rynku krajowym <i>order-books at the domestic market</i>	produkcja <i>production</i>	sytuacja finansowa <i>financial situation</i>	ogólna sytuacja gospodarcza <i>general economic situation</i>	portfel zamówień na rynku krajowym <i>order-books at the domestic market</i>	produkcja <i>production</i>	sytuacja finansowa <i>financial situation</i>	zatrudnienie <i>employment</i>
2014	VII .....	5,1	-1,8	12,4	10,6	-0,5	12,0	7,3	9,9	10,3	-0,2
	VIII .....	3,5	-2,0	8,1	5,4	1,7	9,0	3,8	5,9	7,9	-3,1
	IX .....	4,0	3,0	4,2	8,8	3,1	5,0	-4,3	-0,1	5,2	-2,5
	X .....	-6,2	-1,9	-7,0	-1,1	-7,9	-10,4	-13,9	-14,3	-9,1	-15,8
	XI .....	-7,5	-0,8	-13,2	-7,5	-6,1	-14,1	-21,7	-25,2	-12,6	-22,2
	XII .....	-10,5	-1,4	-25,2	-17,3	-12,6	-19,6	-27,7	-29,9	-19,2	-23,1
2015	I .....	-8,7	-5,0	-23,5	-24,0	-16,7	-12,3	-11,2	-19,1	-14,0	-13,9
	II .....	-5,3	-8,6	-27,0	-25,2	-21,8	-1,9	-1,3	0,1	-4,4	-5,1
	III .....	-0,2	-7,9	-10,2	-11,9	-17,0	7,5	14,4	13,8	1,7	3,4
	IV .....	1,1	-9,4	-3,6	-2,1	-10,1	11,5	13,9	15,9	9,3	7,6
	V .....	9,3	-0,6	-4,0	-3,6	-7,1	19,2	16,3	12,9	3,5	4,5
	VI .....	4,1	-2,3	-4,7	-2,7	-9,8	10,4	7,1	7,6	1,4	1,8
	VII .....	2,6	-3,8	-7,3	-7,7	-6,4	8,9	4,8	8,3	5,2	1,1
	VIII .....	2,4	-5,3	0,2	-2,6	-2,4	10,1	9,9	11,2	8,0	2,6
	IX .....	-1,3	-2,7	-7,0	-6,8	-6,8	0,1	-1,3	1,9	-4,7	-4,1

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 28.<sup>a</sup> See methodological notes item 28.

TABL.32. WSKAŹNIKI KONIUNKTURY GOSPODARCZEJ<sup>a</sup> (cd.)BUSINESS TENDENCY INDICATORS<sup>a</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS		Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>b Δ</sup>					Trade; repair of motor vehicles <sup>b Δ</sup>			
		wskaźnik ogólnego klimatu koniunktury <i>indicator of the general business tendency climate</i>	diagnoza <i>diagnosis</i>			prognoza <i>forecast</i>				
			ogólna sytuacja gospodarcza <i>general economic situation</i>	sprzedaż <i>sale</i>	sytuacja finansowa <i>financial situation</i>	ogólna sytuacja gospodarcza <i>general economic situation</i>	popyt <i>demand</i>	sprzedaż <i>sale</i>	sytuacja finansowa <i>financial situation</i>	zatrudnienie <i>employment</i>
2014	VII .....	-12,5	-13,2	-8,4	-20,6	-11,7	-10,1	-10,8	-10,7	-5,9
	VIII .....	-12,4	-14,8	-7,1	-16,4	-9,9	-7,2	-6,0	-8,7	-5,8
	IX .....	-8,7	-7,0	-11,0	-12,9	-10,4	-6,8	-5,3	-10,2	-5,9
	X .....	-8,6	-15,5	-9,6	-16,1	-1,7	1,7	4,5	-3,0	-5,2
	XI .....	-6,8	-14,7	-4,7	-11,4	1,2	5,2	4,4	-2,8	-6,4
	XII .....	-13,7	-17,3	-5,2	-14,0	-10,1	-5,7	-7,2	-10,0	-10,8
2015	I .....	-7,0	-0,2	0,0	-9,7	-13,7	-18,1	-16,9	-10,0	-8,9
	II .....	-8,8	-4,8	-9,1	-11,9	-12,7	-7,4	-11,4	-9,6	-3,8
	III .....	-4,7	-3,1	-7,7	-9,2	-6,2	-2,1	-0,1	-4,5	-3,7
	IV .....	-6,2	-8,9	0,3	-3,3	-3,4	-0,5	2,4	2,1	-0,4
	V .....	-3,9	-8,3	0,7	-8,5	0,5	2,9	4,2	0,7	-0,3
	VI .....	0,6	-2,2	-5,3	-10,0	3,4	5,5	7,9	4,5	-1,9
	VII .....	-3,9	-5,8	2,0	-7,3	-1,9	4,3	7,1	0,6	1,2
	VIII .....	0,3	-2,2	5,5	-3,2	2,7	7,2	8,2	1,4	2,3
	IX .....	-4,6	-2,9	3,0	-7,2	-6,3	-3,9	-4,3	-6,7	1,3

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 28. <sup>b</sup> Z wyłączeniem działu "Handel hurtowy<sup>Δ</sup>".

<sup>a</sup> See methodological notes item 28. <sup>b</sup> Excluding division "Wholesale trade<sup>Δ</sup>".

TABL.32. WSKAŹNIKI KONIUNKTURY GOSPODARCZEJ<sup>a</sup> (cd.)BUSINESS TENDENCY INDICATORS<sup>a</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS		Transport i gospodarka magazynowa					Transportation and storage				
		wskaźnik ogólnego klimatu koniunktury <i>indicator of the general business tendency climate</i>	diagnoza <i>diagnosis</i>			prognoza <i>forecast</i>					
			ogólna sytuacja gospodarcza <i>general economic situation</i>	popyt <i>demand</i>	sprzedaż <i>sale</i>	sytuacja finansowa <i>financial situation</i>	ogólna sytuacja gospodarcza <i>general economic situation</i>	popyt <i>demand</i>	sprzedaż <i>sale</i>	sytuacja finansowa <i>financial situation</i>	zatrudnienie <i>employment</i>
2014	VII .....	6,9	9,1	-3,7	-3,7	9,0	4,6	4,6	4,6	-0,1	1,9
	VIII .....	3,3	4,9	2,1	4,8	16,0	1,7	10,1	-29,6	-45,4	16,1
	IX .....	6,4	7,8	-0,5	2,1	10,6	4,9	5,1	5,1	3,0	2,4
	X .....	2,1	2,2	2,4	5,0	2,4	2,0	-0,7	2,0	0,2	-3,2
	XI .....	6,4	5,3	8,0	7,7	11,0	7,4	10,2	12,9	2,6	7,4
	XII .....	8,1	5,8	1,3	-4,2	5,2	10,3	9,4	12,6	-0,7	7,1
2015	I .....	3,0	14,7	-4,4	-6,5	6,7	-8,8	0,1	2,2	-14,9	10,9
	II .....	11,3	14,3	-16,5	-8,7	5,1	8,2	7,3	8,1	4,1	5,2
	III .....	10,9	14,3	-11,4	-8,9	-3,2	7,5	7,0	2,9	-1,3	2,8
	IV .....	11,1	15,2	-10,2	-2,3	-3,7	6,9	6,9	10,9	2,8	16,1
	V .....	9,5	13,6	8,3	9,6	2,9	5,4	9,5	13,5	5,4	12,2
	VI .....	18,1	24,5	9,3	9,3	11,9	11,6	15,6	15,6	11,6	10,4
	VII .....	8,0	22,1	7,5	11,4	11,4	-6,2	-2,2	-2,2	-8,6	8,1
	VIII .....	2,9	9,6	4,2	4,2	-0,3	-3,9	0,2	0,2	-3,9	10,9
	IX .....	11,4	9,0	-1,0	-1,0	6,1	13,8	13,8	11,5	8,6	4,1

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 28.<sup>a</sup> See methodological notes item 28.

TABL.32. WSKAŹNIKI KONIUNKTURY GOSPODARCZEJ<sup>a</sup> (dok.)BUSINESS TENDENCY INDICATORS<sup>a</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS	wskaźnik ogólnego klimatu koniunktury <i>indicator of the general business tendency climate</i>	Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup>				Accommodation and catering <sup>Δ</sup>				
		diagnoza <i>diagnosis</i>			zatrudnienie <i>employment</i>	prognoza <i>forecast</i>				
		ogólna sytuacja gospodarcza <i>general economic situation</i>	popyt <i>demand</i>	sprzedaż <i>sale</i>		ogólna sytuacja gospodarcza <i>general economic situation</i>	popyt <i>demand</i>	sprzedaż <i>sale</i>	ogólna sytuacja finansowa <i>financial situation</i>	
2014 VII .....	16,9	9,2	10,2	10,2	24,6	24,6	41,1	41,1	21,2	16,5
VIII .....	8,8	12,2	-1,3	11,7	-10,3	5,4	-7,6	-7,6	-11,1	-16,5
IX .....	-11,5	2,6	-2,8	-5,5	-4,8	-25,5	-25,3	-25,3	-25,5	-29,5
X .....	-15,3	2,3	-16,5	-14,0	2,3	-32,8	-36,3	-36,3	-32,8	-18,9
XI .....	-12,2	15,7	-46,8	-46,8	-20,0	-40,0	-35,2	-35,2	-40,0	-0,2
XII .....	-6,0	8,0	-28,6	-28,6	-18,5	-19,9	-32,8	-32,8	-49,3	-17,7
2015 I .....	-5,2	2,7	-21,0	-21,0	0,0	-13,0	-6,5	-6,5	-18,3	9,1
II .....	1,5	-3,6	-10,1	-10,1	-3,6	6,5	15,6	15,6	-3,6	12,7
III .....	7,9	3,8	-9,2	-9,2	-5,4	11,9	21,0	21,0	2,7	9,1
IV .....	-7,7	-34,6	-34,6	-34,6	-28,1	19,2	28,3	28,3	12,6	15,6
V .....	9,2	6,5	24,8	24,8	9,2	11,9	27,5	27,5	11,9	9,1
VI .....	6,0	0,0	11,8	18,3	11,9	11,9	21,0	21,0	11,9	15,6
VII .....	11,9	11,9	14,5	14,5	5,4	11,9	18,3	15,7	-2,7	11,8
VIII .....	9,6	16,1	15,3	15,3	3,1	3,0	12,2	12,2	3,0	9,1
IX .....	-0,2	0,0	6,1	6,1	3,0	-0,4	-0,4	-0,4	-0,4	0,0

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 28.<sup>a</sup> See methodological notes item 28.

**BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE**  
**PUBLIC SAFETY**

TABL. 33. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE I WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW  
PRZESTĘPSTW<sup>a</sup> W OKRESIE I–IX 2015 R.  
ASCERTAINED CRIMES AND RATES OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS  
IN CRIMES<sup>a</sup> IN THE PERIOD I–IX 2015

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Przestępstwa stwierdzone Ascertained crimes	Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw w % Rate of detectability of delinquents in crimes in %
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>29273</b>	<b>68,7</b>
<b>TOTAL</b>		
w tym przestępstwa: of which crimes:		
o charakterze kryminalnym .....	19027	57,0
<i>criminal</i>		
o charakterze gospodarczym .....	6013	85,8
<i>commercial</i>		
drogowe .....	2821	98,7
<i>traffic</i>		
Z ogółem rodzaje przestępstw: Of total type of crimes:		
przeciwko życiu i zdrowiu .....	491	82,8
<i>against life and health</i>		
przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji .....	3059	98,5
<i>against public safety and safety in transport</i>		
przeciwko wolności i wolności sumienia.....	979	90,2
<i>against freedom and freedom of conscience</i>		
przeciwko rodzinie i opiece .....	939	98,8
<i>against the family and guardianship</i>		
przeciwko działalności instytucji państwowych oraz samorządu terytorialnego <sup>b</sup> .....	714	93,0
<i>against the activities of state institutions and local government<sup>b</sup></i>		
przeciwko wymiarowi sprawiedliwości .....	1079	99,8
<i>against the judiciary</i>		
przeciwko wiarygodności dokumentów .....	956	76,3
<i>against the reliability of documents</i>		
przeciwko mieniu .....	15826	51,3
<i>against property</i>		
przeciwko obrotowi gospodarczemu <sup>c</sup> .....	466	92,9
<i>against economic activity<sup>c</sup></i>		
przeciwko obrotowi pieniędzmi i papierami wartościowymi ....	241	4,6
<i>against money and securities trading</i>		
z ustawy o przeciwdziałaniu narkomanii .....	2122	97,2
<i>by law on Counteracting Drug Addiction</i>		

<sup>a</sup> Bez czynów karalnych popełnionych przez nieletnich. Patrz wyjaśnienia metodyczne, pkt 29. <sup>b</sup> Łącznie z przestępstwami z art. 250a kodeksu karnego (korupcja wyborcza) oraz z art. 296a i 296b kodeksu karnego (korupcja na stanowisku kierowniczym i korupcja sportowa). <sup>c</sup> Z wyłączeniem przestępstw korupcyjnych z art. 296a i 196b kodeksu karnego.

U w a g a. Dane zostały wygenerowane z Krajowego Systemu Informacyjnego Policji w dniu 23 X 2015.

<sup>a</sup> Without punishable acts committed by juveniles. See methodological notes, item 29. <sup>b</sup> Including Art. 250a Criminal Code (corruption concerning elections) and Art. 296a and 296b Criminal Code (corruption on the managing post and corruption in sport). <sup>c</sup> Excluding corruption under Art. 296a and 196b of the Criminal Code.

N o t e. Data were generated from the National Police Information System on 23 X 2015.

Ź r ó d ł o: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Bydgoszczy.

S o u r c e: data of the Voivodship Police Headquarters in Bydgoszcz.

**PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ**

**NATIONAL ECONOMY ENTITIES**

TABL. 34. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W REJESTRZE REGON WEDŁUG SEKCJI**

*NATIONAL ECONOMY ENTITIES<sup>a</sup> IN THE REGON REGISTER BY SECTIONS*

OKRESY PERIODS A - stan w dniu 31 XII 2014 as of December 31, 2014 B - stan w dniu 30 IX 2015 as of September 30, 2015	Ogółem Grand total	Osoby prawne oraz jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej <i>Legal entities and independent organizational units without legal personality</i>			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <i>Natural persons conducting economic activity</i>	
		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		
<b>OGÓŁEM .....</b>	<b>A</b>	<b>192078</b>	<b>49877</b>	<b>5880</b>	<b>43972</b>	<b>142201</b>
<b>TOTAL</b>	<b>B</b>	<b>193583</b>	<b>50939</b>	<b>5806</b>	<b>44598</b>	<b>142644</b>
w tym: of which:						
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo .....	A	4336	1245	31	1214	3091
<i>Agriculture, forestry and fishing</i>	B	4322	1259	31	1225	3063
Przemysł .....	A	19044	5324	153	5167	13720
<i>Industry</i>	B	19193	5444	150	5230	13749
górnictwo i wydobywanie .....	A	222	74	1	73	148
<i>mining and quarrying</i>	B	218	71	1	70	147
przetwórstwo przemysłowe .....	A	17560	4619	38	4579	12941
<i>manufacturing</i>	B	17712	4726	36	4640	12986
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> .....	A	488	318	18	300	170
<i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	B	490	319	17	296	171
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> .....	A	774	313	96	215	461
<i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	B	773	328	96	224	445
Budownictwo .....	A	22325	3112	42	3067	19213
<i>Construction</i>	B	22877	3209	40	3118	19668
Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> .....	A	50990	10080	21	10054	40910
<i>Trade; repair of motor vehicles<sup>Δ</sup></i>	B	50288	10246	21	10116	40042
Transport i gospodarka magazynowa .....	A	12492	1019	14	1004	11473
<i>Transportation and storage</i>	B	12580	1062	13	1029	11518

<sup>a</sup> Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. W podziale według sektorów własności – bez podmiotów, dla których informacja o formie własności nie występuje w rejestrze REGON.

<sup>a</sup> Excluding persons tending private farms in agriculture. In the division by ownership sectors without the entities for which the information on the form of ownership is not present in the REGON register.



TABL. 34. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W REJESTRZE REGON WEDŁUG SEKCJI (dok.)NATIONAL ECONOMY ENTITIES<sup>a</sup> IN THE REGON REGISTER BY SECTIONS (cont.)

OKRESY PERIODS A - stan w dniu 31 XII 2014 as of December 31, 2014 B - stan w dniu 30 IX 2015 as of September 30, 2015	Ogółem Grand total	Osoby prawne oraz jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and independent organizational units without legal personality			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą Natural persons conducting economic activity	
		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> .....	A	4616	1099	45	1054	3517
Accommodation and catering <sup>Δ</sup> .....	B	4698	1125	45	1060	3573
Informacja i komunikacja .....	A	4152	974	8	963	3178
Information and communication .....	B	4268	1020	8	988	3248
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa .....	A	6508	720	8	711	5788
Financial and insurance activities .....	B	6451	766	9	733	5685
Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> .....	A	8840	7409	1625	5782	1431
Real estate activities .....	B	9021	7551	1631	5888	1470
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna .....	A	14668	2405	102	2301	12263
Professional, scientific and technical activities .....	B	15022	2506	101	2349	12516
Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> .....	A	5553	893	12	879	4660
Administrative and support service activities .....	B	5658	932	12	901	4726
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne .....	A	1460	1457	613	844	3
Public administration and defence; compulsory social security .....	B	1442	1439	587	850	3
Edukacja .....	A	7008	4065	2495	1570	2943
Education .....	B	7075	4081	2448	1627	2994
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna .....	A	13222	1020	384	636	12202
Human health and social work activities .....	B	13524	1039	382	644	12485
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją .....	A	3706	2121	320	1801	1585
Arts, entertainment and recreation .....	B	3748	2143	320	1820	1605
Pozostała działalność usługowa .....	A	13154	6930	5	6923	6224
Other service activities .....	B	13372	7073	6	7011	6299

<sup>a</sup> Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. W podziale według sektorów własności – bez podmiotów, dla których informacja o formie własności nie występuje w rejestrze REGON.

<sup>a</sup> Excluding persons tending private farms in agriculture. In the division by ownership sectors without the entities for which the information on the form of ownership is not present in the REGON register.

TABL. 35. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W REJESTRZE REGON WEDŁUG FORMY PRAWNEJ**

Stan w końcu miesiąca

*NATIONAL ECONOMY ENTITIES<sup>a</sup> IN THE REGON REGISTER BY FORM OF LEGAL*

*End of month*

OKRESY PERIODS									
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Przedsiębiorstwa państwowe State owned enterprises	przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>	Spółdzielnie Cooperatives	rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo agriculture, forestry and fishing	przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> real estate, activities
B - okres poprzedni = 100 previous period = 100									
2013	XII .....	6	4	962	174	104	73	204	272
2014	VI .....	6	4	968	174	105	75	203	272
	IX .....	6	4	974	174	108	75	203	271
	XII .....	6	4	971	172	108	74	203	270
2015	III .....	6	4	971	172	108	74	204	270
	VI .....	6	4	972	170	108	75	205	270
	IX .....	6	4	972	171	109	77	203	268
	<b>A</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>99,8</b>	<b>98,3</b>	<b>100,9</b>	<b>102,7</b>	<b>100,0</b>	<b>98,9</b>
	<b>B</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,6</b>	<b>100,9</b>	<b>102,7</b>	<b>99,0</b>	<b>99,3</b>

<sup>a</sup> Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 11.

<sup>a</sup> Excluding persons tending private farms in agriculture. <sup>b</sup> See general notes item 11.

TABL. 35. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W REJESTRZE REGON WEDŁUG FORMY PRAWNEJ (dok.)**

Stan w końcu miesiąca

*NATIONAL ECONOMY ENTITIES<sup>a</sup> IN THE REGON REGISTER BY FORM OF LEGAL (cont.)*

End of month

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Spółki handlowe Commercial companies											Osoby fizyczne prowa- dzące działal- ność gospo- darczą <i>Natural persons con- ducting economic activity</i>	
		z ogółem – spółki of grand total – companies												
		ogółem grand total	z udziałem kapitału zagra- nicznego with foreign partici- pation	przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>	budow- nictwo constru- ction	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	obsługa ryнку nierucho- mości <sup>Δ</sup> real estate, activities	akcyjne join-stock	jedno- osobowe Skarbu Państwa sole-share holder of State Treasury	z udziałem kapitału zagra- nicznego with foreign capital participa- tion	z ogra- niczoną odpo- wiedzial- nością limited liability	jedno- osobowe Skarbu Państwa sole-share holder of State Treasury		z udziałem kapitału zagra- nicznego with foreign capital parti- cipation
2013	XII .....	13504	1791	3156	1671	4068	507	356	11	42	11251	6	1682	143173
2014	VI .....	13907	1816	3222	1704	4165	526	358	10	41	11613	5	1709	143150
	IX .....	14113	1816	3262	1727	4217	537	361	9	41	11794	4	1708	142379
	XII .....	14311	1815	3302	1739	4251	548	359	9	40	11955	4	1707	142201
2015	III .....	14586	1823	3347	1779	4309	564	360	8	39	12187	4	1716	141471
	VI .....	14834	1825	3399	1797	4359	579	361	9	39	12413	4	1722	142217
	IX .....	15073	1839	3431	1834	4401	590	361	8	41	12626	4	1734	142644
	<b>A</b>	<b>106,8</b>	<b>101,3</b>	<b>105,2</b>	<b>106,2</b>	<b>104,4</b>	<b>109,9</b>	<b>100,0</b>	<b>88,9</b>	<b>100,0</b>	<b>107,1</b>	<b>100,0</b>	<b>101,5</b>	<b>100,2</b>
	<b>B</b>	<b>101,6</b>	<b>100,8</b>	<b>100,9</b>	<b>102,1</b>	<b>101,0</b>	<b>101,9</b>	<b>100,0</b>	<b>88,9</b>	<b>105,1</b>	<b>101,7</b>	<b>100,0</b>	<b>100,7</b>	<b>100,3</b>

<sup>a</sup> Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 11.

<sup>a</sup> Excluding persons tending private farms in agriculture. <sup>b</sup> See general notes item 11.

**WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH**
**SELECTED DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS**

 TABL. 36. **LUDNOŚĆ<sup>a</sup> W 2014 R.**

Stan w dniu 31 XII

 POPULATION<sup>a</sup> IN 2014

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Mężczyźni Males	Kobiety Females	Ludność Population		Kobiety na 100 mężczyzn Females per 100 males
				w miastach w % ogółu ludności urban areas in % of total population	na 1 km <sup>2b</sup> per km <sup>2 b</sup>	
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> VOIVODSHIP	<b>2089992</b>	<b>1012878</b>	<b>1077114</b>	<b>59,8</b>	<b>116</b>	<b>106,3</b>
<b>Podregiony: Subregions:</b>						
<b>Bydgosko-Toruński .....</b> <b>powiaty: powiats:</b>	<b>774711</b>	<b>368450</b>	<b>406261</b>	<b>77,8</b>	<b>266</b>	<b>110,3</b>
bydgoski .....	111734	55329	56405	24,2	80	101,9
toruński .....	102167	50454	51713	14,6	83	102,5
M. Bydgoszcz .....	357652	168306	189346	100,0	2032	112,5
M. Toruń .....	203158	94361	108797	100,0	1756	115,3
<b>Grudziądzki .....</b> <b>powiaty: powiats:</b>	<b>393289</b>	<b>192750</b>	<b>200539</b>	<b>52,0</b>	<b>97</b>	<b>104,0</b>
brodnicki .....	78397	38865	39532	43,2	75	101,7
chełmiński .....	52559	25805	26754	38,9	100	103,7
golubsko-dobrzyński .....	45441	22481	22960	37,7	74	102,1
grudziądzki .....	40207	20095	20112	13,1	55	100,1
rypiński .....	44652	22076	22576	37,5	76	102,3
wąbrzeski .....	34857	17166	17691	39,9	69	103,1
M. Grudziądz .....	97176	46262	50914	100,0	1682	110,1
<b>Inowrocławski .....</b> <b>powiaty: powiats:</b>	<b>367207</b>	<b>179900</b>	<b>187307</b>	<b>52,2</b>	<b>92</b>	<b>104,1</b>
inowrocławski .....	163167	79182	83985	64,7	133	106,1
mogileński .....	46408	22687	23721	38,8	69	104,6
nakielski .....	86936	43062	43874	43,4	78	101,9
żniński .....	70696	34969	35727	43,0	72	102,2
<b>Świecki .....</b> <b>powiaty: powiats:</b>	<b>189775</b>	<b>94063</b>	<b>95712</b>	<b>33,8</b>	<b>57</b>	<b>101,8</b>
sępoleński .....	41542	20708	20834	42,7	53	100,6
świecki .....	99852	49213	50639	32,4	68	102,9
tucholski .....	48381	24142	24239	28,8	45	100,4
<b>Włocławski .....</b> <b>powiaty: powiats:</b>	<b>365010</b>	<b>177715</b>	<b>187295</b>	<b>51,3</b>	<b>100</b>	<b>105,4</b>
aleksandrowski .....	55711	27005	28706	45,2	117	106,3
lipnowski .....	67041	33341	33700	30,8	66	101,1
radziejowski .....	41510	20551	20959	24,6	68	102,0
włocławski .....	86809	43024	43785	20,1	59	101,8
M. Włocławek .....	113939	53794	60145	100,0	1351	111,8

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. b Stan w dniu 1 I.

a See methodological notes item 1. b As of 1 I.

TABL. 37. RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W IV KWARTALE 2014 R.

VITAL STATISTICS IN THE IV<sup>TH</sup> QUARTER 2014

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeństwa Marriages	Urodzenia żywe Live birth	Zgony Deaths	niemowląt <sup>b</sup> infants <sup>b</sup>	Przyrost naturalny <sup>a</sup> Natural increase <sup>a</sup>	Małżeństwa Marriages	Urodzenia żywe Live birth	Zgony Deaths	niemowląt <sup>bc</sup> infants <sup>bc</sup>	Przyrost naturalny <sup>a</sup> Natural increase <sup>a</sup>
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> VOIVODSHIP	<b>1885</b>	<b>4783</b>	<b>5117</b>	<b>23</b>	<b>-334</b>	<b>3,61</b>	<b>9,15</b>	<b>9,79</b>	<b>4,81</b>	<b>-0,64</b>
<b>Podregiony: Subregions:</b>										
<b>Bydgosko-Toruński .....</b>	<b>624</b>	<b>1747</b>	<b>1812</b>	<b>10</b>	<b>-65</b>	<b>3,22</b>	<b>9,02</b>	<b>9,36</b>	<b>5,72</b>	<b>-0,34</b>
<b>powiaty: powiats:</b>										
bydgoski .....	93	228	212	1	16	3,33	8,17	7,60	4,39	0,57
toruński .....	103	286	188	1	98	4,04	11,21	7,37	3,50	3,84
M. Bydgoszcz .....	260	766	941	6	-175	2,91	8,56	10,51	7,83	-1,96
M. Toruń .....	168	467	471	2	-4	3,31	9,20	9,28	4,28	-0,08
<b>Grudziądzki .....</b>	<b>397</b>	<b>1001</b>	<b>986</b>	<b>3</b>	<b>15</b>	<b>4,04</b>	<b>10,18</b>	<b>10,03</b>	<b>3,00</b>	<b>0,15</b>
<b>powiaty: powiats:</b>										
brodnicki .....	79	211	177	—	34	4,04	10,78	9,04	x	1,74
chełmiński .....	45	146	112	—	34	3,42	11,11	8,52	x	2,59
golubsko-dobrzyński .....	48	124	101	—	23	4,22	10,91	8,89	x	2,02
grudziądzki .....	52	110	83	1	27	5,18	10,95	8,26	9,09	2,69
rypiński .....	48	91	131	—	-40	4,30	8,15	11,73	x	-3,58
wąbrzeski .....	33	88	101	—	-13	3,78	10,09	11,58	x	-1,49
M. Grudziądz .....	92	231	281	2	-50	3,78	9,50	11,56	8,66	-2,06
<b>Inowrocławski .....</b>	<b>322</b>	<b>813</b>	<b>861</b>	<b>4</b>	<b>-48</b>	<b>3,51</b>	<b>8,85</b>	<b>9,38</b>	<b>4,92</b>	<b>-0,52</b>
<b>powiaty: powiats:</b>										
inowrocławski .....	131	341	413	1	-72	3,21	8,36	10,12	2,93	-1,76
mogileński .....	47	108	116	—	-8	4,05	9,30	9,99	x	-0,69
nakielski .....	92	212	169	2	43	4,23	9,76	7,78	9,43	1,98
żniński .....	52	152	163	1	-11	2,94	8,60	9,22	6,58	-0,62
<b>Świecki .....</b>	<b>185</b>	<b>487</b>	<b>422</b>	<b>1</b>	<b>65</b>	<b>3,90</b>	<b>10,27</b>	<b>8,90</b>	<b>2,05</b>	<b>1,37</b>
<b>powiaty: powiats:</b>										
sępoleński .....	29	98	90	—	8	2,79	9,43	8,66	x	0,77
świecki .....	108	274	236	1	38	4,33	10,98	9,46	3,65	1,52
tucholski .....	48	115	96	—	19	3,97	9,51	7,94	x	1,57
<b>Włocławski .....</b>	<b>357</b>	<b>735</b>	<b>1036</b>	<b>5</b>	<b>-301</b>	<b>3,91</b>	<b>8,05</b>	<b>11,35</b>	<b>6,80</b>	<b>-3,30</b>
<b>powiaty: powiats:</b>										
aleksandrowski .....	45	104	170	—	-66	3,23	7,46	12,20	x	-4,74
lipnowski .....	81	180	159	3	21	4,83	10,74	9,48	16,67	1,25
radziejowski .....	44	82	121	1	-39	4,24	7,90	11,66	12,20	-3,76
włocławski .....	90	173	238	—	-65	4,15	7,97	10,97	—	-3,00
M. Włocławek .....	97	196	348	1	-152	3,40	6,87	12,20	5,10	-5,33

<sup>a</sup> Różnica między liczbą urodzeń żywych i liczbą zgonów w danym okresie. <sup>b</sup> Dzieci w wieku poniżej 1 roku. <sup>c</sup> Na 1000 urodzeń żywych.

<sup>a</sup> Number of live births minus deaths in a given period. <sup>b</sup> Infants less than 1 year old. <sup>c</sup> Per 1000 live births.

TABL. 38. RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2014 R.

VITAL STATISTICS IN 2014

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeństwa Marriages	Urodzenia żywe Live birth	Zgony Deaths	niemowląt <sup>b</sup> infants <sup>b</sup>	Przyrost naturalny <sup>a</sup> Natural increase <sup>a</sup>	Małżeństwa Marriages	Urodzenia żywe Live birth	Zgony Deaths	niemowląt <sup>bc</sup> infants <sup>bc</sup>	Przyrost naturalny <sup>a</sup> Natural increase <sup>a</sup>
<b>WOJEWÓDZTWO</b> .....	<b>10294</b>	<b>20031</b>	<b>20028</b>	<b>93</b>	<b>3</b>	<b>4,92</b>	<b>9,58</b>	<b>9,58</b>	<b>4,64</b>	<b>0,00</b>
<b>VOIVODSHIP</b>										
<b>Podregiony: Subregions:</b>										
<b>Bydgosko-Toruński</b> .....	<b>3637</b>	<b>7283</b>	<b>7167</b>	<b>28</b>	<b>116</b>	<b>4,70</b>	<b>9,40</b>	<b>9,25</b>	<b>3,84</b>	<b>0,15</b>
<b>powiaty: powiats:</b>										
bydgoski .....	504	1048	788	6	260	4,53	9,43	7,09	5,73	2,34
toruński .....	500	1063	778	3	285	4,92	10,46	7,66	2,82	2,81
M. Bydgoszcz .....	1699	3256	3680	13	-424	4,74	9,08	10,26	3,99	-1,18
M. Toruń .....	934	1916	1921	6	-5	4,60	9,43	9,46	3,13	-0,02
<b>Grudziądzki</b> .....	<b>2013</b>	<b>4047</b>	<b>3705</b>	<b>19</b>	<b>342</b>	<b>5,12</b>	<b>10,29</b>	<b>9,42</b>	<b>4,69</b>	<b>0,87</b>
<b>powiaty: powiats:</b>										
brodnicki .....	437	867	676	4	191	5,59	11,09	8,64	4,61	2,44
chełmiński .....	244	557	501	5	56	4,64	10,59	9,53	8,98	1,06
golubsko-dobrzyński .....	216	456	387	1	69	4,76	10,04	8,52	2,19	1,52
grudziądzki .....	235	455	344	2	111	5,85	11,33	8,57	4,40	2,76
rypiński .....	238	455	440	1	15	5,33	10,19	9,85	2,20	0,34
wąbrzeski .....	182	352	344	1	8	5,21	10,07	9,84	2,84	0,23
M. Grudziądz .....	461	905	1013	5	-108	4,73	9,29	10,40	5,52	-1,11
<b>Inowrocławski</b> .....	<b>1865</b>	<b>3466</b>	<b>3521</b>	<b>19</b>	<b>-55</b>	<b>5,07</b>	<b>9,43</b>	<b>9,58</b>	<b>5,48</b>	<b>-0,15</b>
<b>powiaty: powiats:</b>										
inowrocławski .....	788	1463	1687	8	-224	4,82	8,95	10,33	5,47	-1,37
mogileński .....	239	444	464	3	-20	5,14	9,56	9,99	6,76	-0,43
nakielski .....	479	845	695	5	150	5,51	9,72	7,99	5,92	1,73
żniński .....	359	714	675	3	39	5,07	10,09	9,54	4,20	0,55
<b>Świecki</b> .....	<b>995</b>	<b>1950</b>	<b>1659</b>	<b>8</b>	<b>291</b>	<b>5,25</b>	<b>10,28</b>	<b>8,75</b>	<b>4,10</b>	<b>1,53</b>
<b>powiaty: powiats:</b>										
sępoleński .....	216	397	358	–	39	5,19	9,54	8,60	x	0,94
świecki .....	527	1034	888	6	146	5,28	10,37	8,90	5,80	1,46
tucholski .....	252	519	413	2	106	5,22	10,75	8,55	3,85	2,20
<b>Włocławski</b> .....	<b>1784</b>	<b>3285</b>	<b>3976</b>	<b>19</b>	<b>-691</b>	<b>4,88</b>	<b>8,98</b>	<b>10,87</b>	<b>5,78</b>	<b>-1,89</b>
<b>powiaty: powiats:</b>										
aleksandrowski .....	238	475	641	1	-166	4,26	8,51	11,48	2,11	-2,97
lipnowski .....	365	725	677	7	48	5,44	10,80	10,09	9,66	0,72
radziejowski .....	222	401	458	3	-57	5,35	9,66	11,03	7,48	-1,37
włocławski .....	454	795	914	3	-119	5,23	9,15	10,53	3,77	-1,37
M. Włocławek .....	505	889	1286	5	-397	4,41	7,77	11,24	5,62	-3,47

<sup>a</sup> Różnica między liczbą urodzeń żywych i liczbą zgonów w danym okresie. <sup>b</sup> Dzieci w wieku poniżej 1 roku. <sup>c</sup> Na 1000 urodzeń żywych.

<sup>a</sup> Number of live births minus deaths in a given period. <sup>b</sup> Infants less than 1 year old. <sup>c</sup> Per 1000 live births.

TABL. 39. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY W 2015 R.

Stan w dniu 30 IX

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS IN 2015

As of 30 IX

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons					Stopa bezrobocia zarejestrowanego <sup>a</sup> w % Registered unemployment rate <sup>a</sup> in %	Oferty pracy <sup>a</sup> (zgłoszone w ciągu miesiąca) Job offers <sup>a</sup> (declaring during a month)
	ogółem grand total	z liczby ogółem of grand total number					
		kobiety females	bez prawa do zasiłku without benefit rights	dotychczas niepracujący previously not employed	absolwenci <sup>a</sup> graduates <sup>a</sup>		
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> VOIVODSHIP	<b>104392</b>	<b>60402</b>	<b>88629</b>	<b>16380</b>	<b>4779</b>	<b>13,0</b>	<b>9454</b>
<b>Podregiony: Subregions:</b>							
<b>Bydgosko-Toruński .....</b> <b>powiaty: powiats:</b>	<b>24696</b>	<b>13694</b>	<b>20807</b>	<b>2676</b>	<b>799</b>	<b>7,6</b>	<b>3504</b>
bydgoski .....	3495	2010	2961	458	121	9,0	323
toruński .....	5537	3208	4526	893	266	16,3	603
M. Bydgoszcz .....	9213	4959	7676	736	215	5,7	1870
M. Toruń .....	6451	3517	5644	589	197	7,1	708
<b>Grudziądzki .....</b>	<b>21022</b>	<b>12796</b>	<b>17884</b>	<b>3176</b>	<b>1055</b>	<b>14,7</b>	<b>1986</b>
<b>powiaty: powiats:</b>							
brodnicki .....	3306	2077	2888	478	195	11,0	521
chełmiński .....	2977	1768	2571	420	155	17,4	202
golubsko-dobrzyński .....	3065	1862	2630	673	183	17,3	189
grudziądzki .....	2182	1291	1844	283	110	15,8	192
rypiński .....	2494	1657	2129	503	165	15,3	283
wąbrzeski .....	2356	1434	2001	427	124	17,7	144
M. Grudziądz .....	4642	2707	3821	392	123	13,4	455
<b>Inowrocławski .....</b>	<b>22567</b>	<b>13353</b>	<b>18407</b>	<b>3289</b>	<b>1180</b>	<b>17,4</b>	<b>1700</b>
<b>powiaty: powiats:</b>							
inowrocławski .....	10990	6254	8941	1607	512	18,1	761
mogileński .....	2738	1744	2256	427	185	16,2	198
nakielski .....	4670	2746	3859	704	257	17,1	428
żniński .....	4169	2609	3351	551	226	17,0	313
<b>Swiecki .....</b>	<b>9346</b>	<b>5707</b>	<b>8008</b>	<b>1540</b>	<b>622</b>	<b>14,4</b>	<b>655</b>
<b>powiaty: powiats:</b>							
sępoleński .....	2359	1425	1905	373	145	17,4	194
świecki .....	4033	2556	3621	617	286	12,0	358
tucholski .....	2954	1726	2482	550	191	16,7	103
<b>Włocławski .....</b>	<b>26761</b>	<b>14852</b>	<b>23523</b>	<b>5699</b>	<b>1123</b>	<b>19,2</b>	<b>1609</b>
<b>powiaty: powiats:</b>							
aleksandrowski .....	3531	1835	3012	588	108	18,0	228
lipnowski .....	4904	2630	4163	1515	313	21,1	395
radziejowski .....	3338	1851	2966	843	213	21,1	233
włocławski .....	7136	4109	6412	1668	295	21,9	321
M. Włocławek .....	7852	4427	6970	1085	194	16,3	432

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.

<sup>a</sup> See methodological notes item 4.

TABL. 40. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU W 2015 R.

Stan w dniu 30 IX

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE IN 2015

As of 30 IX

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku    At age				
	poniżej 25 lat below 25 years	25–34	35–44	45–54	55 lat i więcej 55 years and more
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>17353</b>	<b>28405</b>	<b>23068</b>	<b>19268</b>	<b>16298</b>
<b>Podregiony: Subregions:</b>					
<b>Bydgosko-Toruński .....</b>	<b>3045</b>	<b>6451</b>	<b>5748</b>	<b>4717</b>	<b>4735</b>
<b>powiaty: powiats:</b>					
bydgoski .....	547	924	749	659	616
toruński .....	1057	1624	1276	892	688
M. Bydgoszcz .....	826	2265	2098	1844	2180
M. Toruń .....	615	1638	1625	1322	1251
<b>Grudziądzki .....</b>	<b>3748</b>	<b>5818</b>	<b>4300</b>	<b>3876</b>	<b>3280</b>
<b>powiaty: powiats:</b>					
brodnicki .....	610	929	697	589	481
chełmiński .....	573	834	613	540	417
golubsko-dobrzyński .....	682	887	593	536	367
grudziądzki .....	397	611	465	389	320
rypiński .....	540	751	476	404	323
wąbrzeski .....	491	632	483	436	314
M. Grudziądz .....	455	1174	973	982	1058
<b>Inowrocławski .....</b>	<b>4112</b>	<b>6243</b>	<b>4935</b>	<b>4053</b>	<b>3224</b>
<b>powiaty: powiats:</b>					
inowrocławski .....	1831	3110	2443	2021	1585
mogileński .....	583	744	605	457	349
nakielski .....	920	1249	982	824	695
żniński .....	778	1140	905	751	595
<b>Świecki .....</b>	<b>2014</b>	<b>2561</b>	<b>1884</b>	<b>1590</b>	<b>1297</b>
<b>powiaty: powiats:</b>					
sępoleński .....	504	669	464	379	343
świecki .....	841	1022	851	733	586
tucholski .....	669	870	569	478	368
<b>Włocławski .....</b>	<b>4434</b>	<b>7332</b>	<b>6201</b>	<b>5032</b>	<b>3762</b>
<b>powiaty: powiats:</b>					
aleksandrowski .....	559	1048	775	637	512
lipnowski .....	1121	1491	1044	760	488
radziejowski .....	726	945	701	603	363
włocławski .....	1191	1964	1684	1364	933
M. Włocławek .....	837	1884	1997	1668	1466



TABL. 41. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2015 R.

Stan w dniu 30 IX

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL IN 2015

As of 30 IX

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Z wykształceniem With educational level				
	wyższym tertiary	średnim zawodowym <sup>a</sup> vocational secondary <sup>a</sup>	średnim ogólnokształcącym general secondary	zasadniczym zawodowym basic vocational	gimnazjalnym i niższym lower secondary and lower
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> VOIVODSHIP	<b>9192</b>	<b>20736</b>	<b>10573</b>	<b>30922</b>	<b>32969</b>
<b>Podregiony: Subregions:</b>					
<b>Bydgosko-Toruński .....</b>	<b>3327</b>	<b>4963</b>	<b>2367</b>	<b>6535</b>	<b>7504</b>
<b>powiaty: powiats:</b>					
bydgoski .....	399	636	306	1071	1083
toruński .....	414	1042	591	1513	1977
M. Bydgoszcz .....	1542	1861	886	2404	2520
M. Toruń .....	972	1424	584	1547	1924
<b>Grudziądzki .....</b>	<b>1431</b>	<b>3973</b>	<b>2230</b>	<b>5971</b>	<b>7417</b>
<b>powiaty: powiats:</b>					
brodnicki .....	286	616	350	995	1059
chełmiński .....	161	505	306	854	1151
golubsko-dobrzyński .....	180	595	377	958	955
grudziądzki .....	107	347	235	605	888
rypiński .....	216	574	272	532	900
wąbrzeski .....	134	476	200	746	800
M. Grudziądz .....	347	860	490	1281	1664
<b>Inowrocławski .....</b>	<b>1674</b>	<b>4869</b>	<b>2339</b>	<b>7439</b>	<b>6246</b>
<b>powiaty: powiats:</b>					
inowrocławski .....	860	2540	1140	3307	3143
mogileński .....	207	581	374	942	634
nakielski .....	304	819	416	1590	1541
żniński .....	303	929	409	1600	928
<b>Świecki .....</b>	<b>584</b>	<b>1793</b>	<b>930</b>	<b>3135</b>	<b>2904</b>
<b>powiaty: powiats:</b>					
sępoleński .....	150	475	250	837	647
świecki .....	218	756	412	1269	1378
tucholski .....	216	562	268	1029	879
<b>Włocławski .....</b>	<b>2176</b>	<b>5138</b>	<b>2707</b>	<b>7842</b>	<b>8898</b>
<b>powiaty: powiats:</b>					
aleksandrowski .....	296	623	390	1165	1057
lipnowski .....	295	875	568	1352	1814
radziejowski .....	244	873	325	1029	867
włocławski .....	499	1310	626	2170	2531
M. Włocławek .....	842	1457	798	2126	2629

<sup>a</sup> Łącznie z policealnym.<sup>a</sup> Including post-secondary education.

TABL. 42. MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA<sup>a</sup> W OKRESIE I-IX 2015 R.DWELLINGS COMPLETED<sup>a</sup> IN THE PERIOD I-IX 2015

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania Dwellings			Powierzchnia użytkowa mieszkań w m <sup>2</sup> Usable floor space in m <sup>2</sup>		
		A	budownictwo indywidualne private construction		A	budownictwo indywidualne private construction
<b>WOJEWÓDZTWO</b> .....	<b>4656</b>	<b>104,0</b>	<b>2791</b>	<b>462991</b>	<b>102,9</b>	<b>363033</b>
<i>VOIVODSHIP</i>						
<b>Podregiony: Subregions:</b>						
<b>Bydgosko-Toruński</b> .....	<b>2352</b>	<b>98,0</b>	<b>1134</b>	<b>219611</b>	<b>101,4</b>	<b>152966</b>
<b>powiaty: powiats:</b>						
bydgoski .....	626	151,2	512	82964	137,4	74139
toruński .....	453	96,6	410	54526	92,9	52031
M. Bydgoszcz .....	430	51,4	87	31782	60,3	12206
M. Toruń .....	843	124,0	125	50339	112,7	14590
<b>Grudziądzki</b> .....	<b>843</b>	<b>121,5</b>	<b>504</b>	<b>81226</b>	<b>105,3</b>	<b>63712</b>
<b>powiaty: powiats:</b>						
brodnicki .....	380	143,4	124	29462	110,6	17030
chełmiński .....	77	113,2	77	9944	114,6	9944
golubsko-dobrzyński .....	95	109,2	73	10304	108,9	9218
grudziądzki .....	63	75,0	63	8617	66,3	8617
rypiński .....	70	145,8	46	6424	116,8	5313
wąbrzeski .....	32	72,7	32	4347	74,5	4347
M. Grudziądz .....	126	128,6	89	12128	151,2	9243
<b>Inowrocławski</b> .....	<b>649</b>	<b>104,3</b>	<b>475</b>	<b>70050</b>	<b>107,1</b>	<b>60864</b>
<b>powiaty: powiats:</b>						
inowrocławski .....	290	108,6	140	25622	104,5	17780
mogileński .....	74	134,5	74	8868	121,5	8868
nakielski .....	146	93,6	143	17367	100,5	17221
żniński .....	139	96,5	118	18193	111,8	16995
<b>Świecki</b> .....	<b>248</b>	<b>93,2</b>	<b>248</b>	<b>31121</b>	<b>97,2</b>	<b>31121</b>
<b>powiaty: powiats:</b>						
sępoleński .....	69	146,8	69	7787	137,9	7787
świecki .....	93	78,2	93	13408	76,7	13408
tucholski .....	86	86,0	86	9926	111,7	9926
<b>Włocławski</b> .....	<b>564</b>	<b>113,7</b>	<b>430</b>	<b>60983</b>	<b>103,7</b>	<b>54370</b>
<b>powiaty: powiats:</b>						
aleksandrowski .....	140	194,4	104	12738	134,1	10601
lipnowski .....	124	119,2	105	12963	105,8	12306
radziejowski .....	37	77,1	37	4502	84,8	4502
włocławski .....	151	102,7	151	21955	102,0	21955
M. Włocławek .....	112	89,6	33	8825	86,3	5006

<sup>a</sup> Dane wstępne.<sup>a</sup> Preliminary data.

TABL. 43. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE<sup>a</sup> W OKRESIE I-IX 2015 R.  
ASCERTAINED CRIMES<sup>a</sup> IN THE PERIOD I-IX 2015

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	o charakterze kryminalnym criminal	o charakterze gospodarczym commercial	drogowe traffic	Z liczby ogółem Of total number		
					przeciwko życiu i zdrowiu against life and health	przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji against public safety and safety in transport	przeciwko mieniu against property
<b>WOJEWÓDZTWO</b> .....	<b>29273</b>	<b>19027</b>	<b>6013</b>	<b>2821</b>	<b>491</b>	<b>3059</b>	<b>15826</b>
<i>VOIVODSHIP</i>							
<b>Podregiony: Subregions:</b>							
<b>Bydgosko-Toruński</b> .....	<b>13109</b>	<b>8387</b>	<b>3299</b>	<b>850</b>	<b>189</b>	<b>984</b>	<b>7341</b>
<b>powiaty: powiats:</b>							
bydgoski .....	1207	864	123	153	14	176	718
toruński .....	1078	665	117	234	17	249	487
M. Bydgoszcz .....	5132	3695	897	266	95	308	3184
M. Toruń .....	5692	3163	2162	197	63	251	2952
<b>Grudziądzki</b> .....	<b>4241</b>	<b>2571</b>	<b>928</b>	<b>521</b>	<b>74</b>	<b>545</b>	<b>2414</b>
<b>powiaty: powiats:</b>							
brodnicki .....	565	319	124	89	9	95	305
chełmiński .....	556	268	180	74	14	80	293
golubsko-dobrzyński .....	736	348	288	64	4	66	465
grudziądzki .....	258	122	23	92	8	95	95
rypiński .....	448	280	66	76	6	81	160
wąbrzeski .....	336	219	40	51	2	53	150
M. Grudziądz .....	1342	1015	207	75	31	75	946
<b>Inowrocławski</b> .....	<b>4690</b>	<b>3110</b>	<b>793</b>	<b>546</b>	<b>88</b>	<b>603</b>	<b>2334</b>
<b>powiaty: powiats:</b>							
inowrocławski .....	2294	1539	481	199	42	224	1386
mogileński .....	382	205	64	70	7	77	151
nakielski .....	1142	784	142	156	22	173	506
żniński .....	872	582	106	121	17	129	291
<b>Swiecki</b> .....	<b>1951</b>	<b>1117</b>	<b>359</b>	<b>311</b>	<b>43</b>	<b>321</b>	<b>880</b>
<b>powiaty: powiats:</b>							
sępoleński .....	419	270	45	73	13	73	188
swiecki .....	1132	638	240	154	23	164	512
tucholski .....	400	209	74	84	7	84	180
<b>Włocławski</b> .....	<b>5282</b>	<b>3842</b>	<b>634</b>	<b>593</b>	<b>97</b>	<b>606</b>	<b>2857</b>
<b>powiaty: powiats:</b>							
aleksandrowski .....	715	444	118	78	12	81	369
lipnowski .....	737	526	55	139	23	146	274
radziejowski .....	369	169	72	84	3	86	129
włocławski .....	910	643	70	166	17	168	466
M. Włocławek .....	2551	2060	319	126	42	125	1619

<sup>a</sup> Bez czynów karalnych popełnionych przez nieletnich. Patrz wyjaśnienia metodyczne, pkt 29.

U w a g a. Dane zostały wygenerowane z Krajowego Systemu Informacyjnego Policji w dniu 23 X 2015 r.

<sup>a</sup> Without punishable acts committed by juveniles. See methodological notes, item 29.

N o t e. Data were generated from the National Police Information System on 23 X 2015.

Z r ó d ł o: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Bydgoszczy.

S o u r c e: data of the Voivodship Police Headquarters in Bydgoszcz.

TABL. 44. WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW<sup>a</sup> W OKRESIE I-IX 2015 R.

RATES OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS CRIMES<sup>a</sup> IN THE PERIOD I-IX 2015

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	o charakterze kryminalnym criminal	o charakterze gospodarczym commercial	drogowe traffic	Z liczby ogółem Of total number			
					przeciwko życiu i zdrowiu against life and health	przeciwko bezpieczeństwu i bezpieczeństwu w komunikacji against public safety and safety in transport	przeciwko mieniu against property	
					w %	in %		
<b>WOJEWÓDZTWO</b> .....	<b>68,7</b>	<b>57,0</b>	<b>85,8</b>	<b>98,7</b>	<b>82,8</b>	<b>98,5</b>	<b>51,3</b>	
<i>VOIVODSHIP</i>								
<b>Podregiony: Subregions:</b>								
<b>Bydgosko-Toruński</b> .....	<b>66,2</b>	<b>52,7</b>	<b>87,8</b>	<b>97,9</b>	<b>79,7</b>	<b>97,6</b>	<b>48,9</b>	
<b>powiaty: powiats:</b>								
bydgoski .....	62,0	51,7	70,7	99,3	93,3	99,4	45,2	
toruński .....	69,1	56,1	73,7	97,4	88,2	96,8	46,4	
M. Bydgoszcz .....	61,6	52,7	77,8	96,6	84,5	96,4	46,6	
M. Toruń .....	70,7	52,1	93,7	99,0	66,7	98,4	52,8	
<b>Grudziądzki</b> .....	<b>76,8</b>	<b>65,3</b>	<b>91,3</b>	<b>99,4</b>	<b>86,5</b>	<b>99,3</b>	<b>65,0</b>	
<b>powiaty: powiats:</b>								
brodnicki .....	78,7	66,5	91,2	98,9	100,0	98,9	65,9	
chełmiński .....	87,7	76,0	98,3	100,0	85,7	100,0	82,8	
golubsko-dobrzyński .....	86,1	75,1	94,8	100,0	100,0	100,0	82,0	
grudziądzki .....	70,5	43,4	78,3	98,9	87,5	97,9	30,5	
rypiński .....	84,9	79,4	88,1	100,0	100,0	98,8	66,7	
wąbrzeski .....	79,2	73,2	72,5	100,0	100,0	100,0	59,3	
M. Grudziądz .....	64,3	55,8	86,6	98,7	77,4	100,0	55,0	
<b>Inowrocławski</b> .....	<b>71,4</b>	<b>62,0</b>	<b>83,0</b>	<b>98,9</b>	<b>82,0</b>	<b>98,8</b>	<b>51,4</b>	
<b>powiaty: powiats:</b>								
inowrocławski .....	64,8	53,1	84,9	99,0	81,4	99,1	49,0	
mogileński .....	76,8	64,6	79,7	98,6	100,0	98,7	53,9	
nakielski .....	74,9	68,0	76,8	100,0	77,3	100,0	53,7	
żniński .....	81,7	76,4	84,9	97,5	82,4	96,9	57,7	
<b>Swiecki</b> .....	<b>75,9</b>	<b>65,8</b>	<b>77,2</b>	<b>99,4</b>	<b>90,7</b>	<b>99,4</b>	<b>56,6</b>	
<b>powiaty: powiats:</b>								
sępoleński .....	72,6	62,6	73,3	98,6	100,0	98,6	52,6	
swiecki .....	76,9	68,7	76,3	99,4	91,3	99,4	58,8	
tucholski .....	76,5	61,2	82,4	100,0	71,4	100,0	55,0	
<b>Włocławski</b> .....	<b>63,4</b>	<b>54,2</b>	<b>75,9</b>	<b>98,5</b>	<b>83,5</b>	<b>98,3</b>	<b>44,2</b>	
<b>powiaty: powiats:</b>								
aleksandrowski .....	61,2	44,8	77,3	96,2	91,7	96,3	39,7	
lipnowski .....	75,4	68,0	78,9	100,0	91,3	99,3	47,7	
radziejowski .....	87,0	76,5	90,3	98,8	66,7	98,8	73,1	
włocławski .....	60,7	49,9	61,4	97,0	88,2	97,0	38,2	
M. Włocławek .....	58,1	52,3	74,7	100,0	76,2	100,0	44,0	

<sup>a</sup> Bez czynów karalnych popełnionych przez nieletnich. Patrz wyjaśnienia metodyczne, pkt 29.

U w a g a. Dane zostały wygenerowane z Krajowego Systemu Informacyjnego Policji w dniu 23 X 2015 r.

<sup>a</sup> Without punishable acts committed by juveniles. See methodological notes, item 29.

*N o t e.* Data were generated from the National Police Information System on 23 X 2015.

Z r ó d ł o: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Bydgoszczy.

S o u r c e: data of the Voivodship Police Headquarters in Bydgoszcz.

TABL. 45. WYPADKI DROGOWE W OKRESIE I-IX 2015 R.

ROAD TRAFFIC ACCIDENTS IN THE PERIOD I-IX 2015

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wypadki drogowe Road traffic accidents	Ofiary wypadków Road traffic casualties			Kolizje Clashes
		ogółem total	zabici fatalities	ranni injured	
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> VOIVODSHIP	<b>763</b>	<b>971</b>	<b>103</b>	<b>868</b>	<b>16357</b>
<b>Podregiony: Subregions:</b>					
<b>Bydgosko-Toruński .....</b>	<b>288</b>	<b>382</b>	<b>32</b>	<b>350</b>	<b>7427</b>
<b>powiaty: powiats:</b>					
bydgoski .....	62	103	8	95	967
toruński .....	46	60	11	49	2689
M. Bydgoszcz .....	150	184	8	176	3551
M. Toruń .....	30	35	5	30	2201
<b>Grudziądzki .....</b>	<b>151</b>	<b>183</b>	<b>24</b>	<b>159</b>	<b>2802</b>
<b>powiaty: powiats:</b>					
brodnicki .....	31	35	5	30	591
chełmiński .....	17	22	5	17	306
golubsko-dobrzyński .....	11	13	1	12	305
grudziądzki .....	34	46	9	37	267
rypiński .....	16	21	1	20	228
wąbrzeski .....	18	20	3	17	221
M. Grudziądz .....	24	26	—	26	884
<b>Inowrocławski .....</b>	<b>122</b>	<b>149</b>	<b>16</b>	<b>133</b>	<b>2500</b>
<b>powiaty: powiats:</b>					
inowrocławski .....	50	62	8	54	1245
mogileński .....	12	15	3	12	396
nakielski .....	33	41	1	40	565
żniński .....	27	31	4	27	294
<b>Świecki .....</b>	<b>63</b>	<b>91</b>	<b>17</b>	<b>74</b>	<b>1323</b>
<b>powiaty: powiats:</b>					
sępoleński .....	13	21	5	16	245
świecki .....	35	52	7	45	812
tucholski .....	15	18	5	13	266
<b>Włocławski .....</b>	<b>139</b>	<b>166</b>	<b>14</b>	<b>152</b>	<b>2305</b>
<b>powiaty: powiats:</b>					
aleksandrowski .....	27	37	3	34	400
lipnowski .....	15	16	2	14	361
radziejowski .....	5	5	1	4	136
włocławski .....	51	64	8	56	651
M. Włocławek .....	41	44	—	44	757

Z r ó d ł o: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Bydgoszczy.

U w a g a. Dane zostały wygenerowane z Krajowego Systemu Informacyjnego Policji w dniu 8 X 2015.

S o u r c e: data of the Voivodship Police Headquarters in Bydgoszcz.

N o t e. Data were generated from the National Police Information System on 8 X 2015.

TABL. 46. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W REJESTRZE REGON W 2015 R.**

Stan w dniu 30 IX

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN THE REGON REGISTER IN 2015

As of 30 IX

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem Grand total	A	Osoby prawne i jednostki orga- nizacyjne niemające osobo- wości prawnej Legal entities and organi- zational units without legal personality							Osoby fizyczne prowa- dzące działalność gospo- darczą Natural persons conducting economic activity	A	rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo agricul- ture, forestry and fishing
				A	przedsię- biorstwa państwowe state owned enterprises	spół- dzielnie coope- ratives	spółki handlowe comm- ercial companies	z udziałem kapitału zagranic- nego with foreign capital participa- tion	spółki cywilne civil law partner- ships companies			
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> VOIVODSHIP	<b>193583</b>	<b>100,9</b>	<b>50939</b>	<b>102,9</b>	<b>6</b>	<b>972</b>	<b>15073</b>	<b>1839</b>	<b>13369</b>	<b>142644</b>	<b>100,2</b>	<b>3063</b>
<b>Podregiony: Subregions:</b>												
<b>Bydgosko-Toruński .....</b>	<b>90722</b>	<b>101,1</b>	<b>26068</b>	<b>104,1</b>	<b>4</b>	<b>314</b>	<b>9692</b>	<b>1207</b>	<b>7529</b>	<b>64654</b>	<b>99,9</b>	<b>516</b>
<b>powiaty: powiats:</b>												
bydgoski .....	12353	102,5	2544	103,8	1	38	881	98	761	9809	102,2	169
toruński .....	9466	103,1	1822	104,2	—	66	556	78	418	7644	102,8	193
M. Bydgoszcz .....	42950	99,8	13511	103,7	3	117	4978	597	4280	29439	98,1	89
M. Toruń .....	25953	101,8	8191	104,6	—	93	3277	434	2070	17762	100,5	65
<b>Grudziądzki .....</b>	<b>29831</b>	<b>101,9</b>	<b>7142</b>	<b>102,9</b>	<b>—</b>	<b>211</b>	<b>1573</b>	<b>197</b>	<b>1467</b>	<b>22689</b>	<b>101,5</b>	<b>692</b>
<b>powiaty: powiats:</b>												
brodnicki .....	5832	103,1	1286	103,6	—	46	273	36	274	4546	102,9	153
chełmiński .....	3664	101,2	987	101,5	—	39	180	36	183	2677	101,1	94
golubsko-dobrzyński .....	3503	101,9	818	103,8	—	25	135	18	110	2685	101,3	141
grudziądzki .....	2856	103,8	627	104,0	—	21	167	13	61	2229	103,8	87
rypiński .....	3384	99,9	757	101,7	—	19	150	11	171	2627	99,4	90
wąbrzeski .....	2471	102,2	672	103,9	—	25	101	14	119	1799	101,6	94
M. Grudziądz .....	8121	101,3	1995	102,4	—	36	567	69	549	6126	100,9	33

<sup>a</sup> Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

<sup>a</sup> Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 46. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W REJESTRZE REGON W 2015 R. (cd.)**

Stan w dniu 30 IX

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN THE REGON REGISTER IN 2015 (cont.)

As of 30 IX

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem Grand total	A	Osoby prawne i jednostki orga- nizacyjne niemające osobo- wości prawnej Legal entities and organiza- tional units without legal personality							Osoby fizyczne prowa- dzące działalność gospo- darczą Natural persons conducting economic activity	A	rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo agricul- ture, forestry and fishing
				A	przedsię- biorstwa państwowe state owned enterprises	spół- dzielnie coope- ratives	spółki handlowe comme- rcial companies	z udziałem kapitału zagranicz- nego with foreign capital participa- tion	spółki cywilne civil law partner- ships companies			
<b>Podregiony (dok.):</b> <b>Subregions (cont.):</b>												
<b>Inowrocławski .....</b>	<b>28363</b>	<b>99,8</b>	<b>6776</b>	<b>101,7</b>	<b>1</b>	<b>171</b>	<b>1408</b>	<b>175</b>	<b>1648</b>	<b>21587</b>	<b>99,2</b>	<b>795</b>
<b>powiaty: powiats:</b>												
inowrocławski .....	13351	98,7	3160	101,9	–	55	745	100	826	10191	97,8	413
mogileński .....	3324	100,0	771	100,8	–	22	126	12	189	2553	99,7	84
nakielski .....	6290	100,6	1589	102,0	1	47	296	43	372	4701	100,1	137
żniński .....	5398	101,6	1256	101,5	–	47	241	20	261	4142	101,6	161
<b>Świecki .....</b>	<b>14095</b>	<b>101,2</b>	<b>3555</b>	<b>101,4</b>	<b>–</b>	<b>86</b>	<b>644</b>	<b>88</b>	<b>795</b>	<b>10540</b>	<b>101,1</b>	<b>472</b>
<b>powiaty: powiats:</b>												
sępoleński .....	3088	100,3	842	101,2	–	18	121	13	114	2246	99,9	119
świecki .....	7596	101,9	1901	102,0	–	39	386	45	547	5695	101,9	190
tucholski .....	3411	100,5	812	100,1	–	29	137	30	134	2599	100,7	163
<b>Włocławski .....</b>	<b>30572</b>	<b>100,3</b>	<b>7398</b>	<b>101,0</b>	<b>1</b>	<b>190</b>	<b>1756</b>	<b>172</b>	<b>1930</b>	<b>23174</b>	<b>100,1</b>	<b>588</b>
<b>powiaty: powiats:</b>												
aleksandrowski .....	4814	100,5	1120	100,4	–	37	226	30	219	3694	100,5	89
lipnowski .....	4841	101,5	1096	102,2	–	40	166	8	262	3745	101,3	130
radziejowski .....	3111	101,1	616	100,8	–	25	78	7	107	2495	101,2	121
włocławski .....	6038	101,0	1292	101,1	–	40	279	24	256	4746	101,0	197
M. Włocławek .....	11768	99,3	3274	100,8	1	48	1007	103	1086	8494	98,7	51

<sup>a</sup> Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

<sup>a</sup> Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 46. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W REJESTRZE REGON W 2015 R. (cd.)

Stan w dniu 30 IX

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN THE REGON REGISTER IN 2015 (cont.)

As of 30 IX

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	transport i gospo- darka, maga- zynowa transport and storage	zakwate- rowanie i gastro- nomia <sup>Δ</sup> accommodation and catering <sup>Δ</sup>	informacja i komuni- kacja information and commu- nication	działalność finansowa i ubezpie- czeniowa financial and insurance activities	obsługa rynku nierucho- mości <sup>Δ</sup> real estate activities	działalność profesjo- nalna, naukowa i techniczna professional, scientific and technical activities	administro- wanie i działalność wspiera- jąca <sup>Δ</sup> admini- strative and support service activities	działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją arts, enter- tainment and recreation
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> VOIVODSHIP	<b>13749</b>	<b>12986</b>	<b>19668</b>	<b>40042</b>	<b>11518</b>	<b>3573</b>	<b>3248</b>	<b>5685</b>	<b>1470</b>	<b>12516</b>	<b>4726</b>	<b>1605</b>
<b>Podregiony: Subregions:</b>												
<b>Bydgosko-Toruński .....</b>	<b>5825</b>	<b>5566</b>	<b>7483</b>	<b>16361</b>	<b>5142</b>	<b>1533</b>	<b>2023</b>	<b>3033</b>	<b>952</b>	<b>7397</b>	<b>2649</b>	<b>882</b>
<b>powiaty: powiats:</b>												
bydgoski .....	1115	1051	1313	2531	729	256	276	392	144	938	303	91
toruński .....	754	704	1251	2143	668	179	140	245	66	665	316	103
M. Bydgoszcz .....	2494	2406	3174	7492	2364	621	1023	1483	463	3440	956	334
M. Toruń .....	1462	1405	1745	4195	1381	477	584	913	279	2354	1074	354
<b>Grudziądzki .....</b>	<b>2198</b>	<b>2071</b>	<b>3635</b>	<b>6811</b>	<b>1623</b>	<b>465</b>	<b>333</b>	<b>831</b>	<b>157</b>	<b>1477</b>	<b>586</b>	<b>219</b>
<b>powiaty: powiats:</b>												
brodnicki .....	482	451	849	1258	262	114	52	179	38	333	115	53
chelmiński .....	286	274	428	816	214	56	39	97	14	187	56	22
golubsko-dobrzyński .....	336	308	502	765	234	56	34	71	12	143	87	34
grudziądzki .....	199	189	349	770	159	38	26	69	18	104	49	18
rypiński .....	273	250	493	947	206	49	35	65	9	139	64	17
wąbrzeski .....	200	189	334	497	116	38	26	52	10	115	65	18
M. Grudziądz .....	422	410	680	1758	432	114	121	298	56	456	150	57

<sup>a</sup> Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 11.

<sup>a</sup> Excluding persons tending private farms in agriculture. <sup>b</sup> See general notes item 11.



TABL. 46. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W REJESTRZE REGON W 2015 R. (dok.)

Stan w dniu 30 IX

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN THE REGON REGISTER IN 2015 (cont.)

As of 30 IX

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>		budow- nictwo construction	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	transport i gospo- darka, maga- zynowa transpor- tation and storage	zakwate- rowanie i gastro- nomia <sup>Δ</sup> accom- modation and catering <sup>Δ</sup>	informacja i komuni- kacja information and commu- nication	działalność finansowa i ubezpie- czeniowa financial and insurance activities	obsługa rynku nierucho- mości <sup>Δ</sup> real estate activities	działalność profesjo- nalna, naukowa i techniczna profession- al, scientific and technical activities	administro- wanie i działalność wspiera- jąca <sup>Δ</sup> admini- strative and support service activities	działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją arts, enter- tainment and recreation
	przetwór- stwo przemys- łowe manufac- turing											
<b>Podregiony (dok.):</b> <b>Subregions (cont.):</b>												
<b>Inowrocławski .....</b>	<b>2251</b>	<b>2095</b>	<b>3250</b>	<b>6149</b>	<b>2160</b>	<b>564</b>	<b>362</b>	<b>688</b>	<b>153</b>	<b>1431</b>	<b>679</b>	<b>214</b>
<b>powiaty: powiats:</b>												
inowrocławski .....	1027	946	1118	2801	1262	270	168	322	87	746	353	110
mogileński .....	256	238	452	828	225	52	37	79	11	147	69	13
nakielski .....	551	515	868	1380	315	119	100	162	29	299	123	49
żniński .....	417	396	812	1140	358	123	57	125	26	239	134	42
<b>Świecki .....</b>	<b>1277</b>	<b>1216</b>	<b>1886</b>	<b>2795</b>	<b>867</b>	<b>322</b>	<b>148</b>	<b>334</b>	<b>43</b>	<b>643</b>	<b>260</b>	<b>88</b>
<b>powiaty: powiats:</b>												
sępoleński .....	263	241	434	574	142	72	38	65	6	117	65	13
świecki .....	673	650	949	1581	550	165	69	208	29	357	125	45
tucholski .....	341	325	503	640	175	85	41	61	8	169	70	30
<b>Włocławski .....</b>	<b>2198</b>	<b>2038</b>	<b>3414</b>	<b>7926</b>	<b>1726</b>	<b>689</b>	<b>382</b>	<b>799</b>	<b>165</b>	<b>1568</b>	<b>552</b>	<b>202</b>
<b>powiaty: powiats:</b>												
aleksandrowski .....	384	364	560	1215	278	173	45	103	25	230	94	42
lipnowski .....	294	265	677	1382	269	96	43	94	16	168	85	27
radziejowski .....	339	309	426	817	182	57	36	62	10	112	45	16
włocławski .....	473	423	804	1648	338	123	78	118	20	258	130	47
M. Włocławek .....	708	677	947	2864	659	240	180	422	94	800	198	70

<sup>a</sup> Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 11.

<sup>a</sup> Excluding persons tending private farms in agriculture. <sup>b</sup> See general notes item 11.

**PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE**

**BASIC DATA FOR POLAND**

**TABL. 47. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE**

*SELECTED INDICATORS FOR POLAND*

OKRESY PERIODS  A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Produkt Krajowy Brutto <sup>a</sup> Gross Domestic Produkt <sup>a</sup>	wartość dodana brutto gross value added	Stopa bezrobocia rejestro- wanego <sup>bc</sup> w % Registered unemploy- ment rate <sup>bc</sup> in %	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia Average monthly wages and salaries							
					w gospodarce narodowej <sup>a</sup> in national economy <sup>a</sup>				w sektorze przedsiębiorstw in enterprise sector			
					brutto gross		brutto bez nagród rocznych <sup>d</sup> gross excluding annual bonuses <sup>d</sup>		brutto gross		brutto bez wypłat z zysku gross exclusive payment from profit	
					w zł in zł	A	w zł in zł	A	w zł in zł	A	w zł in zł	A
2013	I–XII .....	101,3*	101,3*	13,4	3659,40 <sup>e</sup>	103,7	3603,42	103,5	3837,20 <sup>e</sup>	102,9	3835,05 <sup>e</sup>	103,0
2014	I–XII .....	103,3*	103,3*	11,4*	3783,46 <sup>e</sup>	103,4	3735,85	103,4	3980,24 <sup>e</sup>	103,7	3978,71 <sup>e</sup>	103,7
2014	IV–VI .....	103,4*	103,4*	12,0	3739,97	103,5	3737,79	103,6	3943,91	104,1	3941,49	104,1
	VII–IX .....	103,3	103,5*	11,5	3781,14	103,5	3779,04	103,6	3939,22	103,3	3936,57	103,3
	X–XII .....	103,3	103,3*	11,4*	3942,67	103,1	3939,84	103,1	4139,42	103,3	4138,58	103,4
2015	I–III .....	103,7*	103,3	11,5*	4054,89	104,1	3866,65	104,2	4053,71	104,0	4053,47	104,0
	IV–VI .....	103,3	103,2*	10,2*	3854,88	103,1	3852,65	103,1	4066,34	103,1	4063,75	103,1
	VII–IX .....	.	.	9,7	3895,33	103,0	.	.	4081,90	103,6	4080,09	103,6
2014	VII .....	.	.	11,8	.	.	.	.	3964,91	103,5	3960,12	103,5
	VIII .....	.	.	11,7	.	.	.	.	3893,23	103,5	3890,67	103,6
	IX .....	103,3	103,5*	11,5	3781,14	103,5	3779,04	103,6	3900,49	103,4	3900,26	103,4
	X .....	.	.	11,3	.	.	.	.	3980,92	103,8	3980,82	103,8
	XI .....	.	.	11,4	.	.	.	.	4004,80	102,7	4004,29	102,7
	XII .....	103,3	103,3*	11,4*	3942,67	103,1	3939,84	103,1	4379,26	103,7	4378,45	103,8
2015	I .....	.	.	11,9*	.	.	.	.	3942,78	103,6	3942,35	103,6
	II .....	.	.	11,9*	.	.	.	.	3981,75	103,2	3981,63	103,2
	III .....	103,7*	103,3	11,5*	4054,89	104,1	3866,65	104,2	4214,14	104,9	4213,50	104,9
	IV .....	.	.	11,1*	.	.	.	.	4123,26	103,7	4122,01	103,7
	V .....	.	.	10,7*	.	.	.	.	4002,16	103,2	4000,01	103,2
	VI .....	103,3	103,2	10,2*	3854,88	103,1	3852,65	103,1	4039,70	102,5	4035,32	102,4
	VII .....	.	.	10,0	.	.	.	.	4095,26	103,3	4093,38	103,4
	VIII .....	.	.	9,9	.	.	.	.	4024,95	103,4	4022,23	103,4
	IX .....	.	.	9,7	3895,33	103,0	.	.	4059,19	104,1	4058,61	104,1

<sup>a</sup> Dane kwartalne; patrz uwagi ogólne pkt 19. <sup>b</sup> Stan w końcu okresu. <sup>c</sup> Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo. <sup>d</sup> Dotyczy wypłat z tytułu udziału w zysku i nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowych wynagrodzeń rocznych dla pracowników jednostek sfery budżetowej. <sup>e</sup> Dane dotyczą pełnej zbiorowości.

<sup>a</sup> Quarterly data; see general notes item 19. <sup>b</sup> End of period. <sup>c</sup> Ratio of unemployed persons to the economically active civil population. <sup>d</sup> Concerns payments from profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities. <sup>e</sup> Data covers complete statistical population.

TABL. 47. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)  
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS		Wskaźnik cen Price indices											
		towarów i usług konsumpcyjnych <sup>a</sup> of consumer goods and services <sup>a</sup>			produkcji sprzedanej przemysłu <sup>b</sup> of sold production of industry <sup>b</sup>								
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		A	B	C	ogółem total			górnictwo i wydobywanie mining and quarrying			przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
B - okres poprzedni = 100 previous period = 100					A	B	C	A	B	C	A	B	C
C - grudzień roku poprzedniego = 100 December of previous year = 100		A	B	C	A	B	C	A	B	C	A	B	C
2013	I–XII .....	100,9	x	100,5	98,7	x	.	89,7	x	.	99,2	x	.
2014	I–XII .....	100,0	x	99,8	98,5	x	.	95,3	x	.	98,3	x	.
2014	IV–VI .....	100,3	100,0	100,1	98,8	99,5	.	93,9	97,8	.	98,8	99,5	.
	VII–IX .....	99,7	99,5	99,6	98,3	100,0	.	97,8	102,3	.	97,9	99,8	.
	X–XII .....	99,3	99,6	99,2	98,2	99,0	.	98,8	100,1	.	97,7	98,7	.
2015	I–III .....	98,5	99,5	99,7	97,3	98,9	.	98,0	97,9	.	96,7	98,7	.
	IV–VI .....	99,1	100,5	100,3	97,9	100,1	.	99,8	99,5	.	97,3	100,1	.
	VII–IX .....	99,3	99,6	99,9	97,6	99,6	.	93,2	95,6	.	97,3	99,8	.
2014	VII .....	99,8	99,8	99,9	97,9	99,9	99,1	97,9	102,3	99,3	97,5	99,8	98,9
	VIII .....	99,7	99,6	99,5	98,5	100,3	99,4	97,6	99,8	99,1	98,2	100,3	99,2
	IX .....	99,7	100,0	99,4	98,4	100,0	99,4	97,9	100,5	99,6	98,1	100,0	99,2
	X .....	99,4	100,0	99,5	98,7	99,6	99,0	98,8	100,5	100,1	98,3	99,5	98,7
	XI .....	99,4	99,8	99,2	98,4	99,5	98,5	98,8	99,6	99,7	98,0	99,4	98,1
	XII .....	99,0	99,7	99,0	97,3	98,8	97,3	98,7	99,0	98,7	96,7	98,6	96,7
2015	I .....	98,6	99,8	99,8	97,2	99,9	99,9	95,5	97,4	97,4	96,7	99,9	99,9
	II .....	98,4	99,9	99,6	97,2	99,9	99,8	97,1	100,8	98,2	96,6	99,8	99,7
	III .....	98,5	100,2	99,8	97,5	100,1	99,9	101,6	102,2	100,4	96,8	100,0	99,7
	IV .....	98,9	100,4	100,3	97,3	99,6	99,5	101,8	99,5	99,9	96,6	99,6	99,3
	V .....	99,1	100,0	100,3	97,9	100,4	99,9	99,0	97,9	97,8	97,3	100,5	99,8
	VI .....	99,2	100,0	100,3	98,6	100,6	100,5	98,6	99,2	97,0	98,1	100,7	100,5
	VII .....	99,3	99,9	100,2	98,2	99,6	100,1	94,2	97,7	94,8	98,0	99,6	100,1
	VIII .....	99,4	99,6	99,9	97,3	99,3	99,4	92,7	98,2	93,1	96,9	99,3	99,4
	IX .....	99,2	99,7	99,6	97,2	99,9	99,3	92,8	100,6	93,7	96,9	100,0	99,4

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 16. <sup>b</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 15.

<sup>a</sup> See methodological notes item 16. <sup>b</sup> See methodological notes item 15.

TABL. 47. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)  
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS		Wskaźnik cen (dok.) Price indices (cont.)									Średnia cena skupu za 1 dt w zł (bez siewnego) Average procurement price per 1 dt in zł (excluding sowing seed)	
		produkcji sprzedanej przemysłu <sup>a</sup> (dok.) of sold production of industry <sup>a</sup> (cont.)						produkcji budowlano-montażowej <sup>a</sup> of construction and assembly production <sup>a</sup>				
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100 C - grudzień roku poprzedniego = 100 December of previous year = 100		wytworzenie i zaopatrzenie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> electricity, gas, steam and air conditioning supply			dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> water supply; sewerage, waste management and remediation activities			produkcji budowlano-montażowej <sup>a</sup> of construction and assembly production <sup>a</sup>			żyta rye	pszenicy wheat
		A	B	C	A	B	C	A	B	C		
2013	I–XII .....	99,4	x	.	101,6	x	.	98,2	x	.	55,36	79,67
2014	I–XII .....	101,1	x	.	101,2	x	.	98,8	x	.	53,34	68,36
2014	IV–VI .....	101,1	100,3	.	100,9	100,1	.	98,6	99,8	.	57,36* <sup>b</sup>	75,76* <sup>b</sup>
	VII–IX .....	101,1	100,2	.	101,5	100,6	.	99,0	100,0	.	54,88 <sup>c</sup>	69,98 <sup>c</sup>
	X–XII .....	101,2	100,1	.	101,5	100,1	.	99,3	100,0	.	53,34 <sup>d</sup>	68,36 <sup>d</sup>
2015	I–III .....	101,2	100,6	.	101,3	100,5	.	99,6	99,8	.	52,33	70,40
	IV–VI .....	101,1	100,2	.	101,7	100,6	.	99,7	99,9	.	50,79* <sup>b</sup>	68,21* <sup>b</sup>
	VII–IX .....	100,6	99,8	.	101,2	100,0	.	99,5	99,8	.	50,90 <sup>c</sup>	66,90 <sup>c</sup>
2014	VII .....	101,1	100,1	101,1	101,3	100,3	101,2	98,8	100,0	99,4	49,68	66,08
	VIII .....	101,1	100,0	101,1	101,5	100,1	101,3	99,1	100,0	99,4	52,43	63,81
	IX .....	101,2	100,1	101,2	101,6	100,5	101,8	99,2	100,0	99,4	52,08	63,71
	X .....	101,2	100,0	101,2	101,6	99,8	101,6	99,3	100,0	99,4	51,33	62,30
	XI .....	101,3	100,1	101,3	101,5	99,9	101,5	99,4	99,9	99,3	53,12	64,52
	XII .....	101,2	99,9	101,2	101,5	100,0	101,5	99,2	99,9	99,2	52,36	67,23
2015	I .....	101,2	100,5	100,5	101,3	100,5	100,5	99,5	99,9	99,9	53,56	70,99
	II .....	101,2	100,1	100,6	101,3	99,9	100,4	99,6	99,9	99,8	52,00	70,68
	III .....	101,2	100,1	100,7	101,1	100,1	100,5	99,7	100,0	99,8	51,49	69,34
	IV .....	101,1	100,1	100,8	101,5	100,2	100,7	99,7	100,0	99,8	52,03	68,19
	V .....	101,1	100,0	100,8	101,8	100,6	101,3	99,7	99,9	99,7	49,71	64,72
	VI .....	101,1	100,1	100,9	101,9	100,0	101,3	99,6	100,0	99,7	52,54	65,09
	VII .....	101,1	100,1	101,0	101,5	99,9	101,2	99,6	99,9	99,6	50,55	66,68
	VIII .....	100,8	99,7	100,7	101,5	100,1	101,3	99,4	99,9	99,5	50,36	64,58
	IX .....	100,1	99,4	100,1	100,6	99,6	100,9	99,4	99,9	99,4	52,74	65,58

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 15. <sup>b</sup> Za okres I–VI (za I półrocze). <sup>c</sup> Za okres I–IX. <sup>d</sup> Za okres I–XII.

<sup>a</sup> See methodological notes item 15. <sup>b</sup> For I–VI period (for 1st half-year). <sup>c</sup> For I–IX period. <sup>d</sup> For I–XII period.

TABL. 47. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (dok.)

SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Produkcja sprzedana <sup>a</sup> Sold production <sup>a</sup>				Nakłady inwestycyjne <sup>bc</sup> Investment outlays <sup>bc</sup>	Wynik budżetu państwa <sup>b</sup> w mln zł State budget in balance <sup>b</sup> in mln zł
	przemysłu <sup>d</sup> industry <sup>d</sup>		budowlano-montażowej construction and assembly			
	A	B	A	B		
2013 I–XII .....	101,8 <sup>e</sup>	x	94,1 <sup>e</sup>	x	98,8 <sup>e</sup>	-42194,1
2014 I–XII .....	103,1 <sup>e</sup>	x	102,6 <sup>e</sup>	x	108,7 <sup>e</sup>	-28976,8
2014 IV–VI .....	103,7	102,6	x	x	114,4	x
VII–IX .....	101,8	101,1	x	x	115,0	x
X–XII .....	102,8	103,9	x	x	116,9	x
2015 I–III .....	105,3	97,8	x	x	115,4	x
IV–VI .....	103,9	101,2	x	x	110,9	x
VII–IX .....	104,3	101,4	x		112,3	x
2014 VII .....	102,4	102,1	101,1	100,9	.	-26403,2
VIII .....	98,1	91,5	96,4	94,6	.	-24603,5
IX .....	104,2	116,5	105,6	119,8	115,0	-22444,6
X .....	101,7	103,6	99,0	107,2	.	-27233,2
XI .....	100,3	92,5	98,4	90,6	.	-24790,7
XII .....	108,1	97,4	105,0	129,6	116,9	-28976,8
2015 I .....	101,6	96,8	101,3	34,8	.	-586,9
II .....	105,0	101,4	99,7	116,7	.	-11324,0
III .....	108,8	113,4	102,9	128,2	115,4*	-16660,1
IV .....	102,4	92,0	108,5	108,7	.	-16693,1
V .....	102,8	98,6	101,3	106,4	.	-19631,1
VI .....	107,4	104,6	97,5	112,5	110,9	-26139,8
VII .....	103,8	98,7	99,9	103,4	.	-26591,6
VIII .....	105,3	92,9	104,8	99,2	.	-25860,4
IX .....	104,0	115,1	97,5	111,6	112,3	-31136,1

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 24. <sup>b</sup> Dane za okresy narastające. <sup>c</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 13. <sup>d</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 11. <sup>e</sup> Dane dotyczą pełnej zbiorowości.

<sup>a</sup> See methodological notes item 24. <sup>b</sup> Data on accrued base. <sup>c</sup> See general notes item 13. <sup>d</sup> See general notes item 11. <sup>e</sup> Data covers complete statistical population.

TABL. 48. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH  
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ludność <sup>a</sup> – stan w dniu 31 XII 2014 r. <i>Population<sup>a</sup></i> – as of December 31, 2014			Ruch naturalny ludności w 2014 r. <i>Vital statistics in 2014</i>									
	ogółem <i>grand total</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>	małżeń- stwa <i>marria- ges</i>	urodzenia żywe <i>live births</i>	zgony <i>deaths</i>	nie- mowląt <sup>c</sup> <i>infants<sup>c</sup></i>	przyrost natu- ralny <sup>b</sup> <i>natural increase<sup>b</sup></i>	małżeń- stwa <i>marria- ges</i>	urodzenia żywe <i>live births</i>	zgony <i>deaths</i>	nie- mowląt <sup>cd</sup> <i>infants<sup>cd</sup></i>	przyrost natu- ralny <sup>b</sup> <i>natural increase<sup>b</sup></i>
	w tysiącach <i>in thousand</i>			w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>				na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>					
<b>POLSKA</b> .....	<b>38478,6</b>	<b>23216,4</b>	<b>15262,3</b>	<b>188488</b>	<b>375160</b>	<b>376467</b>	<b>1583</b>	<b>-1307</b>	<b>4,90</b>	<b>9,75</b>	<b>9,78</b>	<b>4,22</b>	<b>-0,03</b>
<i>POLAND</i>													
Dolnośląskie .....	2908,5	2014,8	893,6	13599	27174	29910	124	-2736	4,68	9,34	10,28	4,56	-0,94
<b>Kujawsko-pomorskie</b> .....	<b>2090,0</b>	<b>1250,5</b>	<b>839,5</b>	<b>10294</b>	<b>20031</b>	<b>20028</b>	<b>93</b>	<b>3</b>	<b>4,92</b>	<b>9,58</b>	<b>9,58</b>	<b>4,64</b>	<b>0,00</b>
Lubelskie .....	2147,7	992,8	1155,0	10911	19828	22107	83	-2279	5,07	9,21	10,27	4,19	-1,06
Lubuskie .....	1020,3	643,7	376,6	4875	9716	9553	37	163	4,78	9,52	9,36	3,81	0,16
Łódzkie .....	2504,1	1583,4	920,7	11405	22704	29727	99	-7023	4,55	9,05	11,85	4,36	-2,80
Małopolskie .....	3368,3	1637,6	1730,7	17361	34419	29611	109	4808	5,16	10,23	8,80	3,17	1,43
Mazowieckie .....	5334,5	3427,5	1907,0	24924	57139	53494	214	3645	4,68	10,73	10,05	3,75	0,68
Opolskie .....	1000,9	520,6	480,2	4822	8593	9808	40	-1215	4,81	8,57	9,78	4,65	-1,21
Podkarpackie .....	2129,2	880,3	1248,9	11287	19953	18361	99	1592	5,30	9,37	8,63	4,96	0,75
Podlaskie .....	1191,9	720,9	471,0	6135	11029	11850	50	-821	5,14	9,24	9,93	4,53	-0,69
Pomorskie .....	2302,1	1493,3	808,8	11461	24610	20126	82	4484	4,99	10,71	8,75	3,33	1,95
Śląskie .....	4585,9	3542,9	1043,1	22765	42720	47831	210	-5111	4,96	9,30	10,41	4,92	-1,11
Świętokrzyskie .....	1263,2	563,8	699,3	6051	10756	13627	33	-2871	4,78	8,50	10,77	3,07	-2,27
Warmińsko-mazurskie .....	1444,0	854,3	589,7	6978	13958	13098	67	860	4,83	9,66	9,06	4,80	0,59
Wielkopolskie .....	3472,6	1912,2	1560,4	17437	37000	31057	160	5943	5,03	10,66	8,95	4,32	1,71
Zachodniopomorskie .....	1715,4	1177,7	537,8	8183	15530	16279	83	-749	4,76	9,04	9,48	5,34	-0,44

*a* Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. *b* Różnica między liczbą urodzeń żywych i liczbą zgonów w danym okresie. *c* Dzieci w wieku poniżej 1 roku. *d* Na 1000 urodzeń żywych.  
*a* See methodological notes item 1. *b* Number of live births minus deaths in a given period. *c* Infants less than 1 year old. *d* Per 1000 live births.

TABL. 48. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ruch naturalny ludności w IV kwartale 2014 r. Vital statistics in the IV <sup>th</sup> quarter 2014									
	małżeń- stwa marria- ges	urodzenia żywe live births	zgony deaths	nie- mowląt <sup>b</sup> infants <sup>b</sup>	przyrost natu- ralny <sup>a</sup> natural increase <sup>a</sup>	małżeń- stwa marria- ges	urodzenia żywe live births	zgony deaths	nie- mowląt <sup>bc</sup> infants <sup>bc</sup>	przyrost natu- ralny <sup>a</sup> natural increase <sup>a</sup>
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers					na 1000 ludności per 1000 population				
<b>POLSKA</b> .....	<b>34330</b>	<b>89463</b>	<b>98233</b>	<b>387</b>	<b>-8770</b>	<b>3,57</b>	<b>9,30</b>	<b>10,21</b>	<b>4,33</b>	<b>-0,91</b>
<i>POLAND</i>										
Dolnośląskie .....	2751	6605	7750	38	-1145	3,78	9,08	10,66	5,75	-1,57
<b>Kujawsko-pomorskie</b> .....	<b>1885</b>	<b>4783</b>	<b>5117</b>	<b>23</b>	<b>-334</b>	<b>3,61</b>	<b>9,15</b>	<b>9,79</b>	<b>4,81</b>	<b>-0,64</b>
Lubelskie .....	1934	4642	5696	19	-1054	3,60	8,64	10,60	4,09	-1,96
Lubuskie .....	902	2313	2400	5	-87	3,54	9,07	9,41	2,16	-0,34
Łódzkie .....	2214	5318	7901	24	-2583	3,53	8,49	12,61	4,51	-4,12
Małopolskie .....	3206	8165	7799	32	366	3,81	9,70	9,26	3,92	0,43
Mazowieckie .....	4308	13808	13978	50	-170	3,23	10,36	10,48	3,62	-0,13
Opolskie .....	911	2071	2590	10	-519	3,64	8,27	10,35	4,83	-2,07
Podkarpackie .....	1876	4708	4699	25	9	3,52	8,84	8,83	5,31	0,02
Podlaskie .....	881	2535	3062	11	-527	2,96	8,50	10,27	4,34	-1,77
Pomorskie .....	2166	5853	5238	23	615	3,76	10,17	9,10	3,93	1,07
Śląskie .....	4296	10087	12740	36	-2653	3,74	8,79	11,11	3,57	-2,31
Świętokrzyskie .....	1095	2536	3621	4	-1085	3,47	8,03	11,46	1,58	-3,43
Warmińsko-mazurskie .....	1218	3306	3356	18	-50	3,37	9,15	9,29	5,44	-0,14
Wielkopolskie .....	3038	8963	8012	49	951	3,50	10,33	9,23	5,47	1,10
Zachodniopomorskie .....	1649	3770	4274	20	-504	3,84	8,78	9,96	5,31	-1,17

*a* Różnica między liczbą urodzeń żywych i liczbą zgonów w danym okresie. *b* Dzieci w wieku poniżej 1 roku. *c* Na 1000 urodzeń żywych.

*a* Number of live births minus deaths in a given period. *b* Infants less than 1 year old. *c* Per 1000 live births.

TABL. 48. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Bezrobotni zarejestrowani – stan w końcu września 2015 r. <i>Registered unemployed persons – end of September 2015</i>		w % cywilnej ludności aktywnej zawodowo <sup>a</sup> <i>in % of civil economically active population <sup>a</sup></i>	Udział osób bez prawa do zasiłku w ogólnej liczbie bezrobotnych w końcu września 2015 r. w % <i>Share of people without the right to benefits in the total number of unemployed end of September 2015 in %</i>	Liczba zarejestrowanych bezrobotnych na 1 ofertę pracy – w końcu września 2015 r. <i>Number of unemployed persons, registered per 1 job advertisement – end of September 2015</i>	Bezrobotni – we wrześniu 2015 r. <i>Unemployed persons – in September 2015</i>	
	ogółem <i>grand total</i>					nowo zarejestrowani <i>newly registered</i>	wyrejestrowani <i>removed from unemployment rolls</i>
	w tysiącach <i>in thousand</i>	XII 2014=100				w tysiącach <i>in thousand</i>	
<b>POLSKA .....</b>	<b>1539,4</b>	<b>84,3</b>	<b>9,7</b>	<b>86,6</b>	<b>16</b>	<b>227,6</b>	<b>251,8</b>
<i>POLAND</i>							
Dolnośląskie .....	98,8	81,3	8,6	83,9	9	16,5	19,3
<b>Kujawsko-pomorskie .....</b>	<b>104,4</b>	<b>82,1</b>	<b>13,0</b>	<b>84,9</b>	<b>17</b>	<b>16,7</b>	<b>17,7</b>
Lubelskie .....	101,0	86,4	11,1	92,0	31	12,8	14,6
Lubuskie .....	38,6	81,8	10,4	83,4	10	7,3	8,1
Łódzkie .....	109,3	86,6	10,3	87,0	16	13,8	16,3
Małopolskie .....	117,3	84,4	8,3	87,9	18	16,8	17,6
Mazowieckie .....	220,9	88,4	8,6	86,8	20	26,3	28,9
Opolskie .....	34,3	80,9	9,7	86,7	9	6,1	6,9
Podkarpackie .....	118,3	85,7	12,8	88,9	39	15,4	16,6
Podlaskie .....	53,8	89,1	11,6	90,1	29	6,7	7,5
Pomorskie .....	77,2	79,8	9,0	84,2	11	13,5	14,2
Śląskie .....	149,2	84,9	8,2	86,9	11	22,9	25,6
Świętokrzyskie .....	63,9	84,7	12,1	87,1	29	9,3	11,6
Warmińsko-mazurskie .....	81,4	83,0	16,0	83,8	29	12,6	13,2
Wielkopolskie .....	94,5	81,2	6,2	84,8	10	17,5	19,5
Zachodniopomorskie .....	76,6	81,1	12,9	84,7	15	13,5	14,1

<sup>a</sup> Szacowanej na koniec każdego miesiąca.<sup>a</sup> Estimated as of the end of each month.



TABL. 48. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ceny wybranych produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwane przez rolników na targowiskach – we wrześniu 2015 r. <i>Marketplace prices of selected agricultural products and livestock – in September 2015</i>							
	ziarno pszenicy <i>wheat grain</i>		ziarno żyta <i>rye grain</i>		ziemniaki jadalne późne <i>late edible potatoes</i>		prosię na chów <i>piglet</i>	
	w zł za 1 dt <i>in zł per dt</i>	IX 2014=100	w zł za 1 dt <i>in zł per dt</i>	IX 2014=100	w zł za 1dt <i>in zł per dt</i>	IX 2014=100	w zł za 1 szt <i>in zł per head</i>	IX 2014=100
<b>POLSKA</b> .....	<b>76,82</b>	<b>97,1</b>	<b>60,96</b>	<b>103,7</b>	<b>97,48</b>	<b>126,7</b>	<b>150,69</b>	<b>93,0</b>
<i>POLAND</i>								
Dolnośląskie .....	78,38	98,0	.	x	106,09	122,0	.	x
<b>Kujawsko-pomorskie</b> .....	<b>74,96</b>	<b>100,4</b>	<b>58,00</b>	<b>96,3</b>	<b>95,07</b>	<b>111,9</b>	<b>125,29</b>	<b>81,2</b>
Lubelskie .....	65,35	93,3	52,32	101,4	103,31	124,3	143,69	93,3
Lubuskie .....	78,44	97,4	56,90	89,3	91,08	109,6	.	x
Łódzkie .....	78,66	103,4	60,79	122,5	86,63	144,3	152,50	98,1
Małopolskie .....	77,31	92,4	73,42	97,5	81,93	110,0	172,00	93,3
Mazowieckie .....	77,55	96,6	57,06	111,9	109,13	155,8	134,33	91,3
Opolskie .....	85,57	115,4	60,00	81,8	106,97	136,9	.	x
Podkarpackie .....	77,76	93,1	57,80	92,5	92,50	114,3	151,11	78,8
Podlaskie .....	75,02	95,3	55,08	102,3	116,00	173,0	144,42	92,0
Pomorskie .....	70,00	83,6	54,00	83,1	97,07	106,9	110,00	x
Śląskie .....	87,52	103,0	76,05	108,0	95,78	131,6	220,00	103,9
Świętokrzyskie .....	67,13	96,1	55,45	103,2	77,66	125,7	170,00	100,2
Warmińsko-mazurskie .....	86,32	98,7	70,00	105,7	116,44	132,6	149,44	94,1
Wielkopolskie .....	80,58	97,3	58,67	91,1	93,04	117,8	132,78	84,2
Zachodniopomorskie .....	80,00	114,3	72,00	100,0	102,91	109,3	.	x

TABL. 48. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Zwierzęta gospodarskie – stan w czerwcu 2015 r. Livestock – end of June 2015							
	XII 2014				VI 2015			
	bydło cattle		krowy cows		trzoda chlewna pigs		lochy na chów sows for breeding	
	w tysiącach sztuk in thousand heads	VI 2014=100	w tysiącach sztuk in thousand heads	VI 2014=100	w tysiącach sztuk in thousand heads	VI 2014=100	w tysiącach sztuk in thousand heads	VI 2014=100
<b>POLSKA .....</b>	<b>5960,7</b>	<b>100,7</b>	<b>2444,5</b>	<b>98,6</b>	<b>11639,8</b>	<b>99,3</b>	<b>947,0</b>	<b>93,9</b>
<i>POLAND</i>								
Dolnośląskie .....	107,9	100,9	42,1	98,7	210,3	104,6	30,8	110,0
<b>Kujawsko-pomorskie .....</b>	<b>495,7</b>	<b>98,4</b>	<b>165,6</b>	<b>102,6</b>	<b>1325,0</b>	<b>100,3</b>	<b>124,5</b>	<b>99,5</b>
Lubelskie .....	366,3	101,0	149,2	96,8	574,6	93,2	51,3	85,9
Lubuskie .....	73,8	92,5	27,8	90,0	143,8	92,3	10,3	78,7
Łódzkie .....	460,4	99,1	192,0	92,5	1027,8	97,2	73,3	92,4
Małopolskie .....	173,5	102,4	86,7	100,1	190,0	99,8	23,7	93,0
Mazowieckie .....	1135,2	99,1	511,2	95,3	973,6	96,8	71,7	89,2
Opolskie .....	116,5	101,6	42,5	98,7	412,4	98,1	37,7	96,9
Podkarpackie .....	95,5	100,7	54,9	99,0	165,9	86,8	17,2	88,0
Podlaskie .....	949,1	100,1	458,7	101,9	337,2	95,2	27,6	89,5
Pomorskie .....	204,3	101,5	72,8	100,2	761,6	100,7	73,6	99,4
Śląskie .....	122,3	102,9	46,5	101,4	251,6	99,7	22,9	96,9
Świętokrzyskie .....	166,8	104,8	64,7	104,5	230,8	95,1	26,2	83,2
Warmińsko-mazurskie .....	440,4	96,2	197,0	95,1	525,4	99,5	48,9	96,4
Wielkopolskie .....	951,0	106,9	292,4	103,7	4214,1	101,9	279,6	93,4
Zachodniopomorskie .....	102,0	98,5	40,2	98,2	294,7	99,7	27,7	95,2

TABL. 48. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Przemysł <sup>a</sup> Industry <sup>a</sup>						Budownictwo Construction					
	I-IX 2015											
	produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment		przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto average monthly gross wages and salaries		produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment		przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto average monthly gross wages and salaries	
	w mln zł in mln zł	I-IX 2014= =100	w tys. in thous.	I-IX 2014= =100	w zł in zł	I-IX 2014= =100	w mln zł in mln zł	I-IX 2014= =100	w tys. in thous.	I-IX 2014= =100	w zł in zł	I-IX 2014= =100
<b>POLSKA .....</b>	<b>883176,5</b>	<b>104,5</b>	<b>2506</b>	<b>101,5</b>	<b>4122,70</b>	<b>102,6</b>	<b>123169,7</b>	<b>102,4</b>	<b>384</b>	<b>94,0</b>	<b>4018,73</b>	<b>105,2</b>
<i>POLAND</i>												
Dolnośląskie .....	80715,7	103,4	212	102,1	4528,56	103,4	7912,8	96,7	26	94,7	4425,10	104,4
<b>Kujawsko-pomorskie .....</b>	<b>38059,4</b>	<b>106,2</b>	<b>126</b>	<b>102,7</b>	<b>3545,73</b>	<b>102,8</b>	<b>4181,8</b>	<b>92,8</b>	<b>19</b>	<b>88,3</b>	<b>3470,95</b>	<b>104,8</b>
Lubelskie .....	23319,5	108,3	91	101,2	3839,60	102,7	2864,8	91,9	15	86,4	3186,58	103,2
Lubuskie .....	22608,7	102,9	68	102,8	3616,17	103,8	1452,5	112,9	6	96,6	3145,35	102,0
Łódzkie .....	54076,7	104,4	169	102,4	3895,10	103,9	5721,3	113,5	19	100,2	3448,58	103,4
Małopolskie .....	59941,6	101,9	179	102,1	3983,37	103,7	10546,5	105,2	37	97,1	3636,99	107,3
Mazowieckie .....	175348,8	101,7	349	100,8	4689,84	101,3	37717,8	102,1	81	94,5	5246,07	105,5
Opolskie .....	17293,0	105,5	54	102,7	3831,49	104,9	2273,3	109,2	7	96,1	3611,60	101,3
Podkarpackie .....	27830,3	100,5	119	101,3	3530,49	103,2	4350,5	105,1	17	92,5	3210,99	102,7
Podlaskie .....	15291,5	104,7	47	101,9	3450,39	103,6	3464,9	98,8	9	94,3	4096,54	104,0
Pomorskie .....	56738,0	104,1	135	102,8	4137,07	102,4	7595,4	105,4	26	97,2	3910,97	112,2
Śląskie .....	145229,3	107,0	427	99,6	4652,28	101,6	13249,6	95,2	54	93,4	3653,10	102,7
Świętokrzyskie .....	17159,3	101,4	58	96,6	3637,39	105,6	3133,2	100,1	10	91,7	3432,55	102,9
Warmińsko-mazurskie .....	21259,9	104,3	79	102,0	3401,84	103,2	2315,4	106,3	11	91,2	3366,37	106,2
Wielkopolskie .....	101345,0	101,4	307	102,8	3871,51	103,0	12915,2	109,9	36	94,5	3951,15	104,2
Zachodniopomorskie .....	26959,7	113,3	85	103,0	3711,27	104,3	3474,7	108,7	11	88,5	3759,38	107,4

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 11. <sup>b</sup> Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

<sup>a</sup> See general notes item 11. <sup>b</sup> Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 48. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Mieszkania oddane do użytkowania <sup>a</sup> – w okresie I–IX 2015 r. <i>Dwellings completed<sup>a</sup> – in the period I–IX 2015</i>					
	mieszkania <i>dwellings</i>		budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	powierzchnia użytkowa mieszkań <i>usable floor area</i>		budownictwo indywidualne <i>private construction</i>
	w liczbach bezwzględnych <i>absolute numbers</i>	I–IX 2014=100	w liczbach bezwzględnych <i>absolute numbers</i>	w tys. m <sup>2</sup> <i>in thous. sq. m</i>	I–IX 2014=100	w tys. m <sup>2</sup> <i>in thous. sq. m</i>
<b>POLSKA .....</b>	<b>101508</b>	<b>101,4</b>	<b>57826</b>	<b>10451</b>	<b>101,1</b>	<b>7889</b>
<i>POLAND</i>						
Dolnośląskie .....	9203	97,4	4296	868	97,9	577
<b>Kujawsko-pomorskie .....</b>	<b>4656</b>	<b>104,0</b>	<b>2791</b>	<b>463</b>	<b>102,9</b>	<b>363</b>
Lubelskie .....	4323	113,6	3041	471	109,1	388
Lubuskie .....	2107	97,2	1295	213	100,0	165
Łódzkie .....	4902	105,2	3628	578	102,7	491
Małopolskie .....	10098	91,4	6109	1121	98,2	894
Mazowieckie .....	20987	94,2	8784	1912	92,5	1202
Opolskie .....	1254	96,5	993	168	99,2	153
Podkarpackie .....	5559	119,2	3872	605	110,7	513
Podlaskie .....	3006	106,2	1559	322	104,1	242
Pomorskie .....	8636	127,4	3713	789	115,2	506
Śląskie .....	7283	99,4	5209	883	100,1	750
Świętokrzyskie .....	2083	84,3	1808	255	99,7	241
Warmińsko-mazurskie .....	2979	98,7	1682	296	102,4	226
Wielkopolskie .....	10468	106,2	6675	1126	106,7	892
Zachodniopomorskie .....	3964	98,6	2371	381	97,8	288

<sup>a</sup> Dane wstępne.<sup>a</sup> Preliminary data.

TABL. 48. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (dok.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

Podmioty gospodarki narodowej <sup>a</sup> w rejestrze REGON – stan w dniu 30 IX 2015 r. National economy entities <sup>a</sup> in the REGON register – as of 30 IX 2015												
WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	ogółem grand total	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie cooperatives	spółki handlowe commercial companies								osoby fizyczne pro- wadzące działalność gospo- darczą natural persons conducting economic activity
				ogółem grand total	z udziałem kapitału zagranicz- nego with foreign capital partici- pation	z ogółem — spółki of grand total companies						
						akcyjne joint-stock	jedno- osobowe Skarbu Państwa sole-share holder companies of the State Treasury	z udziałem kapitału zagranicz- nego with foreign capital partici- pation	z ogra- niczoną odpowie- dzialnością limited liability	jedno- osobowe Skarbu Państwa sole-share holder companies of the State Treasury	z udziałem kapitału zagranicz- nego with foreign capital partici- pation	
<b>POLSKA .....</b>	<b>4185120<sup>b</sup></b>	<b>153</b>	<b>17568<sup>b</sup></b>	<b>444387<sup>b</sup></b>	<b>85417<sup>b</sup></b>	<b>11230<sup>b</sup></b>	<b>159</b>	<b>1831<sup>b</sup></b>	<b>371735<sup>b</sup></b>	<b>191</b>	<b>81302<sup>b</sup></b>	<b>2988552</b>
<i>POLAND</i>												
Dolnośląskie .....	357365	12	1368	36535	7575	891	10	126	30798	9	7251	236866
<b>Kujawsko-pomorskie</b>	<b>193583</b>	<b>6</b>	<b>972</b>	<b>15073</b>	<b>1839</b>	<b>361</b>	<b>8</b>	<b>41</b>	<b>12626</b>	<b>4</b>	<b>1734</b>	<b>142644</b>
Lubelskie .....	173726	4	1172	12127	1552	261	5	28	9721	4	1476	130485
Lubuskie .....	111657	1	490	10090	2849	162	2	27	8714	3	2776	78241
Łódzkie .....	241509	2	982	19626	3260	458	4	51	15826	17	3135	180848
Małopolskie .....	363813	20	1136	34987	5087	795	7	105	27799	13	4763	266722
Mazowieckie .....	762479	64	3113	138021	33906	4040	44	885	119048	62	32209	504776
Opolskie .....	100702	2	493	7001	1484	139	2	33	5852	7	1418	71910
Podkarpackie .....	165411	2	805	11430	1648	268	5	28	9112	5	1552	123337
Podlaskie .....	99575	–	499	6343	799	122	3	18	4668	4	760	76707
Pomorskie .....	282129	6	1054	29699	4745	860	11	136	25462	4	4525	201448
Śląskie .....	466407	8	1154	46761	6820	1246	26	149	38667	18	6498	336559
Świętokrzyskie .....	110930	4	501	6362	637	228	10	24	4953	–	594	84999
Warmińsko-mazurskie ..	124159	3	744	7970	1051	151	4	7	6539	6	1019	87957
Wielkopolskie .....	409679	14	1978	43662	7128	949	11	127	35790	27	6711	302032
Zachodniopomorskie ....	221582	5	1106	18295	4882	293	7	44	15770	8	4730	163021

<sup>a</sup> Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. <sup>b</sup> W podziale według województw bez podmiotów, dla których informacja o adresie siedziby lub miejscu zamieszkania nie występuje w rejestrze REGON.

<sup>a</sup> Excluding persons tending private farms in agriculture. <sup>b</sup> In the divisions by voivodships does not include entities for which the information about the business address or place of residence does not exist in the REGON register.